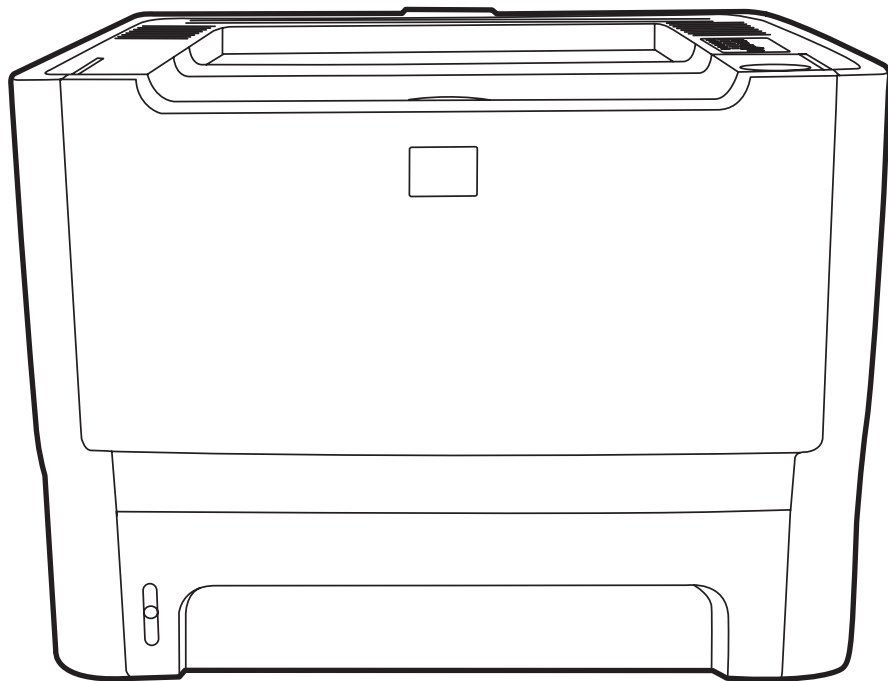


Принтеры серии
HP LaserJet P2010
Руководство пользователя



Принтеры серии HP LaserJet P2010

Руководство пользователя



Информация об авторских правах

© 2007 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Размножение, использование или перевод без предварительного письменного разрешения запрещен, за исключением случаев, разрешенных законом об авторских правах.

В содержание данного документа могут быть внесены изменения без уведомления.

Единственными гарантиями для продуктов и услуг HP являются явные гарантии, прилагаемые к таким продуктам и услугам. Никакие содержащиеся здесь материалы не должны истолковываться как дополнительная гарантия. HP не несет ответственности за содержащиеся здесь технические или редакторские ошибки или упущения.

Номер изделия: CB450-90923

Edition 2, 03/2007

Информация о торговых марках

Microsoft® и Windows® являются зарегистрированными в США торговыми марками Microsoft Corporation.

PostScript® является зарегистрированным товарным знаком компании Adobe Systems Incorporated.

Содержание

1 Основные функции изделия

Функции изделия	2
Стандартные функции	2
Функции сетевых моделей	2
Обозначение компонентов изделия	3

2 Панель управления

3 Возможности подключения

Подключение принтера	8
Подключение через порт USB и параллельный порт	8
Подключение с помощью сети	8
Подключение принтера к сети	9
Установка программного обеспечения для сетевого принтера	9

4 Программное обеспечение для Windows

Поддерживаемые операционные системы	12
Драйверы принтера Windows	13
Типы драйверов Windows	13
Установка программного обеспечения Windows	13
Установка программного обеспечения принтера в операционных системах Windows NT 4.0, Server 2003 (64-разрядной), Windows 98SE, Me и XP (64-разрядной)	13
Установка программного обеспечения принтера в операционных системах Windows 2000, XP (32-разрядной), Server 2003 (32-разрядной) и Vista (32-разрядной)	13
Настройка драйвера принтера Windows	13
Встроенный Web-сервер (только для сетевых моделей)	14

5 Программное обеспечение для Macintosh

Драйверы принтера для Macintosh	16
Установка драйвера принтера для Macintosh	16
Настройка драйвера принтера для Macintosh	16
Файлы описаний принтеров PostScript (PPD)	18

6 Носитель для печати

Сведения об использовании бумаги и носителей для печати	20
Поддерживаемые размеры бумаги и других носителей	21

Нестандартные форматы бумаги	23
Специальная бумага или рекомендации по использованию носителей для печати	24
Загрузка носителя для печати	26
Лоток 1	26
Лоток 2 и дополнительный лоток 3	26
Путь для прямого прохождения носителя	27
Подача вручную	27

7 Функции печати

Типы носителя и загрузка носителя в лоток	30
Параметры качества печати	33
Двусторонняя печать вручную	34
Двусторонняя печать вручную и выдача листов в верхний приемник	34
Двусторонняя печать вручную с использованием пути прямого прохождения носителя	36
Печать нескольких страниц на одном листе (печать N страниц на листе)	40
Печать буклетов	41
Печать водяных знаков	42
Отмена задания на печать	43

8 Управление и обслуживание

Информационные страницы принтера	46
Демонстрационная страница	46
Страница конфигурации	46
Страница состояния расходных материалов	46
Встроенный Web-сервер (только для сетевых моделей)	47
Открытие встроенного Web-сервера	47
Information, вкладка	48
Вкладка "Settings" (Параметры)	48
Вкладка "Networking" (Сеть)	48
Ссылки	48
Замена картриджа	49
Перераспределение тонера	51
Очистка принтера	52
Очистка в области картриджа	52
Очистка пути прохождения носителя принтера	54
Очистка подающего ролика (лоток 1)	55
Очистка подающего ролика (лоток 2)	59
EconoMode	66

9 Решение проблем

Поиск решения	68
Действие 1. Принтер установлен правильно?	68
Действие 2. Индикатор готовности горит?	68
Действие 3. Удастся распечатать демонстрационную страницу?	69
Действие 4. Качество печати удовлетворительное?	69
Действие 5. Имеется связь между принтером и компьютером?	69
Действие 6. Страница распечатана правильно?	70
Обращение в службу поддержки HP	70

Схема состояния индикаторов	71
Типичные ошибки при печати с компьютера Macintosh	78
Решение проблем с носителями	81
Распечатка отличается от изображения на экране	83
Искажения, ошибки или пропуски в тексте	83
Пропуски графики или текста или пустые страницы	83
Формат страницы изменяется по сравнению с другим принтером HP LaserJet	84
Качество графики	84
Проблемы программного обеспечения принтера	85
Повышение качества печати	86
Светлая или блеклая печать	86
Частишки тонера	86
Непропечатанные участки	86
Вертикальные линии	87
Серый фон	87
Смазывание тонера	87
Незакрепление тонера	87
Повторяющиеся по вертикали дефекты	88
Искажение формы символов	88
Перекося изображения на странице	88
Скручивание или волны	89
Складки или морщины	89
Следы тонера вокруг контуров	89
Устранение замятий	90
Область картриджа	90
Подающие лотки	92
Выходной приемник	95
Путь для прямого прохождения носителя	96
Решение проблем при установке принтера в сети	98

Приложение А Приложение по принадлежностям и расходным материалам

Заказ комплектующих, принадлежностей и расходных материалов	100
Как разместить заказ непосредственно в компании HP?	100
Как разместить заказ через представителей компании HP?	100
Как разместить заказа непосредственно через встроенный Web-сервер?	100
Таблица: расходные материалы и принадлежности	101
Сетевые серверы печати 10/100	102
Картриджи HP	103
Политика компании HP в отношении картриджей других производителей	103
Хранение картриджей	103
Средний срок службы картриджа	103
Экономия тонера	103

Приложение Б Обслуживание и поддержка

Ограниченная гарантия компании Hewlett-Packard	106
Ограниченная гарантия на срок службы картриджей и барабанов для печати рисунков	108
Лицензионное соглашение на программное обеспечение Hewlett-Packard	109
Служба поддержки клиентов компании HP	111
Возможность поддержки и обслуживания	113

Пакет технической поддержки HP Care Pack™ и соглашение о техническом обслуживании	113
Правила упаковки принтера	114

Приложение В Технические характеристики принтера

Физические характеристики	116
Требования к электропитанию	117
Акустическая эмиссия	118
Требования к условиям окружающей среды	118

Приложение Г Регулятивная информация

Соответствие требованиям FCC	120
Программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду	121
Защита окружающей среды	121
Образование озона	121
Потребление электроэнергии	121
Расход тонера	121
Использование бумаги	121
Пластмассовые материалы	121
Расходные материалы для печати HP LaserJet	121
Инструкции для возврата и переработки	122
США и Пуэрто-Рико	122
Возврат нескольких картриджей (от двух до восьми)	122
Возврат одного картриджа	122
Доставка	122
Возврат картриджей в других странах/регионах	123
Бумага	123
Ограничения для материалов	123
Утилизация использованного оборудования частными пользователями в странах Европейского Союза	123
Таблица безопасности материалов (MSDS)	123
Дополнительная информация	123
Положения декларации о соответствии	125
Регулятивные положения	126
Положение о безопасности лазерного излучения	126
Правила DOC для Канады	126
Положение EMI для Кореи	126
Положение о безопасности лазерного излучения для Финляндии	127

Указатель	129
------------------------	------------

1 Основные функции изделия

В этой главе приводится информация по следующим темам:

- [Функции изделия](#)
- [Обозначение компонентов изделия](#)

Функции изделия

В приведенном ниже списке перечислены стандартные функции данного изделия.

Стандартные функции

- 24 стр./мин. (формат "Letter"), 23 стр./мин. (формат А4).
- Вывод первой страницы не более чем через 8.5 секунд.
- 600 т/д (обеспечивает печать с разрешением 600 на 600 т/д с использованием технологии Resolution Enhancement (REt) для лучшего качества печати текста).
- FastRes 1200 (обеспечивает качество печати 1200 точек на дюйм)
- ProRes 1200 (обеспечивает качественное изображение при разрешении 1200 на 1200 точек на дюйм)
- Многоцелевой лоток на 50 листов (лоток 1).
- EconoMode
- Печать водяных знаков, буклетов, нескольких страниц на одном листе (N страниц на листе), а также первой страницы на другом носителе, отличном от носителя остальной части документа.
- ОЗУ 32 Мб.
- Картридж на 3000 или 7000 страниц
- Встроенный драйвер и драйвер PCL 5e
- Совместимость с USB 2.0.
- Поддержка операционными системами Windows® 98 SE (только драйвер PCL 5e), Millenium Edition (ME) (только драйвер PCL 5e), NT® 4.0 (только драйвер PCL 5e) (только параллельное подключение), 2000, Server 2003 (только драйверы принтера), XP® 32-разрядная, XP 64-разрядная (только драйвер PCL 5e) и Vista 32-разрядная
- Поддержка операционными системами Macintosh OS X v10.2.8, v10.3, v10.4 и более поздних версий
- Выключатель.
- Встроенный Web-сервер (BBC) с внутренними страницами
- 26 шрифтов PCL 5e

Функции сетевых моделей

В сетевых моделях принтеров реализованы все стандартные функции с той разницей, что вместо параллельного порта эти модели оснащены внутренним сетевым портом HP с поддержкой протокола IPv6.

Обозначение компонентов изделия

На приведенных ниже рисунках обозначены компоненты изделия.

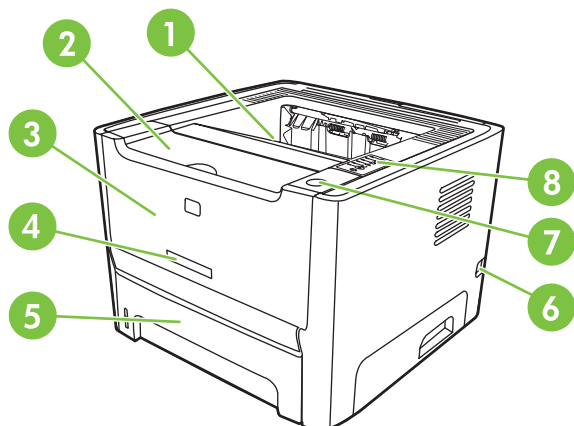


Рисунок 1-1 сетевая модель, вид спереди

1	Выходной приемник
2	Дверца картриджа
3	Лоток 1 (многоцелевой лоток на 50 листов)
4	Номер модели
5	Лоток 2 (прилагаемый подающий лоток на 250 листов)
6	Выключатель.
7	Клавиша дверцы доступа к картриджу
8	Панель управления

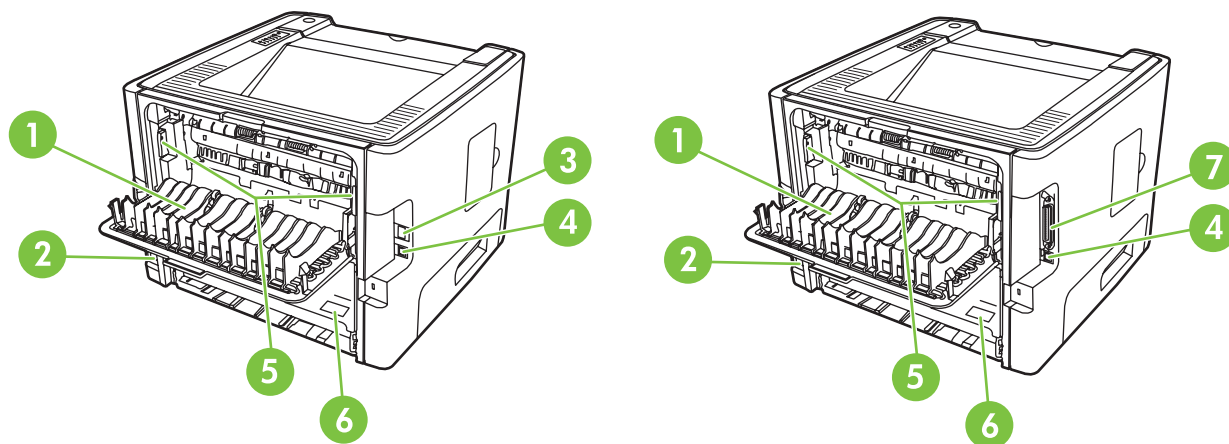


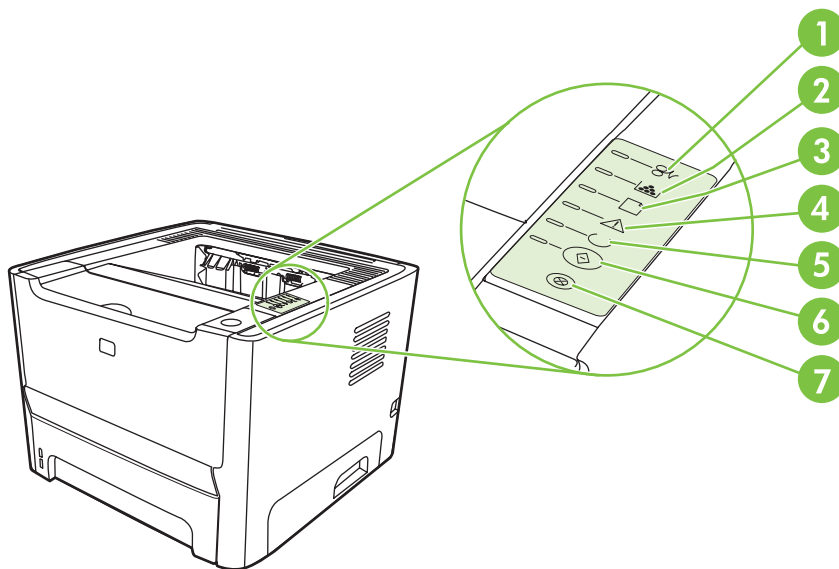
Рисунок 1-2 Сетевая модель и стандартная модель, вид сзади

1	Дверца для прямого прохождения носителя
2	Разъем шнура питания
3	Внутренний сетевой порт HP (только для сетевых моделей)

4	Порт USB
5	Рычаги устранения замятия
6	Серийный номер
7	Параллельный порт (только в стандартных моделях)

2 Панель управления

На панели управления принтера расположены шесть световых индикаторов и две клавиши. С помощью индикаторов можно определить состояние принтера.



1	Индикатор замятия. Указывает, что в принтере произошло замятие носителя
2	Индикатор картриджа. Когда тонер в картридже заканчивается, индикатор картриджа загорается. Когда картридж извлечен из принтера, индикатор картриджа мигает.
3	Индикатор бумаги. Указывает, что в принтере нет бумаги
4	Индикатор внимания. Указывает на то, что открыта дверца доступа к картриджу или на другие ошибки
5	Индикатор готовности. Указывает на то, что принтер готов к печати
6	Клавиша и индикатор пуска
7	Клавиша отмены. Чтобы отменить выполняющееся задание печати, нажмите клавишу отмены.



ПРИМЕЧАНИЕ: Описание схемы индикаторов см. в разделе [Схема состояния индикаторов на стр. 71](#).

3 Возможности подключения

Подключение принтера

Подключение через порт USB и параллельный порт

1. Вставьте установочный компакт-диск с программным обеспечением в устройство чтения компакт-дисков компьютера.
2. Если программа установки не запустится автоматически, просмотрите содержимое компакт диска и запустите файл SETUP.EXE.
3. Следуйте инструкциям на экране.



ПРИМЕЧАНИЕ: По ходу установки появится запрос на подключение параллельного кабеля или USB-кабеля. См. рисунки внизу.

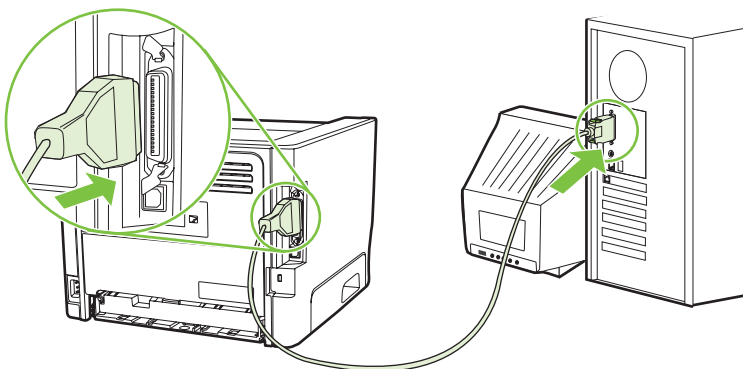


Рисунок 3-1 Параллельное подключение

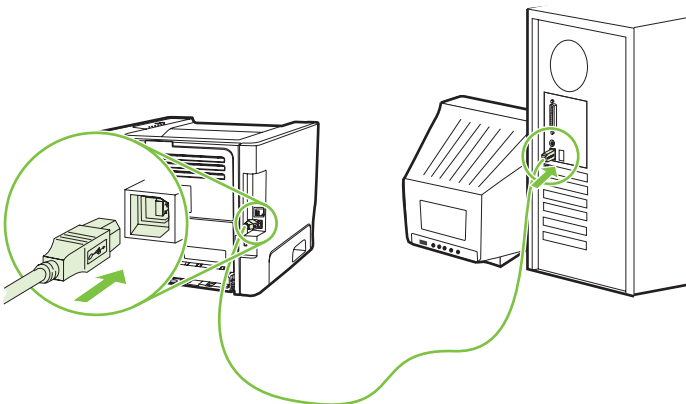


Рисунок 3-2 Подключение через порт USB

Подключение с помощью сети

Сетевую модель принтера можно подключить к сети через внутренний сетевой порт HP. Для несетевых моделей доступны внешние серверы печати. В приведенном ниже списке указано все необходимое для подключения к сети любой модели несетевого принтера.

Параметры сети 10/100Base-TX

- HP Jetdirect en3700
- HP Jetdirect 175x
- HP Jetdirect ew2400

Для получения информации о заказе сервера печати см. [Сетевые серверы печати 10/100 на стр. 102](#).

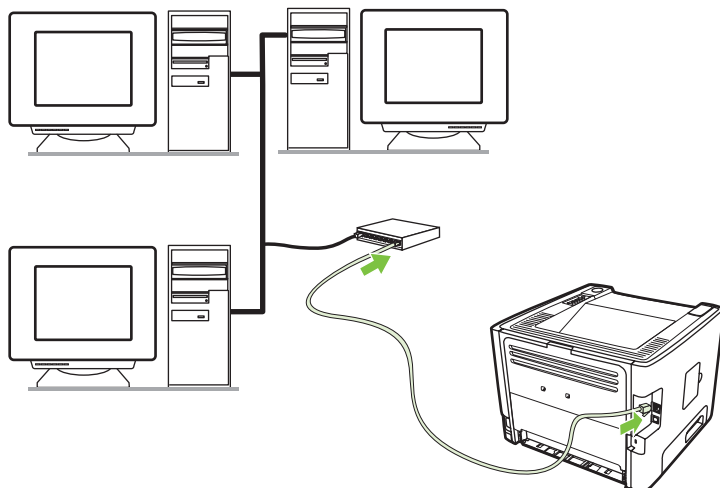
Подключение принтера к сети

Чтобы подключить сетевой принтер к сети, необходимы следующие компоненты:

- Функционирующая проводная сеть.
- Кабель Ethernet категории 5.

Для подключения принтера к сети выполните следующие действия:

1. Подключите кабель Ethernet категории 5 к свободному порту концентратора или маршрутизатора Ethernet.
2. Подключите кабель Ethernet к порту Ethernet на задней панели принтера.



3. Проверьте, что загорелся один из индикаторов сети (10 или 100), расположенных сзади принтера.
4. Чтобы подтвердить, что принтеру был назначен IP-адрес, распечатайте страницу конфигурации: после перехода принтера в состояние готовности нажмите клавишу **пуска** и удерживайте ее нажатой в течение 5 секунд.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы устранить проблемы сетевого подключения, см. [Решение проблем при установке принтера в сети на стр. 98](#).

Установка программного обеспечения для сетевого принтера

Для использования принтера в сети установите программное обеспечение на компьютер, который подключен к сети.

4 Программное обеспечение для Windows

Поддерживаемые операционные системы

К принтеру прилагается программное обеспечение для следующих операционных систем:

- Windows® 98 SE (только драйвер принтера PCL 5e)
- Windows Me (только драйвер принтера PCL 5e)
- Windows NT 4.0 (только драйвер принтера PCL 5e)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (32-разрядная)
- Windows Server 2003 (64-разрядная) (только драйвер принтера PCL 5e)

Дополнительную информацию по обновлению Windows 2000 Server на Windows Server 2003, по использованию параметра политики "Ограничения указания и печати" из состава Windows Server 2003, а также по использованию служб терминалов и печати Windows Server 2003 см. на веб-узле <http://www.microsoft.com/>.

- Windows XP (32-разрядная)
- Windows XP (64-разрядная) (только драйвер принтера PCL 5e)
- Windows Vista (32-разрядная)

Драйверы принтера Windows

Драйвер принтера - это компонент программного обеспечения, обеспечивающий доступ к функциям принтера и возможность взаимодействия компьютера с принтером.

Типы драйверов Windows

Этот принтер оснащен встроенным драйвером и драйвером принтера PCL 5e.

Установка программного обеспечения Windows

Установка программного обеспечения принтера в операционных системах Windows NT 4.0, Server 2003 (64-разрядной), Windows 98SE, Me и XP (64-разрядной)

Инструкции по установке драйвера принтера см. в документации по используемой операционной системе.

Установка программного обеспечения принтера в операционных системах Windows 2000, XP (32-разрядной), Server 2003 (32-разрядной) и Vista (32-разрядной)

Вставьте прилагаемый к принтеру компакт-диск с программным обеспечением в устройство чтения компакт-дисков компьютера. Следуйте инструкциям по установке, отображаемым на экране.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если окно приветствия не открывается, нажмите последовательно **Пуск** на панели задач Windows, и выберите команду **Выполнить**. Введите `Z:\setup` (где `Z` – буквенное обозначение привода компакт-дисков), а затем нажмите **ОК**.

Настройка драйвера принтера Windows

Чтобы открыть драйвер принтера на компьютере, воспользуйтесь одним из следующих методов:

Операционная система	Изменение параметров для всех заданий печати до закрытия прикладной программы	Изменение параметров по умолчанию для заданий печати (например, включение функции печати на обеих сторонах по умолчанию)	Изменение параметров настройки (например, добавление лотка или включение или выключение функции печати на обеих сторонах вручную)
Windows 98 SE, Me, 2000, XP (32-разрядная и 64-разрядная версия) и Server 2003	<ol style="list-style-type: none">1. В меню Файл программного обеспечения щелкните Печать.2. Выберите имя принтера и щелкните на команде Свойства или Настройки. <p>Действия могут отличаться. Данная процедура приведена для большинства программ.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Щелкните на кнопку Пуск, выберите Настройка, затем щелкните Принтеры или Принтеры и факсы.2. Щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера и выберите команду Настройки печати.	<ol style="list-style-type: none">1. Щелкните на кнопку Пуск, выберите Настройка, затем щелкните Принтеры или Принтеры и факсы.2. Щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера и выберите команду Свойства.3. Выберите вкладку Параметры устройства.

Встроенный Web-сервер (только для сетевых моделей)

Встроенный Web-сервер можно использовать для настройки принтера, просмотра информации о состоянии, а также для получения сведений по устранению неисправностей.

5 Программное обеспечение для Macintosh

Драйверы принтера для Macintosh

Драйвер принтера - это компонент программного обеспечения, обеспечивающий доступ к функциям принтера и возможность взаимодействия компьютера с принтером.

Установка драйвера принтера для Macintosh

В данном разделе приведены инструкции по установке программного обеспечения системы печати для Macintosh OS X v10.2.8, v10.3, v10.4 и более поздних версий.



ПРИМЕЧАНИЕ: Очереди USB создаются автоматически, когда принтер подключается к компьютеру. Тем не менее, если установщик не был запущен до подключения кабеля USB, очередь будет использовать общий файл PPD. Чтобы изменить файл PPD очереди, откройте программу Print Center (Центр печати) или Printer Setup Utility (Средство настройки принтера), выберите правильную очередь принтера и щелкните на команде **Show Info** (Показать сведения), чтобы открыть диалоговое окно **Printer Info** (Сведения о принтере). В раскрывающемся меню выберите команду **Printer Model** (Модель принтера) и затем в раскрывающемся меню, где выбран вариант **Generic** (Общий), выберите правильный файл PPD для принтера.

Для установки драйвера принтера Macintosh воспользуйтесь следующей процедурой:

1. Вставьте компакт-диск, поставляемый с принтером, в устройство чтения компакт-дисков компьютера и запустите программу установки.
2. Дважды щелкните на значке компакт-диска на рабочем столе компьютера.
3. Дважды щелкните на значке **Installer** (Установщик).
4. Следуйте инструкциям по установке, отображаемым на экране.
5. Напечатайте пробную страницу или страницу из любой программы, чтобы убедиться в правильности установки программного обеспечения принтера.

Если в процессе установки произойдет сбой, переустановите программное обеспечение. Если сбой повторится, см. раздел устранения проблем в примечаниях по установке. Примечания по установке находятся на компакт-диске, который поставляется с принтером, а также на Web-узле поддержки. (Точный Web-адрес см. в разделе [Служба поддержки клиентов компании HP на стр. 111](#)).

Настройка драйвера принтера для Macintosh

Чтобы открыть драйвер принтера Macintosh на компьютере, воспользуйтесь одним из следующих методов:

Операционная система	Изменение параметров для всех заданий печати до закрытия прикладной программы	Изменение параметров по умолчанию для заданий печати (например, включение функции печати на обеих сторонах по умолчанию)	Изменение параметров настройки (например, добавление лотка или включение или выключение функции печати на обеих сторонах вручную)
Macintosh OS X v10.2.8, v10.3, v10.4 и более поздних версий	<ol style="list-style-type: none"> 1. В меню File (Файл) щелкните Print (Печать). 2. Измените необходимые параметры в различных всплывающих меню. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. В меню File (Файл) щелкните Print (Печать). 2. Измените необходимые параметры в различных всплывающих меню. 3. Во всплывающем меню Presets (Предварительные наборы) щелкните Save as (Сохранить как) и введите имя предварительного набора. <p>Данные настройки сохраняются в меню Presets (Предварительные наборы). Для использования новых параметров необходимо выбирать сохраненных предварительный набор при каждом открытии программы и печати.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Откройте Printer Setup Utility (Утилита установки принтера), выбрав жесткий диск, щелкнув Applications (Приложения), выбрав Utilities (Утилиты) и дважды щелкнув Printer Setup Utility (Утилита установки принтера). 2. Щелкните очередь печать. 3. В меню Printers (Принтеры) щелкните Show Info (Показать информацию). 4. Выберите меню Installable Options (Устанавливаемые параметры).

Файлы описаний принтеров PostScript (PPD)

В сочетании с драйвером эмуляции HP Postscript (третьего уровня) файлы PPD обеспечивают полный доступ к функциональным возможностям конкретного принтера и обмен данными между компьютером и принтером. Программа для установки PPD-файлов находится на компакт-диске программного обеспечения принтера.

6 Носитель для печати

Этот принтер рассчитан на работу с различными типами бумаги и другими носителями для печати, которые отвечают требованиям, изложенным в настоящем руководстве пользователя. Применение носителя, не соответствующего указанным требованиям, может привести к следующим последствиям:

- Низкое качество печати.
- Частые замятия.
- Преждевременный износ принтера, требующий его ремонта.

Для получения наилучших результатов используйте только бумагу и носитель для печати с маркой HP. Компания Hewlett-Packard не рекомендует использовать носитель для печати других производителей. Компания HP не может влиять на качество продукции, выпускаемой другими производителями, или контролировать его.

В некоторых случаях неудовлетворительное качество печати наблюдается даже при печати на носителе, отвечающем всем требованиям, изложенным в этом руководстве пользователя. Причиной этого может быть неправильное обращение, неприемлемая температура и влажность воздуха или иные обстоятельства, не зависящие от компании Hewlett-Packard.

Перед приобретением крупных партий носителя следует проверить его и убедиться в том, что он отвечает требованиям, изложенным в настоящем руководстве пользователя и в руководстве по типам носителей для принтеров семейства HP LaserJet (*HP LaserJet Printer Family Media Guide*). Эти рекомендации можно загрузить с Web-узла <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/> или посмотреть дополнительную информацию о заказе этих рекомендаций в разделе [Таблица: расходные материалы и принадлежности на стр. 101](#).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование носителя, не соответствующего требованиям компании Hewlett-Packard, может привести к повреждению принтера и необходимости его ремонта. На такой ремонт гарантия или соглашения на техническое обслуживание Hewlett-Packard не распространяются.

Сведения об использовании бумаги и носителей для печати

Данное изделие рассчитано на работу с различными носителями для печати, отвечающими требованиям, изложенным в настоящем руководстве пользователя. Применение бумаги или носителя, не соответствующего указанным требованиям, может привести к следующим последствиям:

- ухудшению качества печати;
- частому замятию бумаги;
- преждевременному износу механических деталей изделия с последующим ремонтом.

Для получения наилучших результатов используйте только бумагу и носитель для печати с маркой HP. Не используйте бумагу или носители, предназначенные для печати только на струйных принтерах. Компания Hewlett-Packard не рекомендует использовать носители для печати других производителей, т. к. не может гарантировать их качество.

В некоторых случаях неудовлетворительное качество печати наблюдается даже при печати на бумаге, отвечающей всем требованиям, изложенным в этом руководстве пользователя. Такая проблема может возникнуть при неправильном обращении с носителем, эксплуатации при неприемлемой температуре и влажности, а также вследствие других обстоятельств, контролировать которые компания Hewlett-Packard не в состоянии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование носителя, не соответствующего требованиям, установленным компанией HP, может привести к повреждению принтера и необходимости его ремонта. На такой ремонт гарантия или соглашения о техническом обслуживании Hewlett-Packard не распространяются.

Поддерживаемые размеры бумаги и других носителей

Этот принтер поддерживает печать на бумаге разных размеров и на других носителях.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы обеспечить высокое качество печати, прежде чем приступить к печати, установите в драйвере принтера соответствующие значения таких параметров, как размер и тип бумаги.

Таблица 6-1 Поддерживаемые размеры бумаги и других носителей

Размер	Размеры	Лоток 1	Лоток 2	Дополнительный лоток 3
Letter	216 x 279 мм	✓	✓	✓
Legal	216 x 356 мм	✓	✓	✓
A4	210 x 297 мм	✓	✓	✓
Executive	184 x 267 мм	✓	✓	✓
A3	297 x 420 мм	✓		
A5	148 x 210 мм	✓	✓	✓
A6	105 x 148 мм	✓		
B5 (JIS)	182 x 257 мм	✓	✓	✓
B5 (ISO)	176 x 250 мм	✓	✓	✓
B6 (ISO)	125 x 176 мм	✓		
16k	197 x 273 мм	✓		
16k	184 x 260 мм	✓		
16k	195 x 270 мм	✓		
21,59 x 33,02 (другой)	216 x 330 мм	✓	✓	✓
Другой	(76-216) x (127-356) мм	✓		

Таблица 6-2 Поддерживаемые конверты и почтовые открытки

Размер	Размеры	Лоток 1	Лоток 2	Дополнительный лоток 3
Конверт "Envelope №10"	105 x 241 мм	✓		
Конверт "Envelope DL"	110 x 220 мм	✓		
Конверт "Envelope C5"	162 x 229 мм	✓		
Конверт "Envelope B5"	176 x 250 мм	✓		

Таблица 6-2 Поддерживаемые конверты и почтовые открытки (продолжение)

Размер	Размеры	Лоток 1	Лоток 2	Дополнительны й лоток 3
Конверт "Envelope Monarch"	98 x 191 мм	✓		
Почтовая открытка	100 x 148 мм	✓		
Двустороння я почтовая открытка	148 x 200 мм	✓		

Нестандартные форматы бумаги

Данное изделие поддерживает разнообразные нестандартные форматы бумаги. К поддерживаемым нестандартным форматам бумаги относятся размеры бумаги, которые находятся в пределах минимального и максимального размеров для данного изделия, но не указанные в таблице поддерживаемых носителей. При работе с нестандартным форматом бумаги его необходимо указать в драйвере принтера и загрузить бумагу в лоток, который поддерживает нестандартные форматы бумаги.

Специальная бумага или рекомендации по использованию носителей для печати

Данное изделие поддерживает печать на специальных носителях. Для получения отличных результатов следуйте данным рекомендациям. При использовании специальной бумаги или носителей и получения наилучших результатов печати укажите их тип и формат в драйвере принтера.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Принтеры HP LaserJet оснащены блоком термического закрепления, который служит для закрепления сухого тонера на бумаге в виде мельчайших точек. Бумага для лазерных принтеров HP способна выдерживать такие высокие температуры. Использование бумаги для струйных принтеров не рекомендуется для данной технологии и может нанести вред принтеру.

Тип носителя	Следует	Не следует
Конверты	<ul style="list-style-type: none">• Хранить конверты на плоской поверхности.• Использовать конверты, в которых линия склейки доходит до угла конверта.• Использовать защитные полоски на клеевой основе, предназначенные для лазерных принтеров.	<ul style="list-style-type: none">• Использовать конверты со складками, прорезями, склеенные конверты или конверты с другими повреждениями.• Использовать конверты со скрепками, зажимами, окнами или внутренним покрытием.• Использовать конверты с самоклеящейся лентой или другими синтетическими материалами.
Этикетки	<ul style="list-style-type: none">• Использовать только этикетки без открытых участков клеевой подложки между ними.• Использовать этикетки, имеющие плоскую форму.• Использовать только полные листы этикеток.	<ul style="list-style-type: none">• Использовать этикетки со сгибами, пузырьками или другими повреждениями.• Печатать листы с этикетками по частям.
Прозрачные пленки	<ul style="list-style-type: none">• Использовать только прозрачные пленки, предназначенные для лазерных принтеров.• Прозрачные пленки, извлеченные из устройства МФП, положите на плоскую поверхность.	<ul style="list-style-type: none">• Использовать прозрачные носители, не предназначенные для лазерных принтеров.
Печатные и фирменные бланки	<ul style="list-style-type: none">• Использовать только бланки или формы, предназначенные для лазерных принтеров.	<ul style="list-style-type: none">• Использовать тисненные бланки и бланки с рельефными изображениями.

Тип носителя	Следует	Не следует
Плотная бумага	<ul style="list-style-type: none"> Использовать только плотную бумагу, которая разрешена для использования в лазерных принтерах и удовлетворяет требованиям по весу для данного изделия. 	<ul style="list-style-type: none"> Использовать более плотную бумагу, чем указано в рекомендациях для данного изделия, если только эту бумагу HP не разрешено использовать для данного изделия.
Глянцевая бумага или бумага с покрытием	<ul style="list-style-type: none"> Использовать только глянцевую бумагу и бумагу с покрытием для лазерных принтеров. 	<ul style="list-style-type: none"> Использовать глянцевую бумагу или бумагу с покрытием для струйных принтеров.

Загрузка носителя для печати

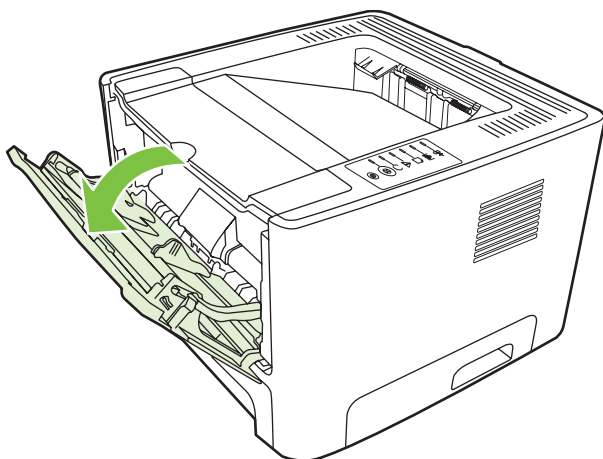
В следующих разделах описываются принципы загрузки носителя в различные подающие лотки.



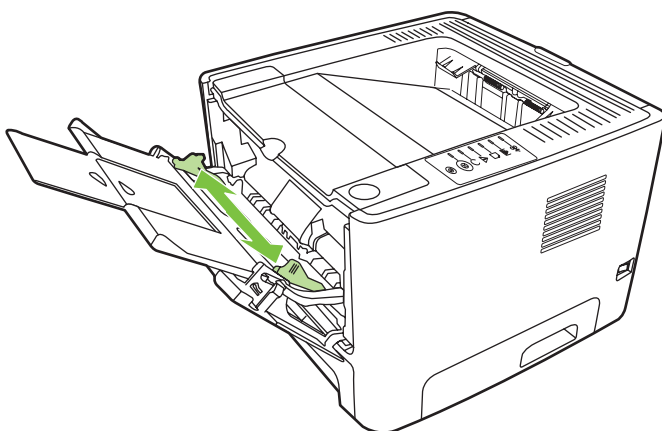
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Попытки печатать на листах со складками, сгибами или иными дефектами могут привести к возникновению замятий. Дополнительные сведения см. в разделе [Устранение замятий на стр. 90](#).

Лоток 1

Доступ к лотку 1 осуществляется спереди принтера. Перед попыткой печати из других лотков принтер печатает из лотка 1.

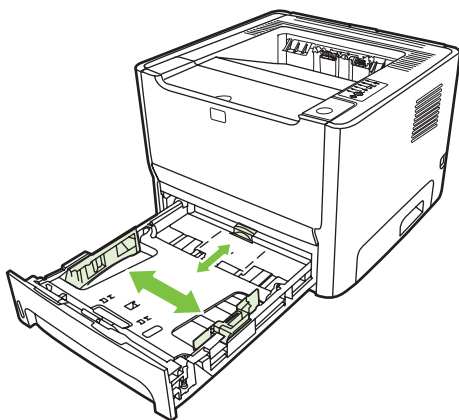


Направляющие обеспечивают правильную подачу носителя для печати в принтер, а также ровную печать (без перекосов носителя). При загрузке носителя положение направляющих следует отрегулировать в соответствии с шириной носителя.



Лоток 2 и дополнительный лоток 3

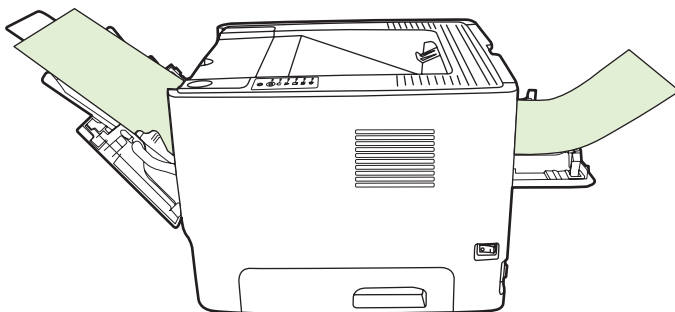
Направляющие обеспечивают правильную подачу носителя для печати в принтер, а также ровную печать. Лоток 2 оснащен как боковыми, так и задними направляющими носителя. При загрузке носителя положение направляющих следует отрегулировать в соответствии с длиной и шириной используемого носителя.



ПРИМЕЧАНИЕ: При загрузке нового носителя следует извлечь из подающего лотка старый носитель и выровнять стопку нового носителя. Соблюдение этого правила предупреждает захват принтером нескольких листов одновременно и снижает вероятность возникновения замятий в принтере.

Путь для прямого прохождения носителя

Режим прямого прохождения носителя используется для печати на конвертах, прозрачной пленке, на плотном и любом другом носителе, подвергающихся заметной деформации (скручиванию) при печати. Если открыть дверцу для прямого прохождения носителя перед выполнением печати из лотка 1, лотка 2 или дополнительного лотка 3, носитель выводится из принтера через путь прямого прохождения носителя.



ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании пути прямого прохождения носитель не укладывается в стопку. Носитель будет "выбрасываться" на поверхность, расположенную ниже, если только не извлекать каждый лист при выводе его из принтера.

Подача вручную

Подачу вручную можно использовать при печати задания на смешанном носителе. Например, ручная подача подойдет в случае, если нужно напечатать конверт, затем письмо, затем опять конверт и т.д. Загрузите конверты в лоток 1, а фирменные бланки — в лоток 2.

При печати с подачей вручную откройте окно свойств принтера или настройки принтера, выберите **Подача вручную (лоток 1)** из раскрывающегося списка **Источник подачи**. Для получения инструкций см. [Настройка драйвера принтера Windows на стр. 13](#) или [Настройка драйвера принтера для Macintosh на стр. 16](#). После включения режима подачи вручную нажмите на клавишу **пуска** для начала печати.

7 Функции печати

В этой главе приводится информация по следующим темам:

- [Типы носителя и загрузка носителя в лоток](#)
- [Параметры качества печати](#)
- [Двусторонняя печать вручную](#)
- [Печать нескольких страниц на одном листе \(печать N страниц на листе\)](#)
- [Печать буклетов](#)
- [Печать водяных знаков](#)
- [Отмена задания на печать](#)

Типы носителя и загрузка носителя в лоток

Лотки в этом принтере имеют следующую приоритетность для подачи носителей:

1. Лоток 1 (если он открыт)
2. Лоток 2
3. Дополнительный лоток 3 (если он прикреплен)

Минимальный размер носителя – 76 x 127 мм.

Максимальный размер носителя – 216 x 356 мм.

Чтобы обеспечить высокое качество печати, прежде чем приступить к печати, измените такие настройки, как размер и тип бумаги в драйвере принтера.

Таблица 7-1 Сведения о носителях для лотка 1

Тип	Характеристики носителя	Количество	Настройки драйвера	Ориентация бумаги	Выход
Обычный Цветной Печатный бланк С проколотыми дырками Бумага из вторсырья	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	До 50 листов	Стандартные или не указаны	Не указано	Дверца для прямого прохождения носителя
Легкая бумага	От 60 г/м ² до 75 г/м ²	До 50 листов	Легкая бумага	Не указано	Дверца для прямого прохождения носителя
Конверты	Менее 90 г/м ²	До 10 конвертов	Конверт	Подача носителя короткой стороной, клапаном с правой стороны вверх	Дверца для прямого прохождения носителя
Этикетки	Стандартный	До 10 листов	Этикетки	Стороной для печати вверх	Дверца для прямого прохождения носителя
Высокосортная бумага	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	До 10 листов	Высокосортная бумага	Стороной для печати вверх	Дверца для прямого прохождения носителя
Грубая бумага	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	До 10 листов	Грубая бумага	Стороной для печати вверх	Дверца для прямого прохождения носителя
Прозрачная пленка	4 мм (монохромная)	До 10 листов	Прозрачная пленка	Стороной для печати вверх	Дверца для прямого прохождения носителя

Таблица 7-1 Сведения о носителях для лотка 1 (продолжение)

Тип	Характеристики носителя	Количество	Настройки драйвера	Ориентация бумаги	Выход
Плотная бумага	От 90 г/м ² до 105 г/м ²	До 10 листов	Плотная бумага	Стороной для печати вверх	Дверца для прямого прохождения носителя
Бланк с шапкой	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	До 10 листов	Фирменный бланк	Стороной для печати вверх, верхней частью страницы вперед	Выходной приемник
Карточки	До 10 штук	До 10 штук	Карточки	Стороной для печати вверх	Дверца для прямого прохождения носителя
Этикетки для маркировки грузов	До 10 штук	До 10 штук	Карточки	Стороной для печати вверх	Дверца для прямого прохождения носителя

Таблица 7-2 Сведения о носителях для лотка 2

Тип	Характеристики носителя	Количество	Настройки драйвера	Ориентация бумаги	Выход
Обычный Цветной Печатный бланк Перфорированный Вторичная бумага	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	До 250 листов	Стандартные или не указаны	Не указано	Выходной приемник
Легкая бумага	От 60 г/м ² до 75 г/м ²	До 250 листов	Легкая бумага	Не указано	Выходной приемник
Этикетки	Стандартный	Не более 250 листов	Этикетки	Стороной для печати вверх	Дверца для прямого прохождения носителя
Высокосортная бумага	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	До 250 листов	Высокосортная бумага	Стороной для печати вверх	Выходной приемник
Грубая бумага	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	До 250 листов	Грубая бумага	Стороной для печати вверх	Выходной приемник
Плотная бумага	От 90 г/м ² до 105 г/м ²	Не более 250 листов	Плотная бумага	Не указано	Выходной приемник

Таблица 7-2 Сведения о носителях для лотка 2 (продолжение)

Тип	Характеристики носителя	Количество	Настройки драйвера	Ориентация бумаги	Выход
Прозрачная пленка	4 мм (монохромная)	Не более 250 листов	Прозрачная пленка	Стороной для печати вниз	Дверца для прямого прохождения носителя
Фирменный бланк	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	Не более 250 листов	Фирменный бланк	Стороной для печати вниз	Обычная бумага: выходной приемник Плотная бумага: дверца для прямого прохождения носителя

Таблица 7-3 Сведения о носителях для дополнительного лотка 3

Тип носителя	Характеристики носителя	Количество	Настройки драйвера	Ориентация бумаги	Выход
Обычный Цветной Печатный бланк Перфорированный Вторичная бумага	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	До 250 листов	Стандартные или не указаны	Не указано	Выходной приемник
Легкая бумага	От 60 г/м ² до 75 г/м ²	До 250 листов	Легкая бумага	Не указано	Выходной приемник
Высокосортная бумага	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	До 250 листов	Высокосортная бумага	Стороной для печати вверх	Выходной приемник
Грубая бумага	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	До 250 листов	Грубая бумага	Стороной для печати вверх	Выходной приемник
Плотная бумага	От 90 г/м ² до 105 г/м ²	Не более 250 листов	Плотная бумага	Не указано	Дверца для прямого прохождения носителя
Фирменный бланк	От 75 г/м ² до 104 г/м ²	Не более 250 листов	Фирменный бланк	Стороной для печати вниз	Обычная бумага: выходной приемник Плотная бумага: дверца для прямого прохождения носителя

Параметры качества печати

Параметры качества печати влияют на разрешение печати и расход тонера.

Для изменения параметров качества печати используйте следующую процедуру:

1. Откройте окно свойств принтера (или настройки печати в Windows 2000 и XP). Для получения инструкций см. [Настройка драйвера принтера Windows на стр. 13](#) или [Настройка драйвера принтера для Macintosh на стр. 16](#).
2. На вкладке **Бумага/качество** или **Окончательная обработка** (вкладка **Paper Type/Quality** (Тип бумаги/качество) для некоторых драйверов для Mac) выберите необходимый параметр качества печати. Ниже описываются следующие параметры.
 - **ProRes 1200**. Этот параметр обеспечивает качественное изображение при разрешении 1200 x 1200 точек на дюйм.
 - **FastRes 1200**. Данный параметр обеспечивает фактическое качество печати 1200 точек на дюйм.
 - **600 т/д**. Данный параметр обеспечивает вывод с разрешением 600 на 600 т/д при использовании технологии Resolution Enhancement (REt) для улучшения качества текста.
 - **EconoMode**. Печать выполнена в экономичном режиме. Этот параметр полезен при печати черновых документов. Этот параметр включается независимо от других параметров качества печати. Дополнительные сведения см. в разделе [EconoMode на стр. 66](#).



ПРИМЕЧАНИЕ: Не все функции принтера доступны для всех драйверов или операционных систем. Информацию о наличии функций для конкретного драйвера можно найти в экранной справке по свойствам принтера (в драйвере).

Двусторонняя печать вручную

При печати вручную на обеих сторонах листа листы необходимо пропускать через принтер дважды. Печать можно выполнять одним из следующих способов:

- Верхний выходной приемник
- Дверца для прямого прохождения носителя (для плотного носителя или носителя, подверженного скручиванию)



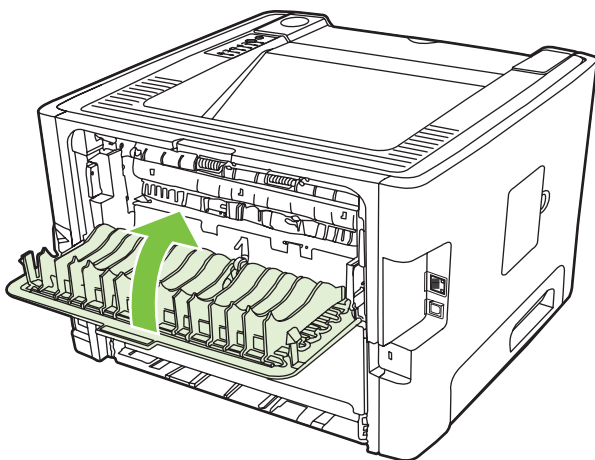
ПРИМЕЧАНИЕ: Двусторонняя печать вручную может привести к загрязнению принтера и снижению качества печати. Для получения инструкций при загрязнении принтера см. [Очистка принтера на стр. 52.](#)

Двусторонняя печать вручную и выдача листов в верхний приемник

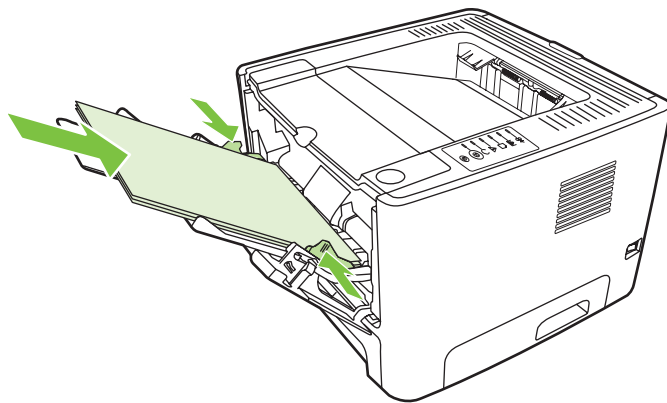
В следующих разделах приведены инструкции для различных операционных систем.

Microsoft Windows

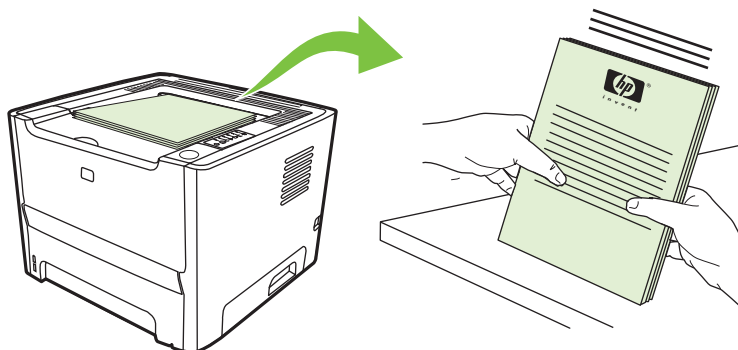
1. Закройте дверцу пути прямого прохождения носителя.



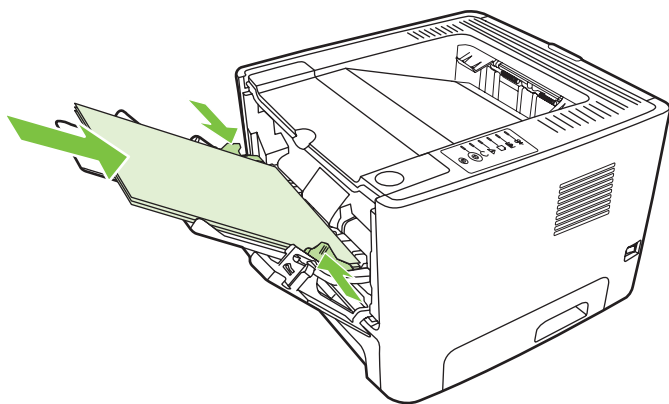
2. Выполните печать на одной стороне через лоток 1.



3. После завершения печати первой стороны извлеките оставшуюся бумагу из лотка 1 и отложите ее для последующего использования после окончания двусторонней печати вручную.
4. Соберите распечатанные листы и выровняйте стопку.



5. Загрузите стопку обратно в лоток 1 отпечатанной стороной вниз и верхним краем к принтеру.



6. Для выполнения печати на второй стороне нажмите клавишу **пуска**.

Mac OS X

1. Закройте дверцу пути прямого прохождения носителя.
2. Если элемент **Manual Duplex** (Двусторонняя печать вручную) не отобразился в качестве параметра принтера, выполните следующие действия:
 - а. Проверьте, что параметр **HP Manual Duplex & Booklet (Classic)** (Двусторонняя печать и печать буклетов вручную HP (классика)) был выбран при установке драйвера с параметром **Custom Install** (Выборочная установка).
 - б. Запустите утилиту **File-Print** (Печать файлов), выберите **Plug-In Preferences** (Свойства модуля) и щелкните на стрелке вправо. Стрелка вправо сменится стрелкой вниз и отобразится функция "HP Manual Duplex & Booklet" (Двусторонняя печать и печать буклетов вручную HP).
 - в. Выберите **Print Time Filters** (Временные фильтры печати), выберите **HP Manual Duplex & Booklet** (Двусторонняя печать и печать буклетов вручную HP) и щелкните на **Save Settings** (Сохранить параметры).
 - г. Выберите **Manual Duplex** (Двусторонняя печать вручную), а затем **Print on Both Sides** (Печать на обеих сторонах).

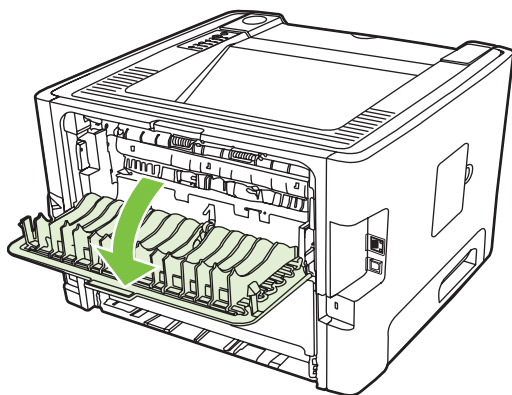
3. Распечатайте документ.
4. После завершения печати первой стороны извлеките оставшуюся бумагу из лотка 1 и отложите ее для последующего использования после окончания двусторонней печати вручную.
5. Соберите распечатанные листы и выровняйте стопку.
6. Загрузите стопку обратно в лоток 1 отпечатанной стороной вниз и верхним краем к принтеру.
7. Для выполнения печати на второй стороне на панели управления нажмите клавишу **пуска**.

Двусторонняя печать вручную с использованием пути прямого прохождения носителя

Ниже приведены инструкции для различных операционных систем.

Microsoft Windows

1. Откройте дверцу для прямого прохождения носителя.



2. Откройте окно свойств принтера (или настройки печати в Windows 2000 и XP). Инструкции см. в разделе [Настройка драйвера принтера Windows на стр. 13](#).
3. Установите флажок **Правильный порядок для прямого прохождения бумаги** на вкладке **Окончательная обработка**.



ПРИМЕЧАНИЕ: Не все функции принтера доступны для всех драйверов или операционных систем. Информацию о наличии функций для конкретного драйвера можно найти в экранной справке по свойствам принтера (в драйвере).

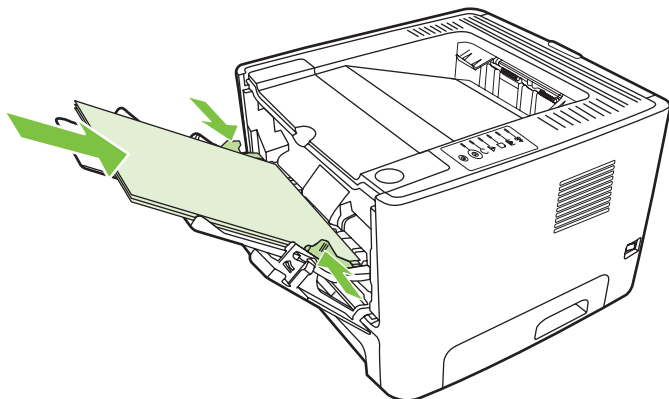
4. Установите флажок **Печать на обеих сторонах (вручную)** на вкладке **Окончательная обработка**.



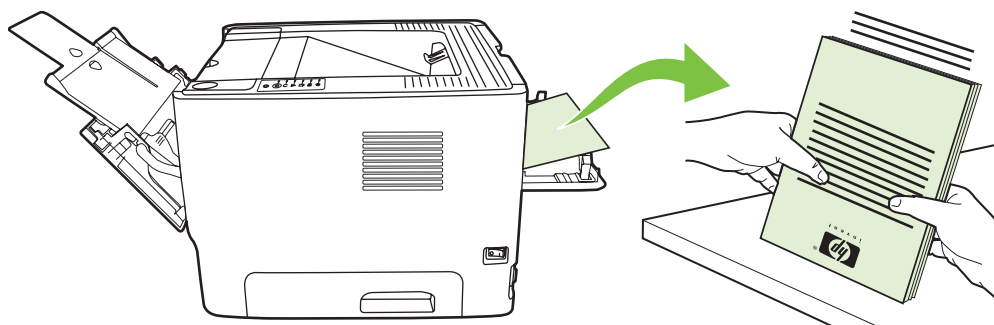
ПРИМЕЧАНИЕ: Если вариант **Print on Both Sides (Manually)** (Печать на обеих сторонах (ручная подача)) не отображается, возможно, эта функция отключена. В окне свойств принтера перейдите на вкладку **Device Settings** (Параметры устройства) и выберите команду **Enable** (Включить) в раскрывающемся списке **Allow Manual Duplex** (Двусторонняя печать вручную), чтобы включить эту функцию.

5. Нажмите на кнопку **ОК**.

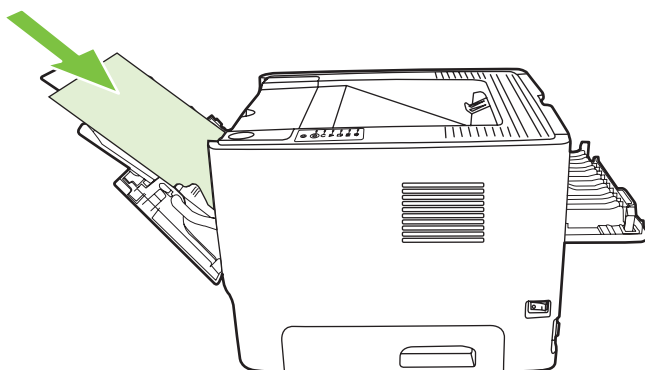
6. Выполните печать на одной стороне через лоток 1.



7. Соберите распечатанные листы и выровняйте стопку.



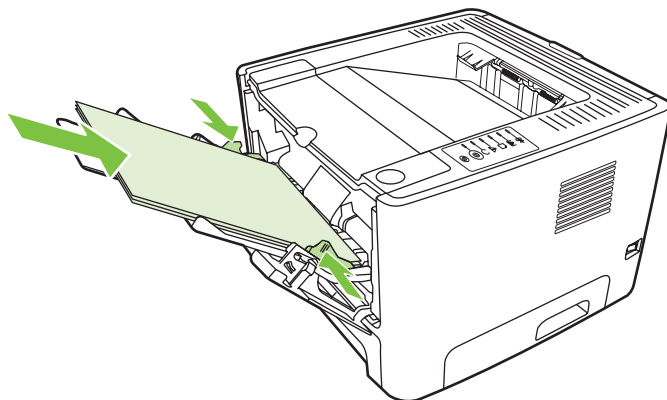
8. Загрузите стопку обратно в лоток 1 отпечатанной стороной вниз и верхним краем к принтеру.



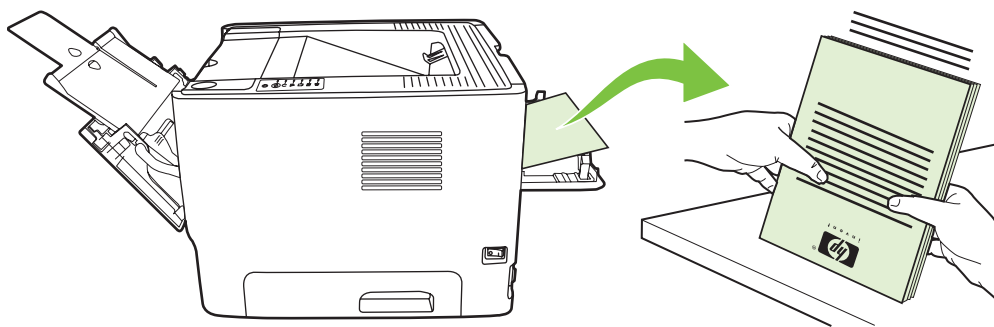
9. Для выполнения печати на второй стороне нажмите клавишу пуска.

Mac OS X

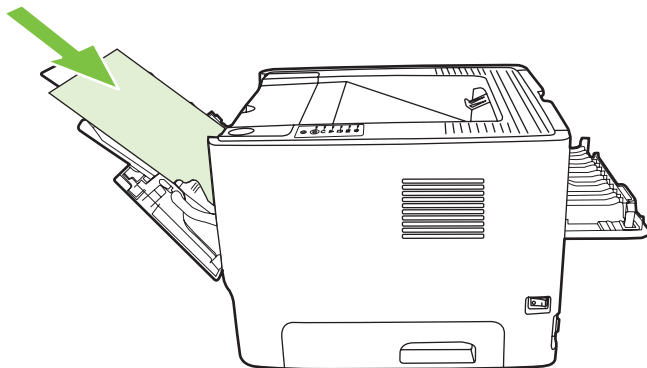
1. Откройте дверцу для прямого прохождения носителя.
2. Если элемент **Manual Duplex** (Двусторонняя печать вручную) не отображился в качестве параметра принтера, выполните следующие действия:
 - а. Проверьте, что параметр **HP Manual Duplex & Booklet (Classic)** (Двусторонняя печать и печать буклетов вручную HP (классика)) был выбран при установке драйвера с параметром **Custom Install** (Выборочная установка).
 - б. Запустите утилиту **File-Print** (Печать файлов), выберите **Plug-In Preferences** (Свойства модуля) и щелкните на стрелке вправо. Стрелка вправо сменится стрелкой вниз и отобразится функция "HP Manual Duplex & Booklet" (Двусторонняя печать и печать буклетов вручную HP).
 - в. Выберите **Print Time Filters** (Временные фильтры печати), выберите **HP Manual Duplex & Booklet** (Двусторонняя печать и печать буклетов вручную HP) и щелкните на **Save Settings** (Сохранить параметры).
 - г. Выберите **Manual Duplex** (Двусторонняя печать вручную), а затем **Print on Both Sides** (Печать на обеих сторонах).
 - д. Выберите **Alternate output bin is open (straight through paper path)** (Альтернативный выходной приемник открыт (путь прямого прохождения носителя)).
3. Выполните печать на одной стороне через лоток 1.



4. Соберите распечатанные листы и выровняйте стопку.



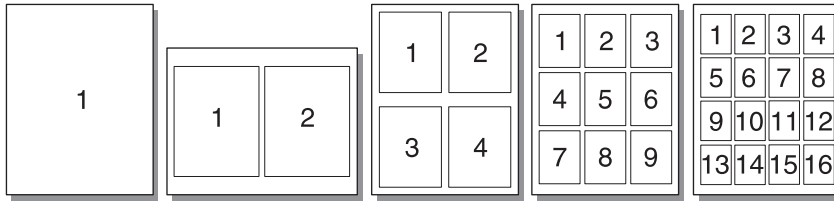
5. Загрузите стопку обратно в лоток 2 отпечатанной стороной вниз и верхним краем к принтеру.



6. Для выполнения печати на второй стороне нажмите клавишу пуска.

Печать нескольких страниц на одном листе (печать N страниц на листе)

Используйте печать нескольких страниц на листе для размещения нескольких страниц документа на одной распечатанной странице.



1. Откройте окно свойств принтера (или настройки печати в Windows 2000 и XP). Для получения инструкций см. [Настройка драйвера принтера Windows на стр. 13](#) или [Настройка драйвера принтера для Macintosh на стр. 16](#).
2. На вкладке **Окончательная обработка** (вкладка **Layout** (Макет) для некоторых драйверов для Mac) выберите необходимое количество страниц на листе.



ПРИМЕЧАНИЕ: Не все функции принтера доступны для всех драйверов или операционных систем. Информацию о наличии функций для конкретного драйвера можно найти в экранной справке по свойствам принтера (в драйвере).

3. В этом диалоговом окне также можно установить флажок для печати рамки страницы и указать порядок расположения страниц на листе.

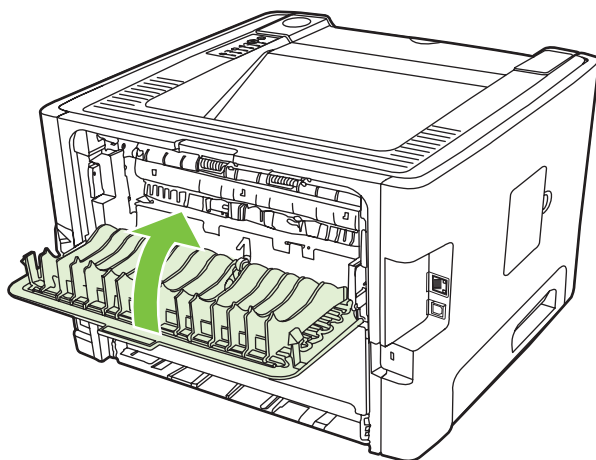
Печать буклетов

Буклеты можно печатать на бумаге формата Letter, Legal или A4.

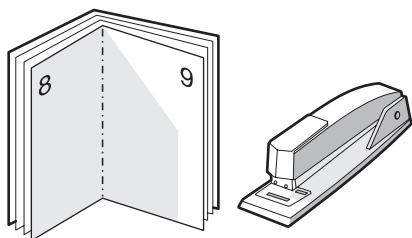


ПРИМЕЧАНИЕ: Данная функция недоступна для всех версий операционной системы Macintosh OS X.

1. Загрузите бумагу в лоток 1.
2. Закройте дверцу пути прямого прохождения носителя.

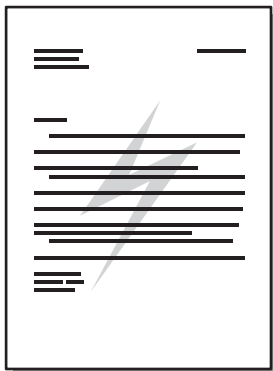


3. Откройте окно свойств принтера (или настройки печати в Windows 2000 и XP). Инструкции см. в разделе [Настройка драйвера принтера Windows на стр. 13](#).
4. На вкладке **Окончательная обработка** (вкладка **Paper Type/Quality** (Тип бумаги/качество) для некоторых драйверов для Mac) установите флажок **Правильный порядок для прямого прохождения бумаги**.
5. Установите флажок **Печать на обеих сторонах**.
6. Выберите **Переплет по левому краю** или **Переплет по правому краю** в раскрывающемся списке **Макет буклета**.
7. Установите количество страниц на листе равное **2**.
8. Нажмите на кнопку **ОК**.
9. Распечатайте документ.
10. Выполните сгибание и сшивание буклета.



Печать водяных знаков

Параметр печати водяных знаков можно использовать для печати текста, расположенного "под" текстом существующего документа (на фоне документа). Например, этот режим позволяет сделать в документе пометки *Черновик* или *Конфиденциально*, которые распечатываются крупными буквами светло-серого цвета по диагонали на первой или на всех последующих страницах документа.



1. Откройте окно свойств принтера (или настройки печати в Windows 2000 и XP). Для получения инструкций см. [Настройка драйвера принтера Windows на стр. 13](#) или [Настройка драйвера принтера для Macintosh на стр. 16](#).
2. На вкладке **Эффекты** (вкладка **Watermark/Overlay** (Водяной знак/наложение) для некоторых драйверов для Mac) выберите параметр печати необходимого водяного знака.



ПРИМЕЧАНИЕ: Не все функции принтера доступны для всех драйверов или операционных систем. Информацию о наличии функций для конкретного драйвера можно найти в экранной справке по свойствам принтера (в драйвере).

Отмена задания на печать

Для отмены задания на печать можно использовать:

- **Панель управления принтера.** Чтобы отменить задание на печать, нажмите и отпустите клавишу **отмены** на панели управления принтера.
- **Программное приложение.** Как правило, на экране на некоторое время появляется соответствующее диалоговое окно, позволяющее отменить задание на печать.
- **Очередь печати Windows:** Если задание на печать находится в состоянии ожидания в очереди печати (в памяти компьютера) или в службе "Диспетчер очереди печати", удалите его. Для перехода на экран **Принтер** в Windows 98 SE, Me, 2000 или XP щелкните кнопку **Пуск**, выберите **Настройки** и затем **Принтеры** или щелкните кнопку **Пуск** и затем **Принтеры и факсы**. Чтобы открыть окно, дважды щелкните значок принтера. Выберите задание на печать и щелкните **Удалить**.
- **Очередь печати на рабочем столе (Mac OS).** В системе Mac OS X откройте утилиту **Print Center** (Центр печати) (или **Printer Setup Utility** (Утилита настройки принтера) в версии 10.3.9), дважды щелкните на имени принтера, выберите задание на печать и щелкните на **Delete** (Удалить).
- **Встроенный Web-сервер.** Откройте страницу встроенного Web-сервера принтера и щелкните на кнопке **Cancel Job** (Отмена задания). Дополнительные сведения см. в разделе [Встроенный Web-сервер \(только для сетевых моделей\) на стр. 47](#).

Если компьютер не прекратил передачу задания печати на принтер, индикаторы состояния на панели управления принтера будут продолжать мигать. В этом случае следует удалить задание из очереди печати или дождаться окончания передачи данных компьютером. После этого принтер возвратится в режим готовности.

8 Управление и обслуживание

В этой главе приводится информация по следующим темам:

- [Информационные страницы принтера](#)
- [Встроенный Web-сервер \(только для сетевых моделей\)](#)
- [Замена картриджа](#)
- [Перераспределение тонера](#)
- [Очистка принтера](#)
- [Очистка подающего ролика \(лоток 1\)](#)
- [Очистка подающего ролика \(лоток 2\)](#)
- [EconoMode](#)

Информационные страницы принтера

Можно напечатать следующие информационные страницы.

Демонстрационная страница

На демонстрационной странице содержатся примеры текста и графики. Чтобы напечатать демонстрационную страницу, выполните одно из следующих действий:

- Нажмите и удерживайте клавишу **пуска**, если горит индикатор готовности принтера и отсутствуют распечатываемые задания.
- Выберите ее в раскрывающемся списке **Print Information Pages (Печать информационных страниц)** на вкладке **Services (Службы)** в меню **Printer Preferences (Настройки принтера)**.

Страница конфигурации

На странице конфигурации приводятся текущие параметры и свойства принтера. На ней также приводится отчет о состоянии принтера. Чтобы напечатать страницу конфигурации, выполните одно из следующих действий:

- Нажмите и удерживайте клавишу **пуска** в течение пяти секунд, если горит индикатор готовности принтера и отсутствуют распечатываемые задания.
- Выберите ее в раскрывающемся списке **Print Information Pages (Печать информационных страниц)** на вкладке **Services (Службы)** в меню **Printer Preferences (Настройки принтера)**.

Страница состояния расходных материалов

Чтобы выполнить печать страницы состояния расходных материалов, выберите ее в раскрывающемся списке **Print Information Pages (Печать информационных страниц)** на вкладке **Services (Службы)** в меню **Printer Preferences (Настройки принтера)**. На странице состояния расходных материалов содержится следующая информация:

- Приблизительное количество оставшегося в картридже тонера, выраженное в страницах.
- Число обработанных страниц и заданий печати.
- Информация о заказе и отправке на переработку.

Встроенный Web-сервер (только для сетевых моделей)

Встроенный Web-сервер позволяет просматривать состояние принтера и сети, а также управлять функциями печати с компьютера без необходимости использования панели управления принтера. Далее приведены примеры, иллюстрирующие возможности встроенного Web-сервера.

- Просмотр информации о состоянии устройства.
- Определение уровня всех расходных материалов и заказ новых.
- Установка формата и типа носителя, загружаемого в каждый лоток.
- Просмотр и изменение настроек лотка.
- Просмотр и изменение параметров конфигурации принтера по умолчанию.
- Просмотр и изменение конфигурации сети.
- Для этого на компьютере не требуется устанавливать какое-либо программное обеспечение. Требуется только один из поддерживаемых Web-браузеров.
 - Internet Explorer 6.0 (и выше).
 - Netscape Navigator 7.0 (и выше).
 - Firefox 1.0 (и выше).
 - Mozilla 1.6 (и выше).
 - Opera 7.0 (и выше).
 - Safari 1.2 (и выше).
 - Konqueror 3.2 (и выше).

Встроенный Web-сервер работает, когда принтер подключен к сети, работающей по протоколу TCP/IP. Встроенный Web-сервер не поддерживает ни соединения по протоколу IPX, ни прямые соединения через USB-порт.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для открытия и использования встроенного Web-сервера доступ к сети Интернет не является обязательным. Однако при нажатии на ссылку на одной из страниц доступ к сети Интернет необходим для перехода на Web-узел по этой ссылке.

Открытие встроенного Web-сервера

Для открытия встроенного Web-сервера введите в поле адреса поддерживаемого Web-браузера адрес IP или имя хоста принтера. Чтобы найти IP-адрес, нужно выполнить печать страницы конфигурации. Для этого нажмите и удерживайте клавишу **пуска** в течение пяти секунд, если горит индикатор готовности принтера и отсутствуют распечатываемые задания.



СОВЕТ: После открытия страницы добавьте закладку, чтобы потом можно было быстро на нее вернуться.

Страница встроенного Web-сервера содержит три вкладки с параметрами принтера и информацией о нем: вкладка **Information** (Информация), вкладка **Settings** (Параметры) и вкладка **Networking** (Сеть).

Information, вкладка

Группа страниц "Status" (Состояние) включает следующие страницы.

- **Device Status** (Состояние устройства). На этой странице отображается состояние принтера и расходных материалов HP.
- **Device Configuration** (Конфигурация устройства). На этой странице приводится информация, которую также можно получить, распечатав страницу конфигурации принтера.
- **Supplies Status** (Состояние расходных материалов). На этой странице отображается состояние расходных материалов HP и предоставляются номера деталей для заказа. Чтобы заказать новые расходные материалы, нажмите **Order Supplies** (Заказ расходных материалов) в верхней правой части окна.
- **Network Summary** (Обзор сетевой активности). На этой странице приводится информация, которую также можно получить на странице обзора сетевой активности принтера.

Вкладка "Settings" (Параметры)

Эта вкладка позволяет настраивать принтер с компьютера. Если принтер подключен к сети, прежде чем изменять параметры на этой вкладке, обязательно обратитесь к администратору принтера.

На вкладке **Settings** (Параметры) содержатся следующие страницы:

- **Paper Handling** (Обработка бумаги). Просмотр и изменение параметров подающего лотка принтера.
- **Printing** (Печать). Просмотр и изменение параметров задания печати по умолчанию.

Вкладка "Networking" (Сеть)

Если принтер подключен к сети, работающей по протоколу IP, с помощью этой вкладки администратор сети может управлять сетевыми параметрами принтера.

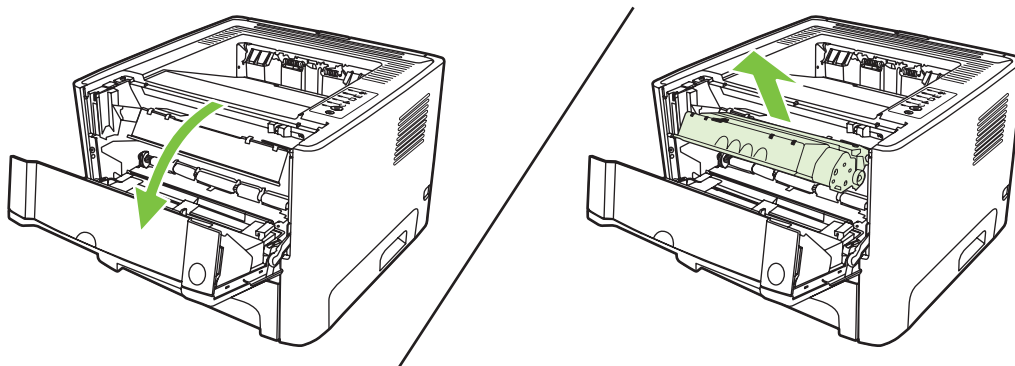
Ссылки

Ссылки находятся в верхней правой части страницы состояния. Для использования этих ссылок требуется подключение к сети Интернет. При использовании коммутируемого соединения и, если при первом открытии встроенного Web-сервера соединение не было установлено, то перед посещением этих Web-узлов необходимо установить соединение с Интернетом. Для установки соединения может потребоваться закрыть встроенный Web-сервер, а затем снова его открыть.

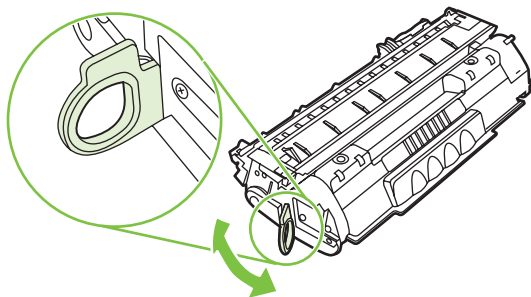
- **Order Supplies** (Заказ расходных материалов). Щелкните на этой ссылке для подключения к Web-узлу "Sure Supply" и заказа подлинных расходных материалов HP у компании HP или реселлера.
- **Поддержка продукта**. Перейдите на узел поддержки принтера HP LaserJet P2010 Series. Можно выполнить поиск справки по общим разделам.

Замена картриджа

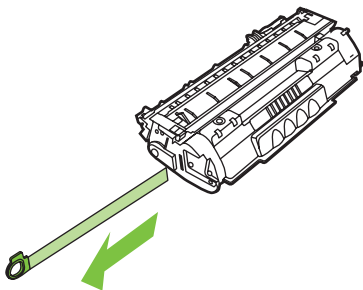
1. Нажмите на клавишу дверцы доступа к картриджу и извлеките картридж из принтера. Информацию по утилизации картриджа см. на вкладыше в упаковке картриджа.



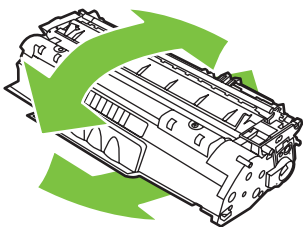
2. Извлеките новый картридж из упаковки.
3. Отогните и освободите язычок на левой стороне картриджа.



4. Потянув за язычок, полностью удалите предохранительную ленту из картриджа. Положите язычок с лентой в упаковку картриджа для последующего возврата на утилизацию.

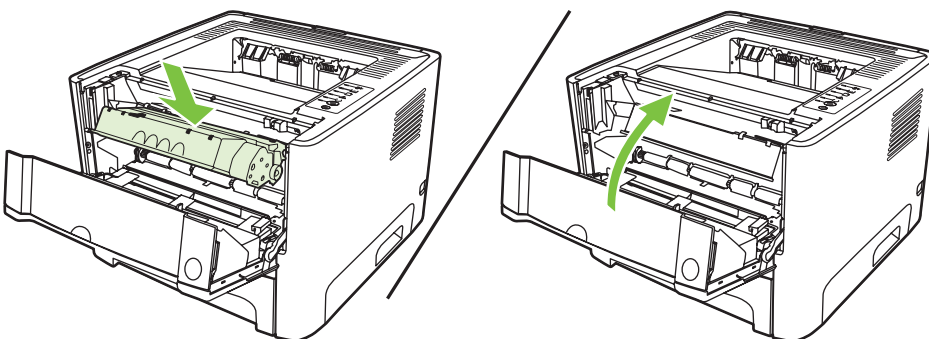


5. Осторожно встряхните картридж из стороны в сторону, чтобы добиться равномерного распределения тонера внутри картриджа.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Попавший на одежду тонер следует удалить куском сухой ткани, а затем простирать одежду в холодной воде. *Горячая вода закрепляет пятна тонера на ткани.*

6. Вставьте картридж в принтер и закройте дверцу доступа к картриджу.

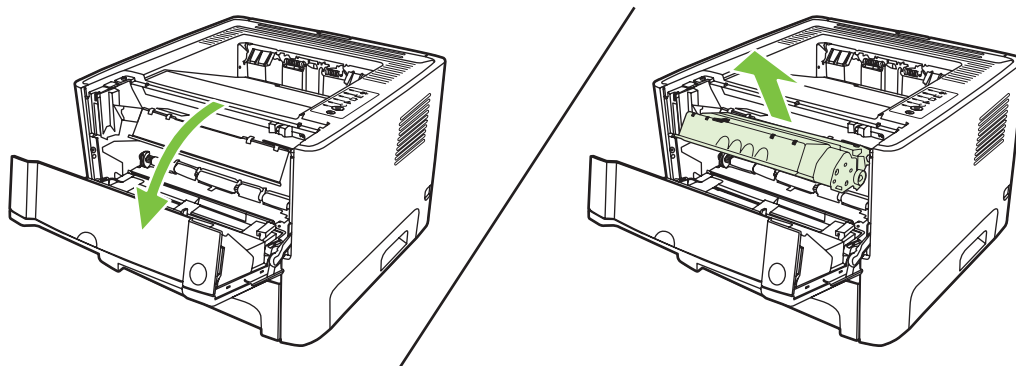


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Попавший на одежду тонер следует удалить куском сухой ткани, а затем простирать одежду в холодной воде. *Горячая вода закрепляет пятна тонера на ткани.*

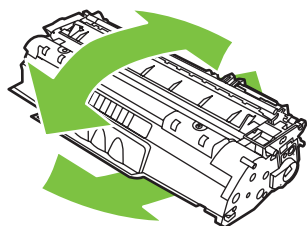
Перераспределение тонера

Когда тонер в картридже подходит к концу, на распечатываемых страницах начинают появляться участки с блеклым или слишком светлым изображением. В некоторых случаях перераспределение тонера в картридже может временно улучшить качество печати.

1. Нажмите на клавишу дверцы доступа к картриджу и извлеките картридж из принтера.

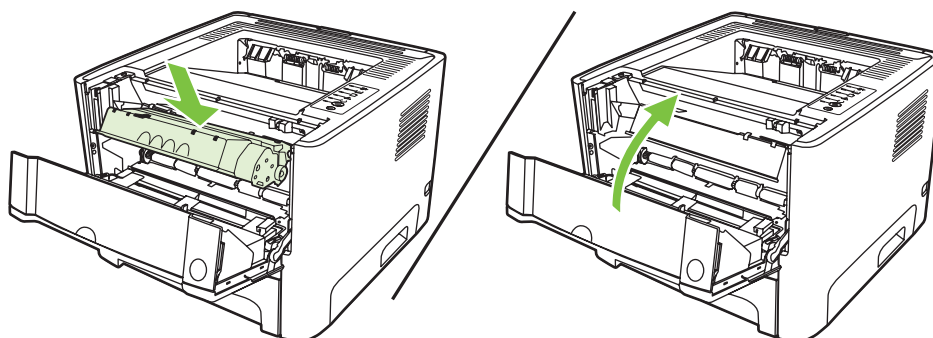


2. Чтобы перераспределить тонер, следует несколько раз осторожно встряхнуть картридж вперед и назад.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Попавший на одежду тонер следует удалить куском сухой ткани, а затем простирнуть одежду в холодной воде. *Горячая вода закрепляет пятна тонера на ткани.*

3. Вставьте картридж в принтер и закройте дверцу доступа к картриджу.



Если на распечатках по-прежнему появляются блеклые участки, следует установить новый картридж. Инструкции см. в разделе [Замена картриджа на стр. 49](#).

Очистка принтера

Очистите внешнюю поверхность принтера чистой тканью, при необходимости смоченной водой.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для очистки принтера и пространства вокруг него не используйте чистящие средства, содержащие аммиак.

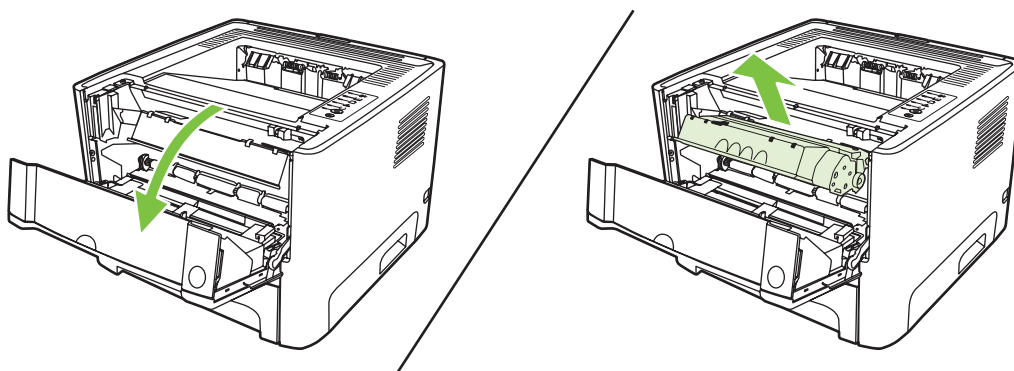
В процессе эксплуатации принтера внутри него могут скапливаться частицы бумаги, тонера и пыли. Со временем эти скопления могут стать причиной ухудшения качества печати, например, начнут появляться грязные пятна и полосы, а также замятия бумаги. Очистка в области картриджа и пути прохождения бумаги позволяет предотвратить появление подобных дефектов.

Очистка в области картриджа

Область картриджа не требует частой очистки. Тем не менее регулярная очистка этой области поможет повысить качество печати.

⚠ ВНИМАНИЕ! Перед очисткой принтер следует выключить, отключить от электросети и дать ему охладиться.

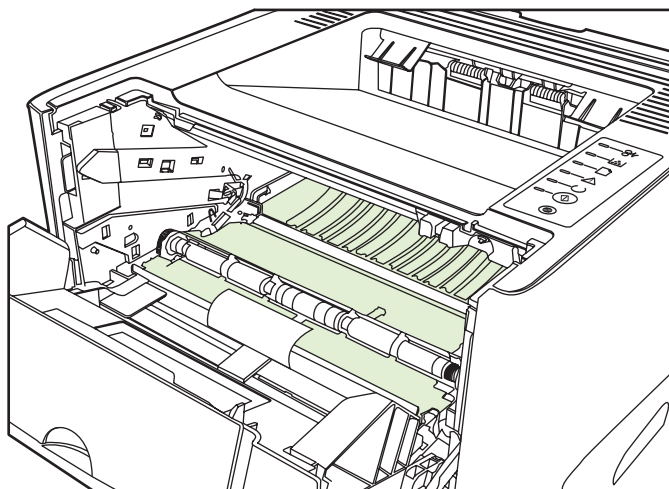
1. Нажмите на клавишу дверцы доступа к картриджу и извлеките картридж из принтера.



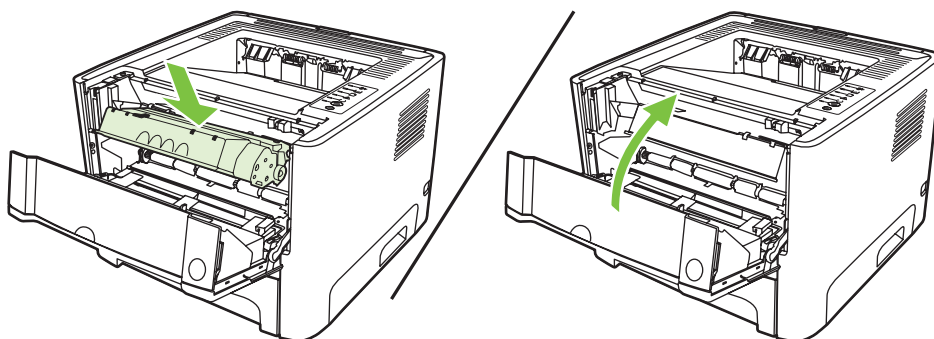
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не касайтесь черного пористого ролика внутри принтера. Прикосновение к ролику может вывести принтер из строя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание повреждения картриджа не оставляйте его на свету. Вынутый из принтера картридж рекомендуется прикрыть листом бумаги.

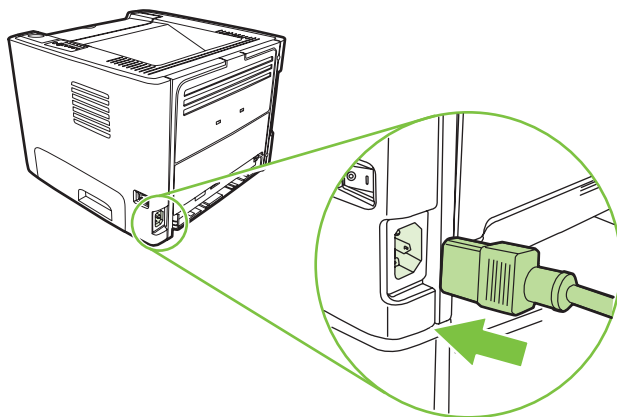
2. С помощью сухой ткани без ворса протрите путь прохождения носителя для печати и отсек картриджа.



3. Вставьте на место картридж и закройте дверцу доступа к картриджу.



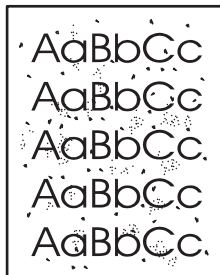
4. Вставьте шнур питания в розетку и включите принтер.



5. Чтобы проверить функциональную готовность принтера, распечатайте демонстрационную страницу. Чтобы распечатать демонстрационную страницу, нажмите и удерживайте клавишу **пуска**, если горит индикатор готовности принтера и отсутствуют распечатываемые задания.

Очистка пути прохождения носителя принтера

Путь прохождения носителя для печати рекомендуется очищать в случае появления на распечатанном материале следов или точек тонера. Для очистки пути прохождения носителя от пыли и тонера используется прозрачная пленка. Использовать для этой цели бумагу для документов или грубую бумагу запрещается.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения наилучших результатов следует использовать лист прозрачной пленки. При отсутствии прозрачной пленки следует использовать носитель с гладкой поверхностью, предназначенный для копировальных аппаратов, плотностью от (от 70 до 90 г/м²).

1. Убедитесь, что принтер не печатает и на его панели горит индикатор готовности.
2. Загрузите прозрачную пленку в лоток 1.
3. Выполните печать страницы очистки. Откройте окно **Properties** (Свойства) (или **Printing Preferences** (Настройки печати) в Windows 2000 и XP) и выберите страницу очистки.

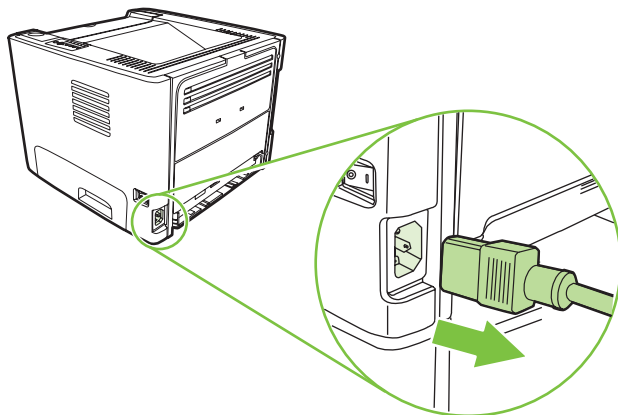


ПРИМЕЧАНИЕ: Процесс очистки занимает около 2 минут. В процессе очистки страница очистки будет периодически останавливаться. Не выключайте принтер до завершения процесса очистки. Для полной очистки принтера этот процесс может потребоваться повторить несколько раз.

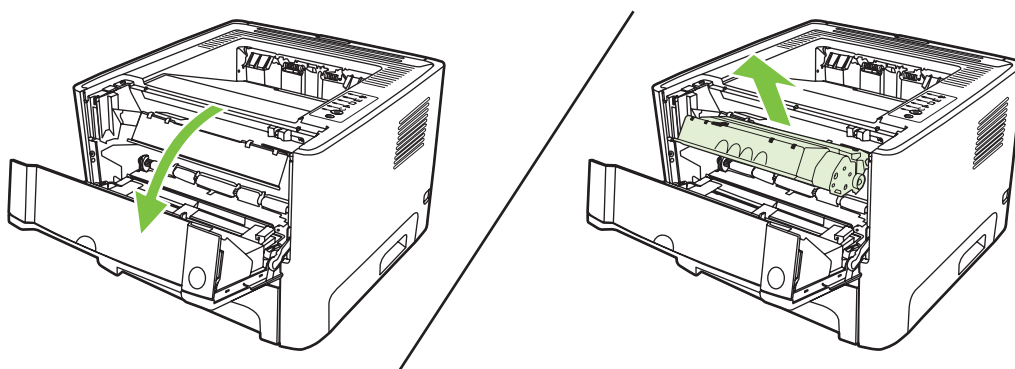
Очистка подающего ролика (лоток 1)

Очистка подающего ролика для лотка 1 выполняется в порядке, описанном ниже.

1. Отсоедините шнур питания от принтера и дайте принтеру охладиться.



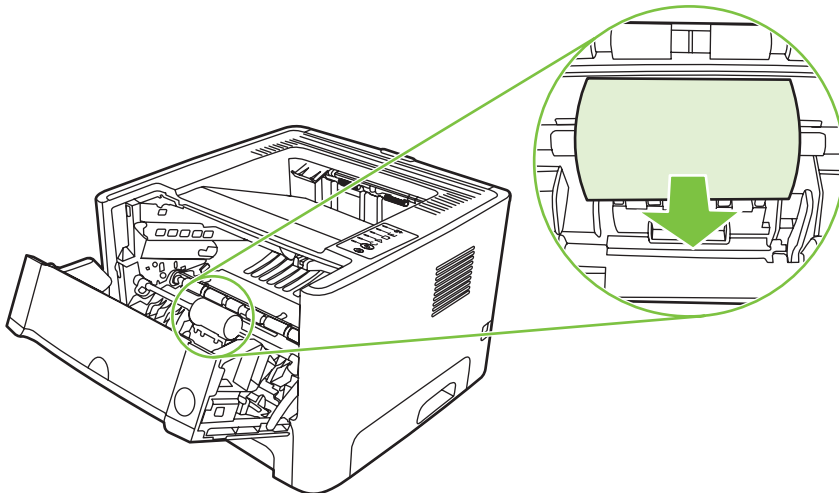
2. Нажмите на клавишу дверцы доступа к картриджу и извлеките картридж из принтера.



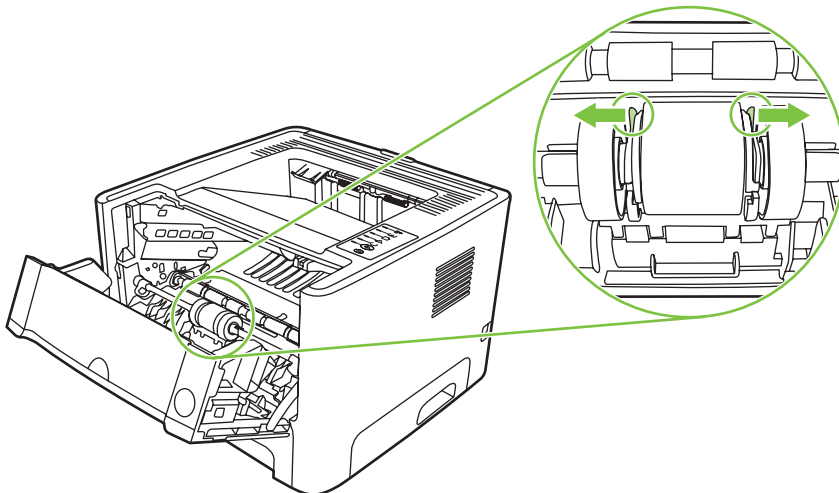
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не касайтесь черного пористого ролика внутри принтера. Прикосновение к ролику может вывести принтер из строя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание повреждения картриджа не оставляйте его на свету. Вынутый из принтера картридж рекомендуется прикрыть листом бумаги.

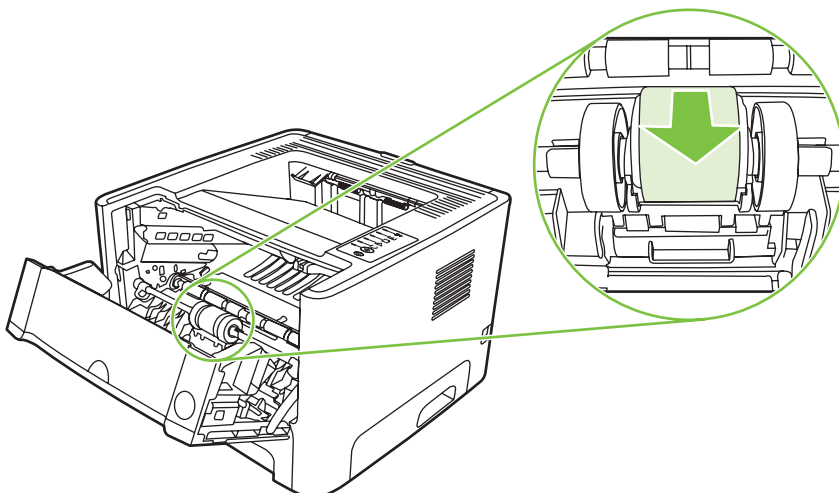
3. Удалите крышку отсека подающего ролика.



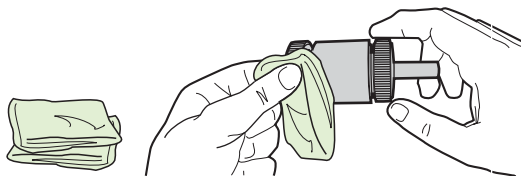
4. Отведите два черных крепежных фиксатора в стороны от центра, пока подающий ролик не освободится с места крепления.



5. Извлеките подающий ролик из принтера.

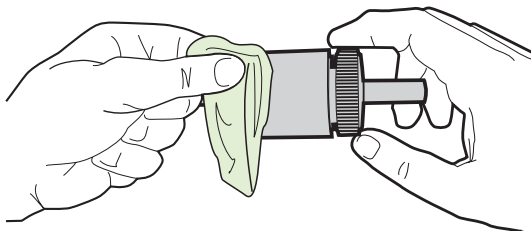


6. Смочите кусок ткани без ворса в воде и очистите ролик.

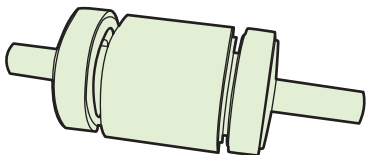


ПРИМЕЧАНИЕ: Не трогайте подающий ролик голыми руками.

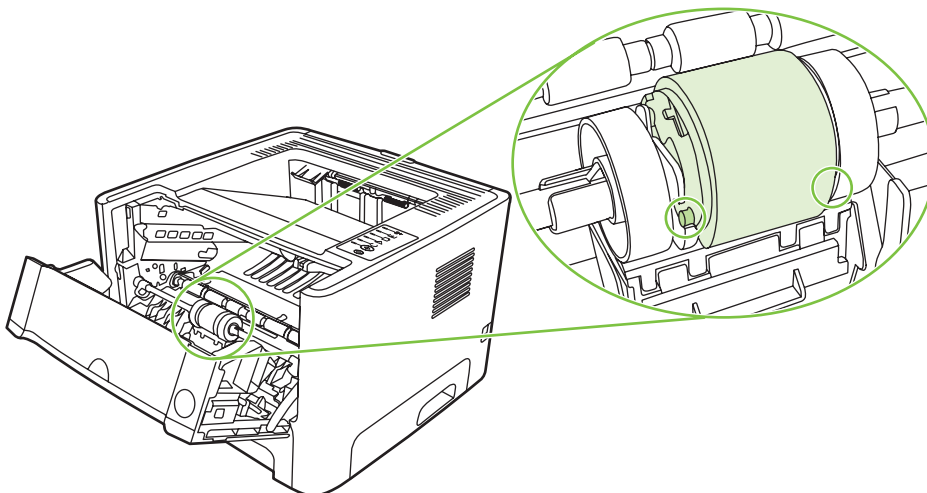
7. С помощью сухой тряпки без ворса протрите подающий ролик для удаления остатков грязи.



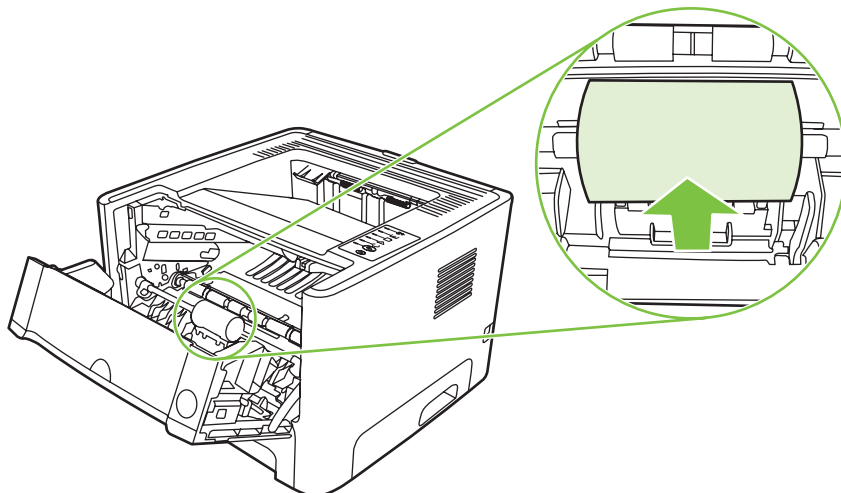
8. Полностью просушите подающий ролик.



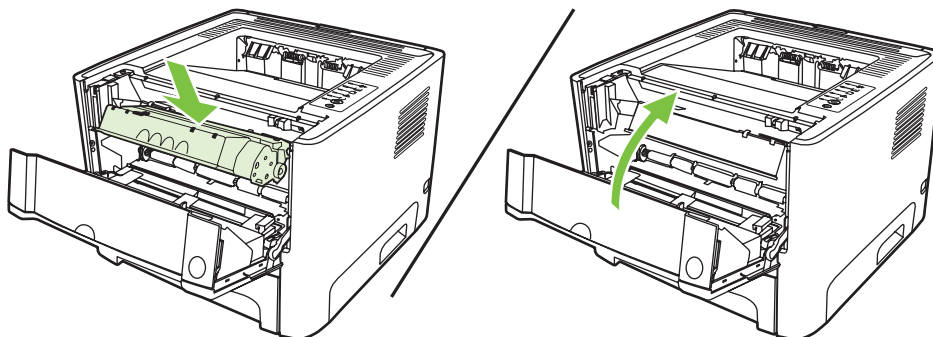
9. Совместите черные крепежные фиксаторы принтера с пазами подающего ролика и установите его на место до щелчка.



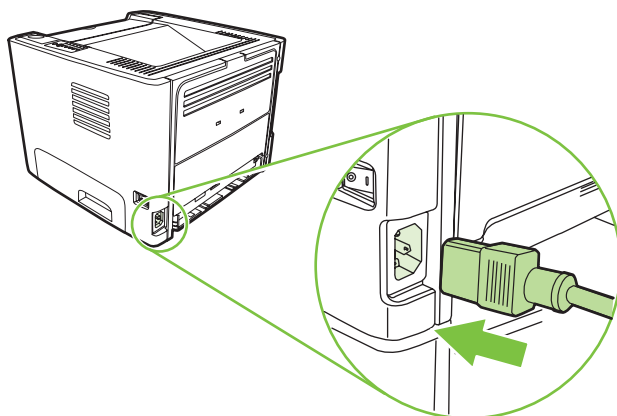
10. Установите крышку отсека подающего ролика на место.



11. Вставьте картридж на место и закройте дверцу доступа к картриджу.



12. Вставьте шнур питания в розетку и включите принтер.

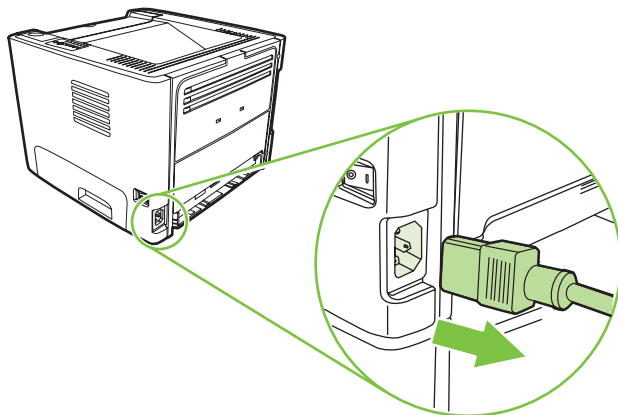


13. Чтобы проверить функциональную готовность принтера, распечатайте демонстрационную страницу. Чтобы распечатать демонстрационную страницу, нажмите и удерживайте клавишу **пуска**, если горит индикатор готовности принтера и отсутствуют распечатываемые задания.

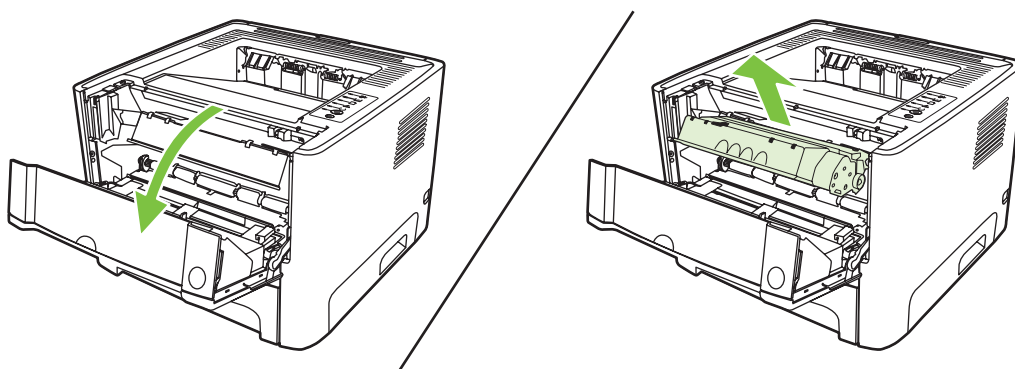
Очистка подающего ролика (лоток 2)

Очистка подающего ролика для лотка 2 выполняется в порядке, описанном ниже.

1. Отсоедините шнур питания от принтера и дайте принтеру охладиться.



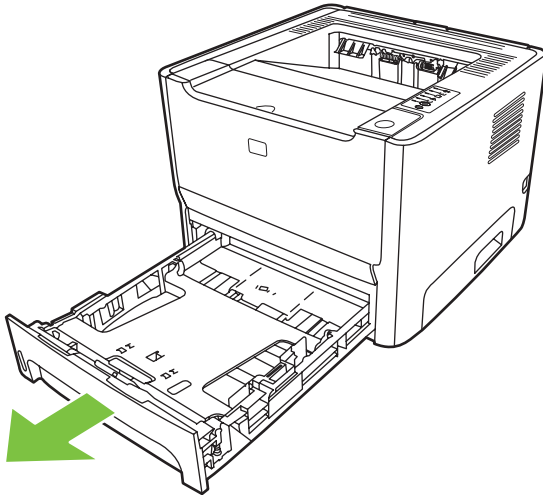
2. Нажмите на клавишу дверцы доступа к картриджу и извлеките картридж из принтера.



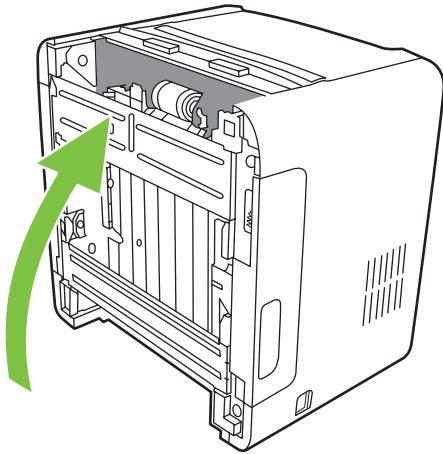
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не касайтесь черного пористого ролика внутри принтера. Прикосновение к ролику может вывести принтер из строя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание повреждения картриджа не оставляйте его на свету. Вынутый из принтера картридж рекомендуется прикрыть листом бумаги.

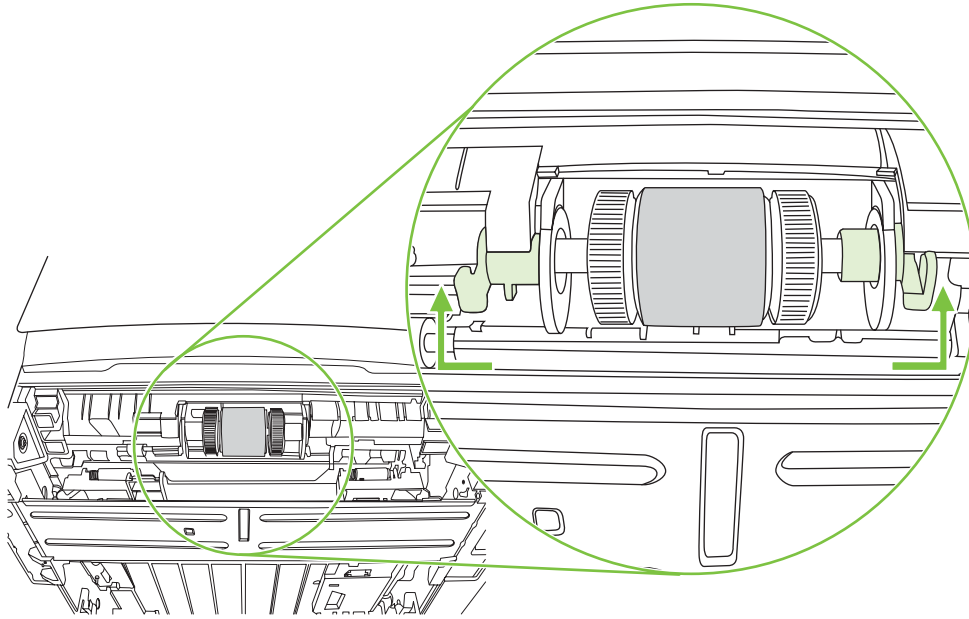
3. Извлеките лоток 2.



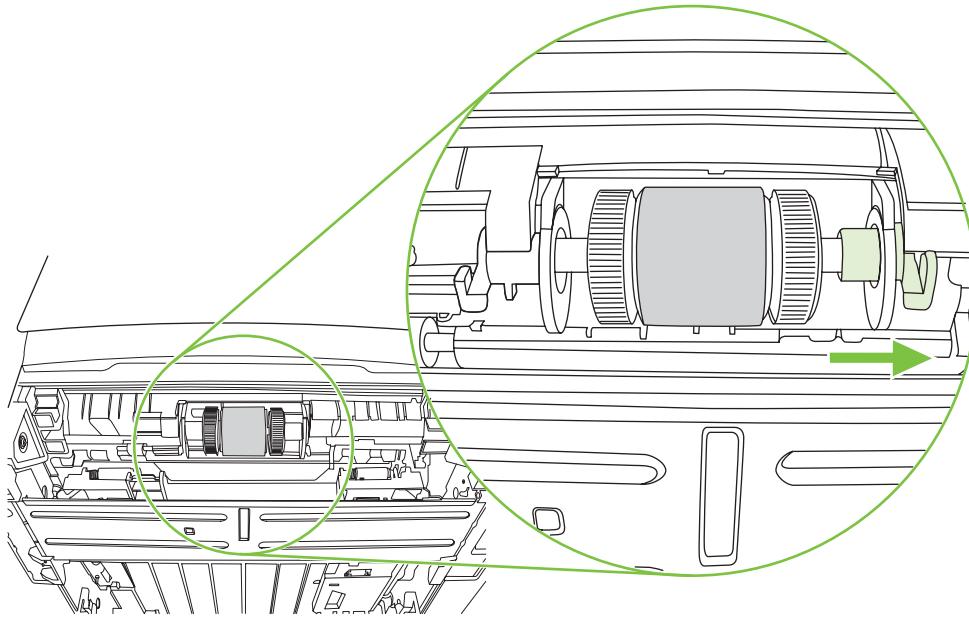
4. Поместите принтер на рабочую поверхность передней панелью принтера вверх.



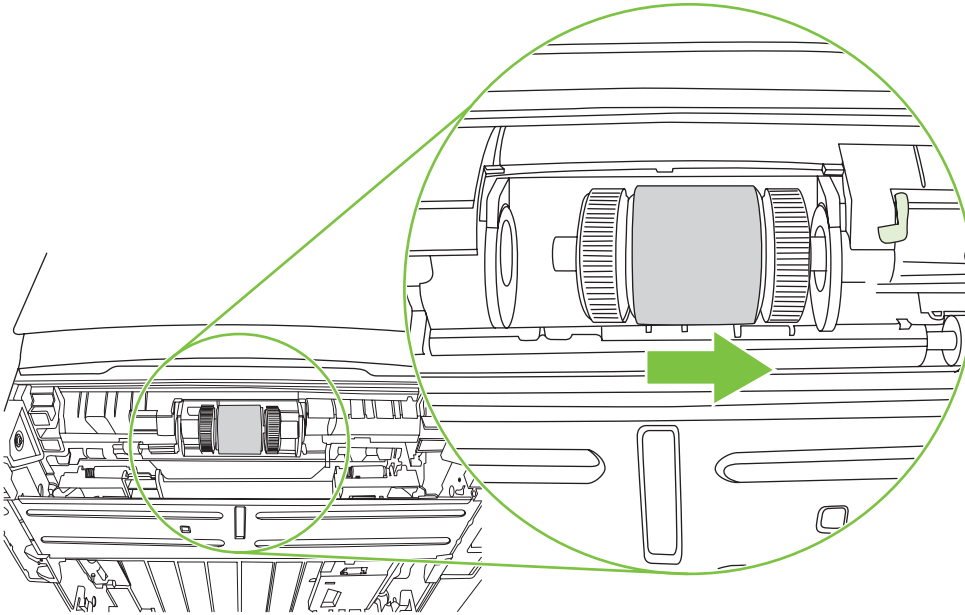
5. Раздвиньте белые фиксаторы в стороны и поверните их вверх.



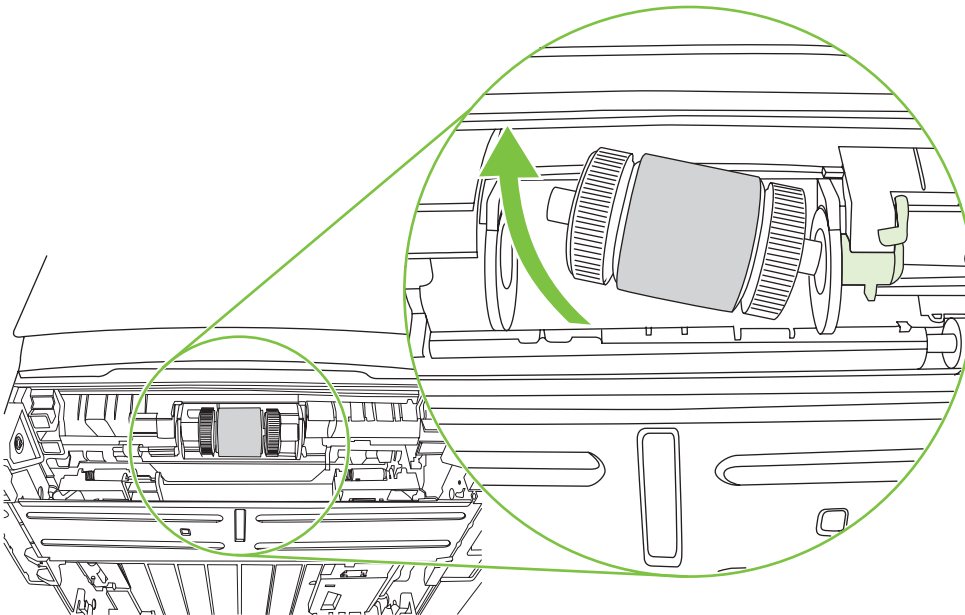
6. Отведите правый фиксатор вправо и оставьте его в этом положении во время выполнения процедуры.



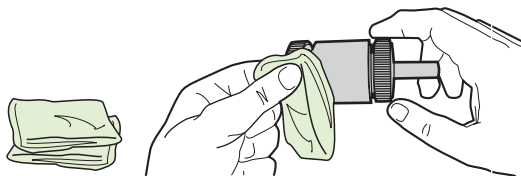
7. Переместите блок подающего ролика вправо и извлеките левый колпачок.



8. Извлеките подающий ролик.

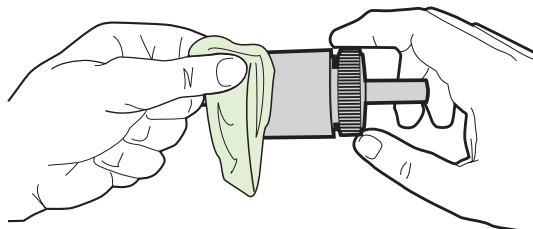


9. Смочите кусок ткани без ворса в воде и очистите ролик.

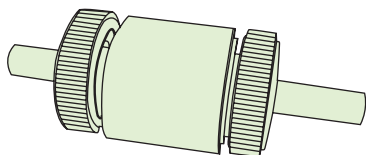


ПРИМЕЧАНИЕ: Не трогайте подающий ролик голыми руками.

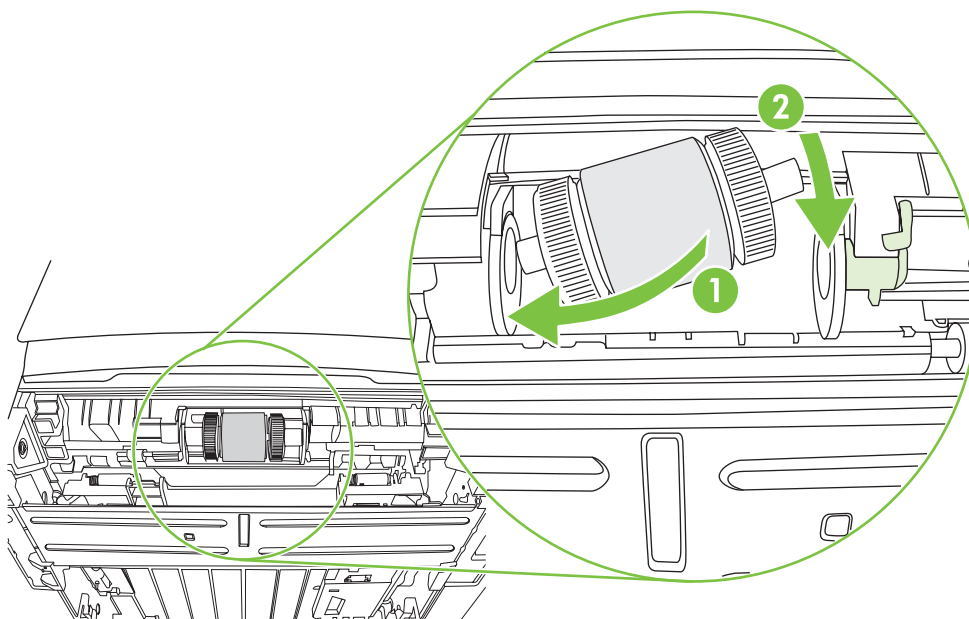
10. С помощью сухой тряпки без ворса протрите подающий ролик для удаления остатков грязи.



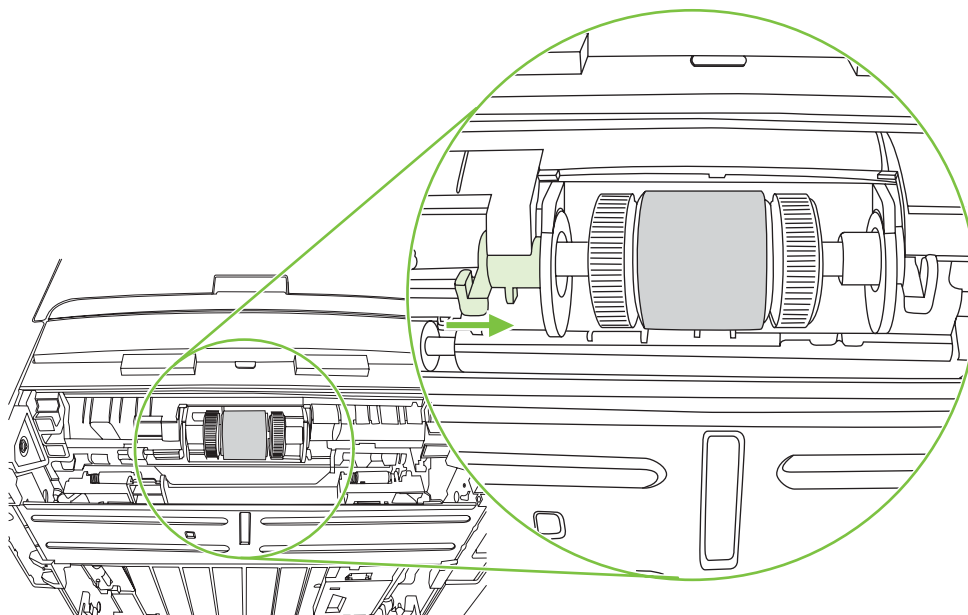
11. Полностью просушите подающий ролик.



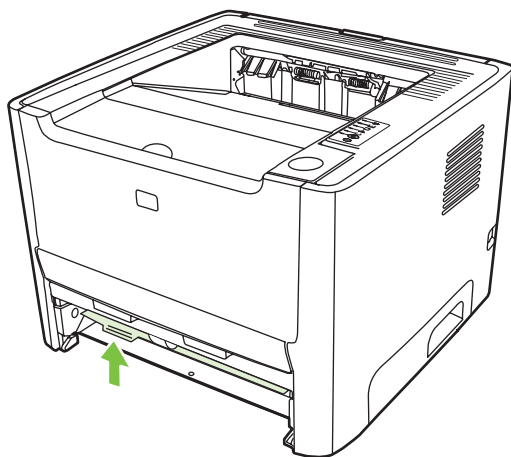
12. Установите подающий ролик левой стороной в левый разъем (1), а правой стороной (с насечками на валике) - в правый разъем (2).



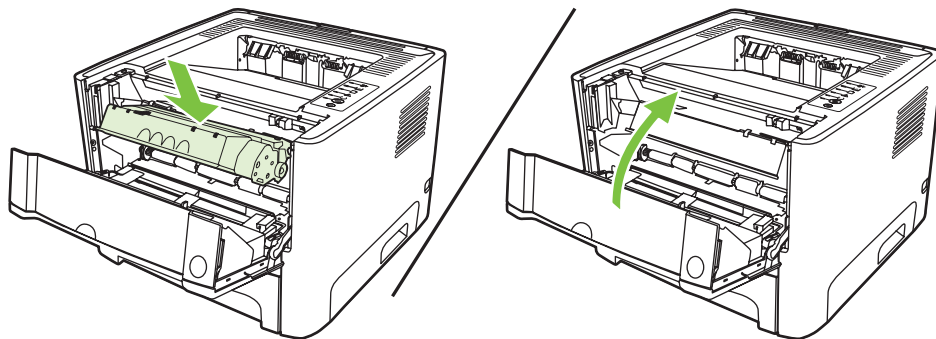
13. Установите колпачок на валик с левой стороны, отведите колпачок вправо и поверните фиксатор вниз в первоначальное положение.



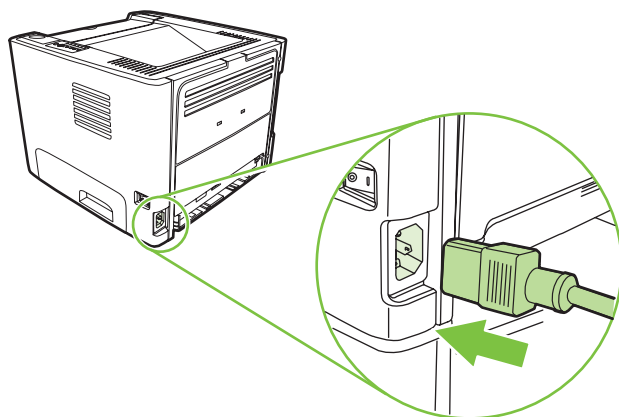
14. Поверните валик до щелчка, пока насечки не совместятся и валик полностью не встанет на место.
15. Переместите правый фиксатор влево и поверните его вниз в первоначальное положение.
16. Поместите принтер на рабочую поверхность верхней панелью принтера вверх.
17. Закройте дверцу пути прохождения носителя при автоматической двусторонней печати.



18. Вставьте картридж на место и закройте дверцу доступа к картриджу.



19. Вставьте шнур питания в розетку и включите принтер.



20. Чтобы проверить функциональную готовность принтера, распечатайте демонстрационную страницу. Чтобы распечатать демонстрационную страницу, нажмите и удерживайте клавишу **пуска**, если горит индикатор готовности принтера и отсутствуют распечатываемые задания.

EconoMode

Режим EconoMode - это функция, которая позволяет принтеру использовать меньшее количество тонера на страницу. Использование этого режима может увеличить срок службы картриджа и снизить стоимость печати каждой страницы. Однако при установке этого параметра снижается качество печати. Изображение получается заметно светлее, но его качество вполне приемлемо для печати черновых документов и корректур.

Компания HP не рекомендует постоянно использовать режим EconoMode. Если режим "EconoMode" используется постоянно, тонер может оставаться на механических частях картриджа. Если качество печати начинает снижаться по этой причине, нужно установить новый картридж, даже если в картридже остался тонер.

1. Чтобы включить режим EconoMode, откройте окно свойств принтера (или настройки печати в Windows 2000 и XP). Для получения инструкций см. [Настройка драйвера принтера Windows на стр. 13](#) или [Настройка драйвера принтера для Macintosh на стр. 16](#).
2. На вкладке **Бумага/качество** или **Окончательная обработка** (вкладка **Paper Type/Quality** (Тип бумаги/качество) для некоторых драйверов для Mac) установите флажок **EconoMode**.



ПРИМЕЧАНИЕ: Не все функции принтера доступны для всех драйверов или операционных систем. Информацию о наличии функций для конкретного драйвера можно найти в экранной справке по свойствам принтера (в драйвере).

9 Решение проблем

В этой главе приводится информация по следующим темам:

- [Поиск решения](#)
- [Схема состояния индикаторов](#)
- [Типичные ошибки при печати с компьютера Macintosh](#)
- [Решение проблем с носителями](#)
- [Распечатка отличается от изображения на экране](#)
- [Проблемы программного обеспечения принтера](#)
- [Повышение качества печати](#)
- [Устранение замятий](#)
- [Решение проблем при установке принтера в сети](#)

Поиск решения

В этом разделе приведена информация по устранению наиболее распространенных проблем в работе принтера.

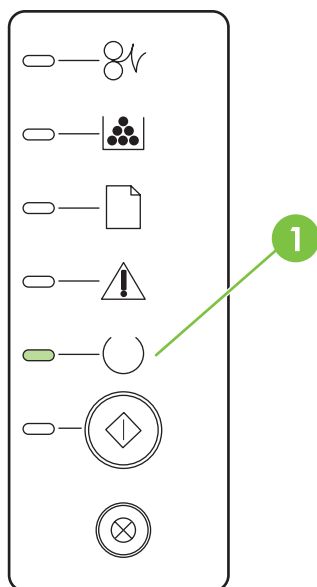
Действие 1. Принтер установлен правильно?

- Принтер включен в исправную электрическую розетку?
- Выключатель находится в положении "Вкл"?
- Картридж установлен правильно? См. [Замена картриджа на стр. 49](#).
- Бумага в подающий лоток загружена правильно? См. [Загрузка носителя для печати на стр. 26](#).

Да	В случае утвердительного ответа на указанный выше вопрос перейдите к разделу Действие 2. Индикатор готовности горит? на стр. 68.
Нет	Если принтер не включается, см. Обращение в службу поддержки HP на стр. 70 .

Действие 2. Индикатор готовности горит?

Убедитесь, что на панели управления светится индикатор готовности (1).



Да	Перейдите к разделу Действие 3. Удастся распечатать демонстрационную страницу? на стр. 69.
Нет	Если индикаторы на панели управления выглядят не так, как на рисунке выше, см. Схема состояния индикаторов на стр. 71 . Если проблему не удастся устранить, см. Обращение в службу поддержки HP на стр. 70 .

Действие 3. Удастся распечатать демонстрационную страницу?

Чтобы распечатать демонстрационную страницу, нажмите клавишу **пуска** если горит индикатор готовности принтера и отсутствуют распечатываемые задания.

Да	Если демонстрационную страницу удалось распечатать, перейдите к разделу Действие 4. Качество печати удовлетворительное? на стр. 69.
Нет	Если бумага не вышла из принтера, см. Решение проблем с носителями на стр. 81. Если проблему не удастся устранить, см. Обращение в службу поддержки HP на стр. 70.

Действие 4. Качество печати удовлетворительное?

Да	Если качество печати удовлетворительное, перейдите к разделу Действие 5. Имеется связь между принтером и компьютером? на стр. 69.
Нет	Если качество печати неудовлетворительное, см. Повышение качества печати на стр. 86. Проверьте соответствие параметров печати используемому носителю. Дополнительную информацию о настройке параметров для различных типов носителя см. в разделе Типы носителя и загрузка носителя в поток на стр. 30. Если проблему не удастся устранить, см. Обращение в службу поддержки HP на стр. 70.

Действие 5. Имеется связь между принтером и компьютером?

Попробуйте распечатать документ из другого программного приложения.

Да	Если документ распечатывается, перейдите к разделу Действие 6. Страница распечатана правильно? на стр. 70.
Нет	Если документ не распечатывается, см. Проблемы программного обеспечения принтера на стр. 85. Если используется компьютер Macintosh, см. Типичные ошибки при печати с компьютера Macintosh на стр. 78. Если проблему не удастся устранить, см. Обращение в службу поддержки HP на стр. 70.

Действие 6. Страница распечатана правильно?

Да	Проблема должна быть устранена. Если она не устранена, см. Обращение в службу поддержки HP на стр. 70 .
Нет	См. Распечатка отличается от изображения на экране на стр. 83 . Если проблему не удастся устранить, см. Обращение в службу поддержки HP на стр. 70 .

Обращение в службу поддержки HP

- Сведения о получении технической поддержки в США см. <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.
- В других странах/регионах см. <http://www.hp.com/>.

Схема состояния индикаторов

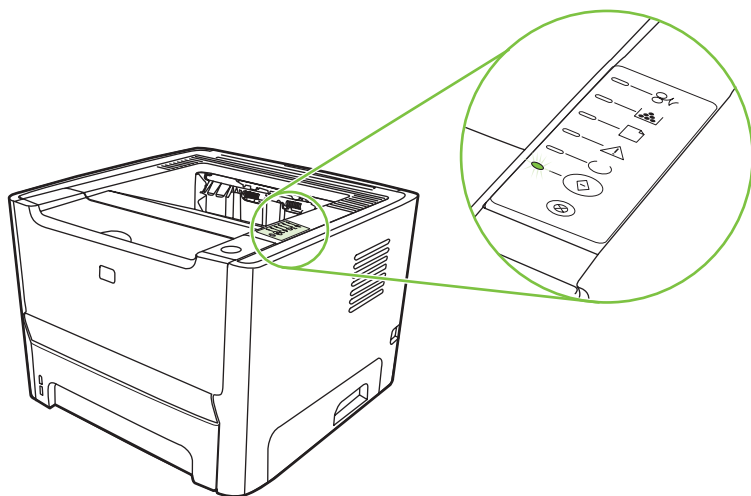


Таблица 9-1 Обозначения индикаторов




	Обозначение состояния, когда индикатор не горит
	Обозначение состояния, когда индикатор горит
	Обозначение состояния, когда индикатор мигает

Таблица 9-2 Сообщения индикаторов панели управления

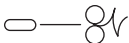
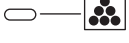




Состояние индикатора	Состояние принтера	Действие
	Инициализация/запуск При запуске индикаторы пуска, готовности и внимания мигают по очереди (с частотой 500 мс).	Во время процессов инициализации, повторной конфигурации и отмены задания устройство не реагирует на нажатие клавиш.
	Инициализация повторной конфигурации При запуске принтера можно потребовать выполнение специальной последовательности инициализации, с помощью которой конфигурация принтера выполняется повторно. Если запрошено выполнение одной из таких последовательностей, например, холодный пуск, индикаторы будут мигать, как в режиме инициализации/запуска.	
		
		
		
	Отмена задания После выполнения процесса отмены принтер переходит в состояние готовности.	

Таблица 9-2 Сообщения индикаторов панели управления (продолжение)

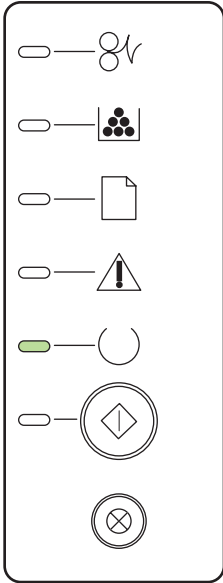
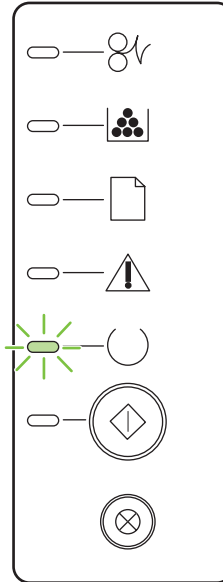
Состояние индикатора	Состояние принтера	Действие
	<p>Готовность</p> <p>Принтер не обрабатывает заданий и находится в режиме готовности.</p>	<p>Чтобы напечатать страницу конфигурации, нажмите и удерживайте клавишу пуска в течение пяти секунд, если горит индикатор готовности устройства и отсутствуют распечатываемые задания.</p>
	<p>Обработка данных</p> <p>Принтер обрабатывает или получает данные.</p>	<p>Для отмены текущего задания нажмите клавишу отмены.</p>

Таблица 9-2 Сообщения индикаторов панели управления (продолжение)

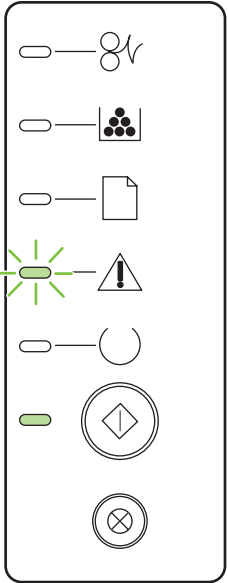
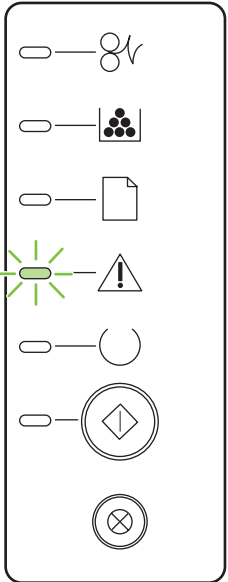
Состояние индикатора	Состояние принтера	Действие
	<p>Подача вручную или требующая вмешательства ошибка</p> <p>Данное состояние может наступить при следующих обстоятельствах:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● подача вручную ● общая ошибка, требующая вмешательства. ● ошибка конфигурации памяти. ● ошибка, связанная с заданием или языком принтера. 	<p>Чтобы попытаться устранить ошибку и распечатать все возможные данные, нажмите клавишу пуска.</p> <p>Если ошибка будет устранена, принтер перейдет в состояние обработки информации и завершит задание.</p> <p>Если ошибка не будет устранена, принтер перейдет в состояние, требующее вмешательства пользователя.</p>
	<p>Внимание</p> <p>Открыта дверца доступа к картриджу.</p>	<p>Закройте дверцу картриджа.</p>

Таблица 9-2 Сообщения индикаторов панели управления (продолжение)

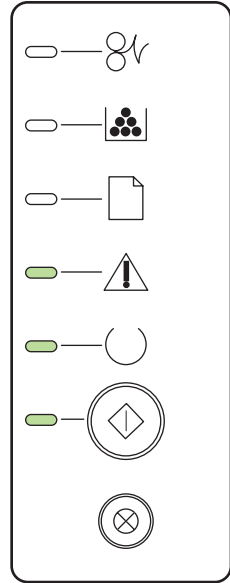
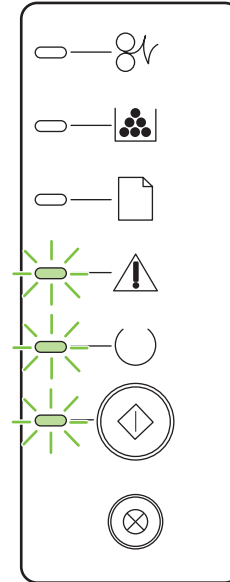
Состояние индикатора	Состояние принтера	Действие
	Неустраняемая ошибка	<ul style="list-style-type: none"> • Выключите принтер, подождите 10 секунд и снова включите его. • Если проблему не удается устранить, см Обращение в службу поддержки HP на стр. 70.
	Ошибка дополнительной принадлежности	<p>Для отображения дополнительной информации об ошибке нажмите клавишу пуска. Световая индикация изменится. Для получения дополнительной информации о текущей схеме индикаторов см. раздел Таблица 9-3 Индикаторы ошибки дополнительной принадлежности на стр. 77. Если отпустить клавишу пуска, принтер возвратится в первоначальное состояние ошибки дополнительной принадлежности.</p>

Таблица 9-2 Сообщения индикаторов панели управления (продолжение)

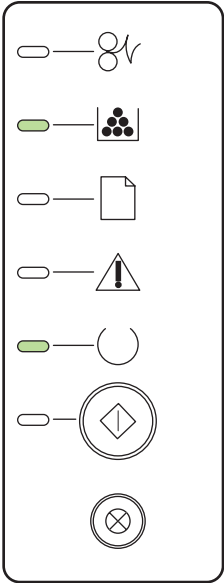
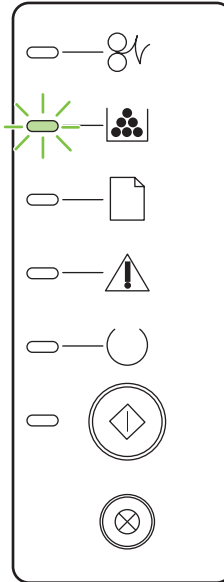
Состояние индикатора	Состояние принтера	Действие
	<p>Заканчивается тонер</p> <p>Работа индикаторов пуска, готовности и внимания не зависит от состояния заканчивающегося тонера.</p>	<p>Закажите новый картридж и установите его. См. Таблица: расходные материалы и принадлежности на стр. 101.</p>
	<p>Отсутствует тонер</p> <p>Картридж извлечен из принтера.</p>	<p>Снова установите картридж в принтер.</p>

Таблица 9-2 Сообщения индикаторов панели управления (продолжение)

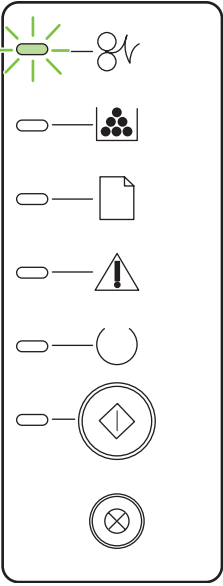
Состояние индикатора	Состояние принтера	Действие
	Замятие	Устраните замятие. См. Устранение замятий на стр. 90 .

Таблица 9-2 Сообщения индикаторов панели управления (продолжение)

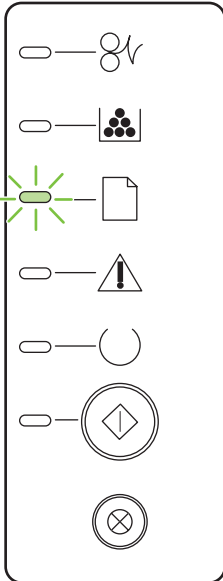
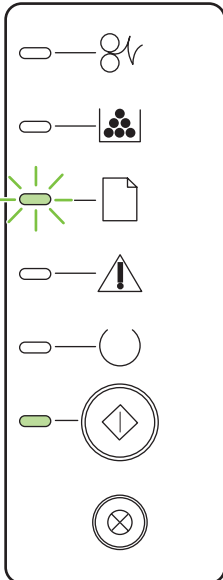
Состояние индикатора	Состояние принтера	Действие
	<p>Закончилась бумага</p>	<p>Загрузите бумагу или другой носитель.</p>
	<p>Поддержка бумаги</p> <p>Загруженная бумага или другой носитель не поддерживается.</p>	<p>Загрузите подходящую бумагу или другой носитель. См. Носитель для печати на стр. 19.</p> <p>Нажмите клавишу Пуска, чтобы переопределить условие.</p>

Таблица 9-3 Индикаторы ошибки дополнительной принадлежности

Ошибка дополнительного устройства	Индикатор внимания	Индикатор готовности	Индикатор пуска
Ошибка несовместимости гнезда DIMM	Выключенное состояние	Выключенное состояние	Горит

Типичные ошибки при печати с компьютера Macintosh

В данном разделе приведен список проблем, которые могут произойти в системах Mac OS X.

Таблица 9-4 Проблемы при печати в Mac OS X

Драйвер принтера не указан в центре печати или в утилите установки принтера.

Причина	Решение
Программное обеспечение принтера не установлено или установлено неправильно.	Убедитесь, что файлы PPD принтера находятся в следующей папке на жестком диске: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , где <code><lang></code> – двухбуквенный код используемого языка. При необходимости переустановите программное обеспечение. Инструкции см. в разделе <i>Руководство по началу работы</i> .
Файл описания принтера PostScript (PPD) поврежден.	Удалите файл PPD из следующей папки на жестком диске: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , где <code><lang></code> – двухбуквенный код используемого языка. Переустановите программное обеспечение. Инструкции см. в разделе <i>Руководство по началу работы</i> .

Имя принтера, IP-адрес или имя хост-компьютера ("Rendezvous" или "Bonjour") не отображается в списке принтеров центра печати или утилите по установке принтера.

Причина	Решение
Возможно, принтер не готов.	Убедитесь в том, что кабели подсоединены правильно, принтер включен, и горит индикатор готовности. Если подключение осуществляется с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте подключить многофункциональное устройство непосредственно к компьютеру или использовать другой порт.
Возможно выбран неверный тип соединения.	Убедитесь, что выбраны параметры "USB", "IP Printing", "Rendezvous" или "Bonjour", в зависимости от типа соединения, которое установлено между принтером и компьютером.
Используется неправильное имя принтера, адрес IP или имя хост-компьютера "Rendezvous" или "Bonjour".	Распечатайте страницу конфигурации, чтобы проверить имя принтера, IP-адрес, имя хоста "Rendezvous" или "Bonjour". Убедитесь, что имя, адрес IP или имя хост-компьютера "Rendezvous" или "Bonjour", указанные на странице конфигурации, совпадают с именем принтера, адресом IP или именем хост-компьютера "Rendezvous" или "Bonjour", указанными в программе Print Center.
Интерфейсный кабель может быть некачественным или поврежденным.	Замените интерфейсный кабель. Убедитесь, что используется высококачественный кабель.

Драйвер принтера не выполняет автоматическую настройку выбранного принтера в центре печати или в утилите установки принтера.

Причина	Решение
Возможно, принтер не готов.	Убедитесь в том, что кабели подсоединены правильно, принтер включен, и горит индикатор готовности. Если подключение осуществляется с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте подключить многофункциональное устройство непосредственно к компьютеру или использовать другой порт.

Таблица 9-4 Проблемы при печати в Mac OS X (продолжение)

Драйвер принтера не выполняет автоматическую настройку выбранного принтера в центре печати или в утилите установки принтера.

Причина	Решение
Программное обеспечение принтера не установлено или установлено неправильно.	Убедитесь, что файлы PPD принтера находятся в следующей папке на жестком диске: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , где <code><lang></code> – двухбуквенный код используемого языка. При необходимости переустановите программное обеспечение. Инструкции см. в разделе <i>Руководство по началу работы</i> .
Файл описания принтера PostScript (PPD) поврежден.	Удалите файл PPD из следующей папки на жестком диске: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , где <code><lang></code> – двухбуквенный код используемого языка. Переустановите программное обеспечение. Инструкции см. в разделе <i>Руководство по началу работы</i> .
Возможно, принтер не готов.	Убедитесь в том, что кабели подсоединены правильно, принтер включен, и горит индикатор готовности. Если подключение осуществляется с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте подключить многофункциональное устройство непосредственно к компьютеру или использовать другой порт.
Интерфейсный кабель может быть некачественным или поврежденным.	Замените интерфейсный кабель. Убедитесь, что используется высококачественный кабель.

Задание печати не было отправлено нужному принтеру.

Причина	Решение
Возможно, очередь печати остановлена.	Перезапустите очередь печати. Откройте монитор печати и выберите элемент запуска заданий .
Используется неверное имя принтера или IP-адрес. Возможно, задание печати было отправлено на другой принтер с таким же или похожим именем, адресом IP или именем хост-компьютера "Rendezvous" или "Bonjour".	Распечатайте страницу конфигурации, чтобы проверить имя принтера, IP-адрес, имя хоста "Rendezvous" или "Bonjour". Убедитесь, что имя, адрес IP или имя хост-компьютера "Rendezvous" или "Bonjour", указанные на странице конфигурации, совпадают с именем принтера, адресом IP или именем хост-компьютера "Rendezvous" или "Bonjour", указанными в центре печати.

Невозможна печать с помощью платы USB сторонних производителей.


Причина	Решение
Эта ошибка возникает в том случае, если на компьютере не установлено программное обеспечение для принтеров USB.	При установке платы USB стороннего производителя может потребоваться программное обеспечение Apple USB Adapter Card Support. Самую последнюю версию этого программного обеспечения можно найти на Web-узле Apple.

При использовании кабеля USB для подключения принтер не отображается в центре печати или в утилите установки принтера после выбора драйвера.

Причина	Решение
Эта проблема вызвана программным или аппаратным компонентом.	Поиск и устранение неисправностей в работе программного обеспечения

Таблица 9-4 Проблемы при печати в Mac OS X (продолжение)

При использовании кабеля USB для подключения принтер не отображается в центре печати или в утилите установки принтера после выбора драйвера.

Причина	Решение
	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в том, что компьютер Macintosh поддерживает USB.• Убедитесь, что используется операционная система Mac OS X v10.2 или более поздней версии.• Убедитесь, что на компьютере Macintosh установлено соответствующее программное обеспечение USB от компании Apple.
	Устранение аппаратных ошибок <ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в том, что принтер включен.• Проверьте правильность подключения кабеля USB.• Убедитесь в том, что используется необходимый высокоскоростной кабель USB.• К одной цепи питания не должно быть подключено слишком много устройств USB. Отключите все устройства из цепи и подключите кабель непосредственно к порту USB на главном компьютере.• Убедитесь, что к цепи последовательно не подключено более двух устройств концентраторов USB без автономного питания. Отключите все устройства из цепи и подключите кабель непосредственно к порту USB на главном компьютере.
	 ПРИМЕЧАНИЕ: Клавиатура iMac является концентратором USB без автономного питания.

Решение проблем с носителями

Неполадки, приведенные ниже, могут стать причиной ухудшения качества печати, замятий носителя или повреждения принтера.

Проблема	Причина	Решение
Низкое качество печати или недостаточная фиксация тонера.	Бумага слишком влажная, грубая, плотная, гладкая, рельефная или дефектная.	Попробуйте воспользоваться бумагой другого типа гладкостью от 100 до 250 по Шеффилду и с содержанием влаги 4— 6%.
	Бумага хранилась неправильно.	Бумагу следует хранить на ровной горизонтальной поверхности во влагонепроницаемой упаковке.
Пропуски в распечатке, замятия или скручивание.	Стороны бумаги отличаются друг от друга.	Переверните бумагу.
	Слишком высокое содержание влаги на бумаге, неправильная ориентация волокон или коротковолокнистая структура.	Откройте задний выходной приемник или используйте длинноволокнистую бумагу.
Чрезмерное скручивание.	Стороны бумаги отличаются.	Переверните бумагу.
	Бумага имеет вырезы или перфорацию.	Не используйте бумагу с вырезами или перфорацией.
Замятия, повреждения принтера	Бумага имеет неровные края.	Используйте высококачественную бумагу, предназначенную для лазерных принтеров.
	Стороны бумаги отличаются.	Переверните бумагу.
	Бумага слишком влажная, грубая, плотная, гладкая, имеет неправильную ориентацию волокон, коротковолокнистую структуру, является рельефной или дефектной.	Попробуйте воспользоваться бумагой другого типа гладкостью от 100 до 250 по Шеффилду и с содержанием влаги 4— 6%. Откройте задний выходной приемник или используйте длинноволокнистую бумагу.
Перекося изображения (искажение).	Возможно, направляющие носителя установлены неправильно.	Удалите носитель из подающего отсека, выровняйте стопку носителя и загрузите его в подающий отсек еще раз. Отрегулируйте положение направляющих по ширине и длине носителя и повторите печать.
	Возможно, лоток переполнен.	Уберите часть стопки носителей для печати из лотка. См. Загрузка носителя для печати на стр. 26 .
Одновременно подаются несколько листов.	Возможно, носитель имеет складки, согнут или поврежден.	Убедитесь в отсутствии на носителе морщин, складок или других дефектов. Попробуйте распечатать задание на носителе из другой пачки.

Проблема	Причина	Решение
Принтер не затягивает носитель из лотка подачи.	Возможно, принтер работает в режиме ручной подачи.	Убедитесь, что режим ручной подачи принтера выключен, и распечатайте задание еще раз.
	Возможно загрязнение или износ подающего ролика.	Обратитесь в службу поддержки клиентов компании HP. См. раздел Служба поддержки клиентов компании HP на стр. 111 или листовку с информацией о технической поддержке, которая входит в комплект поставки.
	Регулятор длины бумаги в лотке 2 или дополнительном лотке 3 установлен в положение, не соответствующее размеру используемого носителя.	Настройте направляющие на соответствующий размер носителя.
Принтер не затягивает носитель из лотка подачи, если используется автоматическая двусторонняя печать.	Переключатель размера носителя для автоматической двусторонней печати имеет неправильный размер страницы.	Нажмите на селектор формата носителя для носителя Letter/Legal. Отожмите селектор формата носителя для носителя A4. См. Обозначение компонентов изделия на стр. 3 для получения информации о положениях селектора размера носителя при автоматической двусторонней печати.

Распечатка отличается от изображения на экране

Выберите наиболее близкое описание проблемы:

- [Искажения, ошибки или пропуски в тексте на стр. 83](#)
- [Пропуски графики или текста или пустые страницы на стр. 83](#)
- [Формат страницы изменяется по сравнению с другим принтером HP LaserJet на стр. 84](#)
- [Качество графики на стр. 84](#)

Искажения, ошибки или пропуски в тексте

- Возможно, при установке программного обеспечения был выбран неправильный драйвер принтера. Убедитесь в том, что в свойствах принтера выбран правильный драйвер.
- Причиной искажения текста при печати из определенного файла могут быть проблемы с этим конкретным файлом. Причиной искажения текста при печати из определенного приложения могут быть проблемы с этим конкретным приложением. Убедитесь, что выбран подходящий драйвер принтера.
- Ошибка может быть вызвана используемым программным приложением. Попробуйте выполнить печать из другой программы.
- Возможен неплотный контакт кабеля USB или кабель является дефектным. Попробуйте выполнить следующие действия:
 - Отсоедините оба конца кабеля и снова подсоедините кабель.
 - Попробуйте распечатать документ, который ранее печатался без ошибок.
 - Если возможно, подключите кабель и принтер к другому компьютеру и попробуйте напечатать документ, который ранее печатался без ошибок.
 - Попробуйте использовать новый кабель USB 2.0, имеющий длину не более 3 м. См. [Таблица: расходные материалы и принадлежности на стр. 101](#).
 - Выключите принтер и компьютер. Отсоедините кабель USB и проверьте оба его конца на предмет повреждений. Снова подсоедините кабель и проверьте надежность соединений. Убедитесь, что принтер напрямую подсоединен к компьютеру. Не используйте переключатели, устройства резервного копирования, ключи безопасности или какие-либо другие устройства, которые могут быть подключены между портом USB компьютера и принтера. Эти устройства могут мешать взаимодействию принтера с компьютером. Перезапустите компьютер и принтер.

Пропуски графики или текста или пустые страницы

- Убедитесь, что файл не содержит пустых страниц.
- Возможно, из картриджа не удалена герметизирующая лента. Извлеките картридж и, потянув за язычок на его конце, полностью удалите ленту. Вставьте картридж на место. Инструкции см. в разделе [Замена картриджа на стр. 49](#). Чтобы проверить принтер, распечатайте демонстрационную страницу, нажав клавишу **пуска**, если горит индикатор готовности принтера и отсутствуют распечатываемые задания.
- Возможно, параметры работы с графикой, заданные в свойствах принтера, не подходят для распечатываемого задания. Попробуйте изменить параметры работы с графикой в

драйвере принтера. Дополнительную информацию см. в разделе [Настройка драйвера принтера Windows на стр. 13](#) или в разделе [Настройка драйвера принтера для Macintosh на стр. 16](#).

- Очистите принтер, особенно контакты между картриджем и источником питания.

Формат страницы изменяется по сравнению с другим принтером HP LaserJet

Если для создания документа использовалась более старая версия драйвера принтера HP LaserJet (программного обеспечения принтера) или в программном обеспечении установлены другие параметры свойств принтера, то при попытке печати с использованием нового драйвера принтера или новых параметров формат страницы может измениться. Для устранения этой проблемы можно попробовать выполнить следующие действия:

- Создайте и распечатайте документы с использованием одного и того же драйвера и параметров свойств принтера независимо от модели принтера HP LaserJet, на котором они печатаются.
- Измените разрешение, формат бумаги, параметры шрифтов и другие параметры. Дополнительную информацию см. в разделе [Настройка драйвера принтера Windows на стр. 13](#) или в разделе [Настройка драйвера принтера для Macintosh на стр. 16](#).

Качество графики

Параметры передачи графических изображений не соответствуют заданию на печать. Проверьте и при необходимости измените параметры передачи графики (например, разрешение) в драйвере. Дополнительную информацию см. в разделе [Настройка драйвера принтера Windows на стр. 13](#) или в разделе [Настройка драйвера принтера для Macintosh на стр. 16](#).



ПРИМЕЧАНИЕ: При преобразовании из одного графического формата в другой может произойти снижение разрешения.

Проблемы программного обеспечения принтера

Таблица 9-5 Проблемы программного обеспечения принтера

Проблема	Решение
Значок принтера не отображается в папке "Принтер".	<ul style="list-style-type: none">● Переустановите программное обеспечение принтера. На панели задач Windows щелкните кнопку Пуск, выберите Программы, затем HP, щелкните принтер, а затем щелкните Удалить. Установите программное обеспечение принтера с компакт-диска. <p> ПРИМЕЧАНИЕ: Закройте все работающие приложения. Чтобы закрыть приложение, отображаемое в виде значка на системной панели, следует щелкнуть правой кнопкой мыши на значке и выбрать Заккрыть или Отключить.</p> <ul style="list-style-type: none">● Попробуйте подключить кабель USB к другому порту USB на ПК.
Во время установки программного обеспечения появилось сообщение об ошибке	<ul style="list-style-type: none">● Переустановите программное обеспечение принтера. На панели задач Windows щелкните кнопку Пуск, выберите Программы, затем HP, щелкните принтер, а затем щелкните Удалить. Установите программное обеспечение принтера с компакт-диска. <p> ПРИМЕЧАНИЕ: Закройте все работающие приложения. Чтобы закрыть приложение, отображаемое в виде значка на панели задач, следует щелкнуть правой кнопкой мыши на значке и выбрать Заккрыть или Отключить.</p> <ul style="list-style-type: none">● Проверьте объем свободного пространства на диске, на который выполняется установка программного обеспечения принтера. При необходимости следует освободить как можно больше места на диске и повторно установить программное обеспечение принтера.● При необходимости следует запустить программу дефрагментации диска и повторно установить программное обеспечение принтера.
Принтер находится в режиме готовности, но печать не выполняется	<ul style="list-style-type: none">● Проверьте работу принтера, напечатав страницу конфигурации с панели управления принтера.● Убедитесь, что все кабели подключены правильно и удовлетворяют техническим требованиям. Это касается кабелей USB, сетевых кабелей, а также шнуров питания. Попробуйте использовать новый кабель.

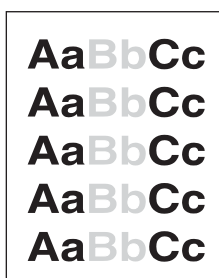
Повышение качества печати

Этот раздел содержит информацию, которая поможет определить и устранить дефекты печати.



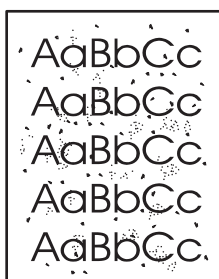
ПРИМЕЧАНИЕ: Если проблему устранить не удалось, обратитесь к авторизованному дилеру или к представителю по обслуживанию компании HP.

Светлая или блеклая печать



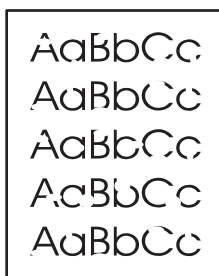
- Заканчивается срок службы картриджа.
- Возможно, носитель не соответствует техническим требованиям компании Hewlett-Packard (например, слишком высокое содержание влаги или шероховатая поверхность).
- Причиной чрезмерно светлой печати всей страницы может быть выбор слишком низкой плотности печати или включение режима EcoMode. Отрегулируйте интенсивность печати и отключите режим EcoMode в драйвере принтера.

Частички тонера



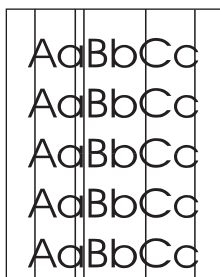
- Возможно, носитель не соответствует техническим требованиям компании Hewlett-Packard (например, слишком высокое содержание влаги или шероховатая поверхность).
- Возможно, требуется очистка принтера.

Непропечатанные участки



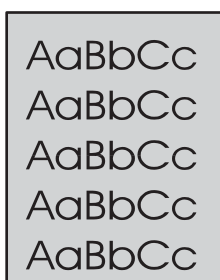
- Причиной могут быть дефекты отдельных листов. Попробуйте распечатать задание еще раз.
- Неравномерное содержание влаги или влажные пятна на поверхности носителя. Попробуйте напечатать документ на новом носителе.
- Дефектная партия бумаги. Определенные технологии производства могут препятствовать закреплению тонера на некоторых участках листа. Попробуйте другой тип или марку носителя.
- Возможно, имеется дефект картриджа.

Вертикальные линии



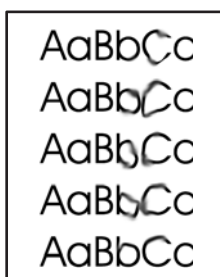
Возможно, поцарапан фоточувствительный барабан внутри картриджа. Установите новый картридж HP.

Серый фон



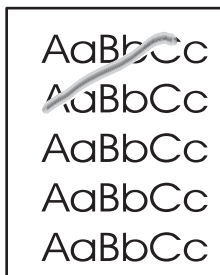
- Убедитесь, что крышка лотка 1 находится на месте.
- Замените носитель на менее плотный.
- Проверьте микроклимат в месте установки принтера. Причиной появления серого фона может быть очень низкая влажность воздуха.
- Установите новый картридж HP.

Смазывание тонера



- Если смазывание тонера появляется у переднего края листа носителя, возможно, загрязнены направляющие носителя. Протрите направляющие куском сухой ткани без ворса.
- Проверьте тип и качество носителя для печати.
- Попробуйте установить новый картридж HP.
- Причиной появления дефекта может быть слишком низкая температура термозлемента. Убедитесь, что в драйвере принтера выбран подходящий тип носителя для печати.

Незакрепление тонера



- Очистите внутреннюю поверхность принтера.
- Проверьте тип и качество носителя для печати.
- Попробуйте установить новый картридж HP.

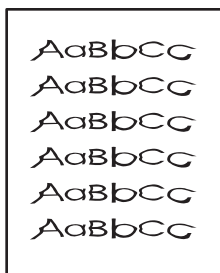
-
- Убедитесь, что в драйвере принтера выбран подходящий тип носителя для печати.
 - Подключите шнур питания принтера непосредственно в розетку электросети, а не через сетевой фильтр.
-

Повторяющиеся по вертикали дефекты



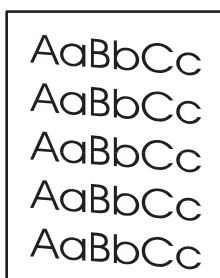
- Возможно, поврежден картридж. Если дефекты повторяются в одном и том же месте страницы, следует установить новый картридж HP.
 - Причиной может быть загрязнение внутренних узлов принтера тонером. Дефекты, появляющиеся на обратной стороне страницы, скорее всего, исчезнут сами собой после печати нескольких страниц.
 - Убедитесь, что в драйвере принтера выбран подходящий тип носителя для печати.
-

Искажение формы символов



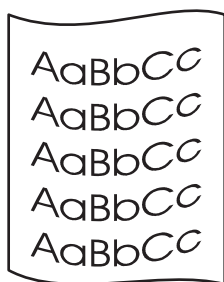
- Если при возникновении искажения формы символов возникают также пропуски в изображении, возможно, поверхность носителя слишком гладкая. Попробуйте использовать другой носитель для печати.
 - Если при искажении формы возникает волнистый эффект, возможно, принтер нуждается в техническом обслуживании. Распечатайте страницу конфигурации. Если форма символов искажена, обратитесь к авторизованному дилеру или к представителю по обслуживанию компании HP.
-

Перекося изображения на странице



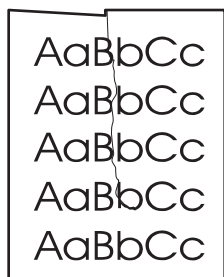
- Проверьте правильность загрузки носителя в лоток, а также проверьте направляющие, чтобы они не слишком плотно сжимали носитель или установлены без чрезмерного зазора.
 - Причиной перекося может быть загрузка слишком большого объема носителя в подающий лоток.
 - Проверьте тип и качество носителя для печати.
-

Скручивание или волны



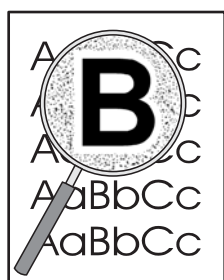
- Проверьте тип и качество носителя для печати. Причиной скручивания может быть как высокая температура, так и повышенная влажность.
- Носитель слишком долго находился в лотке без движения. Переверните стопку в лотке. Кроме того, можно попробовать повернуть носитель в подающем лотке на 180°.
- Откройте дверцу пути прямого прохождения носителя и попробуйте распечатать документ.
- Дефект может быть вызван слишком высокой температурой термоэлемента. Убедитесь, что в драйвере принтера выбран подходящий тип носителя для печати. Если проблема не будет устранена, следует выбрать тип носителя для печати, для которого используется более низкая температура термоэлемента, например, прозрачная пленка или менее плотный носитель для печати.

Складки или морщины



- Проверьте правильность загрузки носителя в лоток.
- Проверьте тип и качество носителя для печати.
- Откройте дверцу пути прямого прохождения носителя и попробуйте распечатать документ.
- Переверните стопку носителя в лотке. Кроме того, можно попробовать повернуть носитель в подающем лотке на 180°.
- При печати на конвертах причиной может служить скопление воздуха внутри конверта. Извлеките конверт, расправьте его и попробуйте повторить печать.

Следы тонера вокруг контуров



- Присутствие большого числа частичек тонера вокруг наружного контура букв свидетельствует о том, что тонер недостаточно хорошо фиксируется на поверхности носителя. Однако небольшое количество частичек тонера является нормальным явлением при печати на лазерных принтерах. Попробуйте другой тип носителя.
- Переверните стопку носителя в лотке.
- Используйте носитель, предназначенный для печати на лазерных принтерах.

Устранение замятий

Иногда во время печати в принтере возникают замятия носителя. В случае замятия на экран компьютера выводится соответствующее сообщение об ошибке, а также загорается соответствующий индикатор на панели управления принтера. Дополнительные сведения см. в разделе [Схема состояния индикаторов на стр. 71](#).

Далее приведены некоторые причины замятий носителя.

- Неправильная укладка или излишек носителя в подающих лотках. Для получения дополнительной информации см. [Загрузка носителя для печати на стр. 26](#).



ПРИМЕЧАНИЕ: При загрузке нового носителя следует извлечь из него остатки старого носителя для печати и выровнять стопку нового носителя. Соблюдение этого правила предупреждает захват принтером нескольких листов одновременно и снижает вероятность возникновения замятий в принтере.

- Использование носителя, не отвечающего требованиям HP. Дополнительные сведения см. в разделе [Поддерживаемые размеры бумаги и других носителей на стр. 21](#).
- Возможно, требуется очистка принтера, удаление бумажной пыли и других частиц с пути прохождения носителя. Инструкции см. в разделе [Очистка принтера на стр. 52](#).

После устранения замятия в принтере может скопиться немного рассыпанного тонера. Обычно следы тонера исчезают после распечатки нескольких страниц.



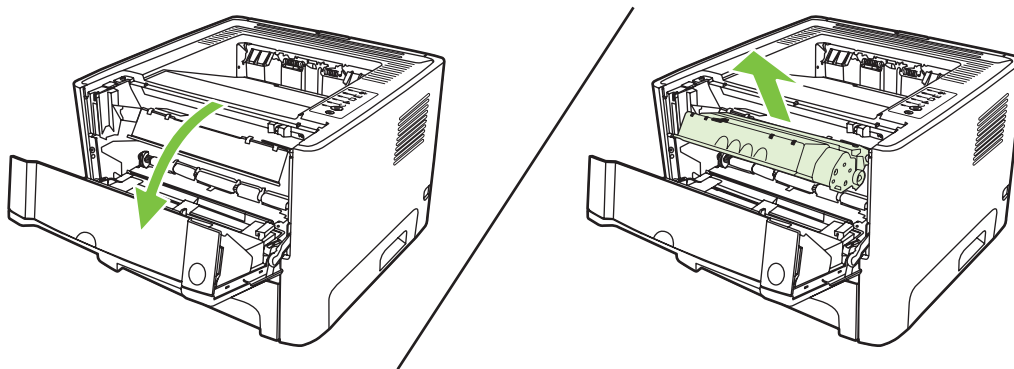
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Замятие носителя может привести к загрязнению страниц частицами незакрепленного тонера. Попавший на одежду тонер следует смывать холодной водой. *Горячая вода может привести к закреплению пятен тонера на ткани.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для устранения замятия не используйте острые предметы, например, щипцы или острогубцы. Гарантия не распространяется на повреждения, нанесенные острыми предметами.

Область картриджа

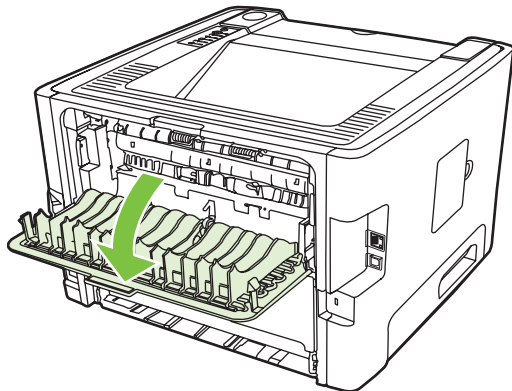
Чтобы очистить замятие в области картриджа, выполните следующие действия:

1. Нажмите на клавишу дверцы доступа к картриджу и извлеките картридж из принтера.

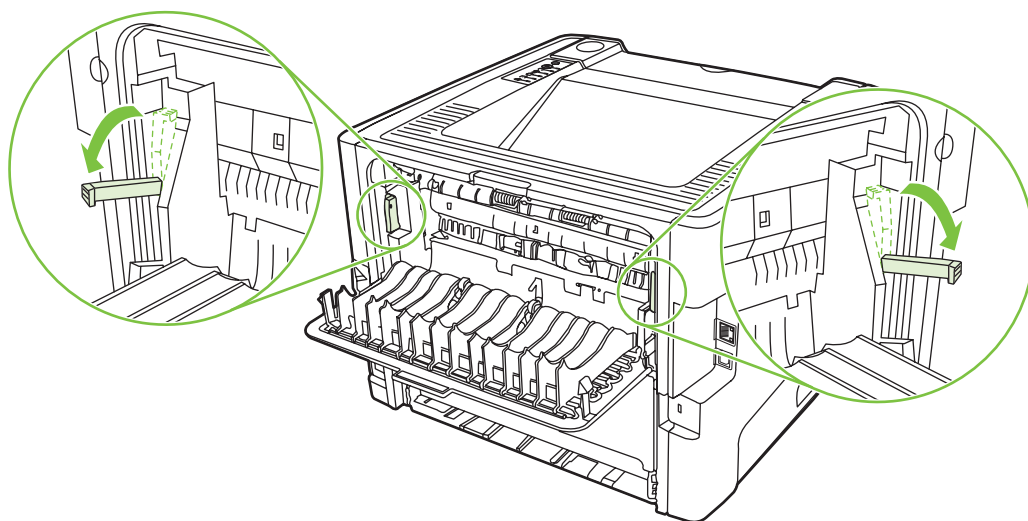


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание повреждения картриджа старайтесь поменьше держать его на свету.

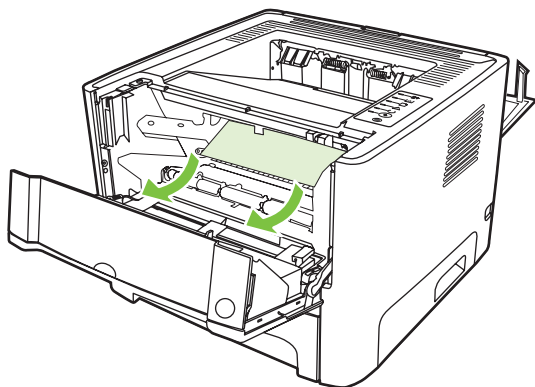
2. Откройте дверцу для прямого прохождения носителя.



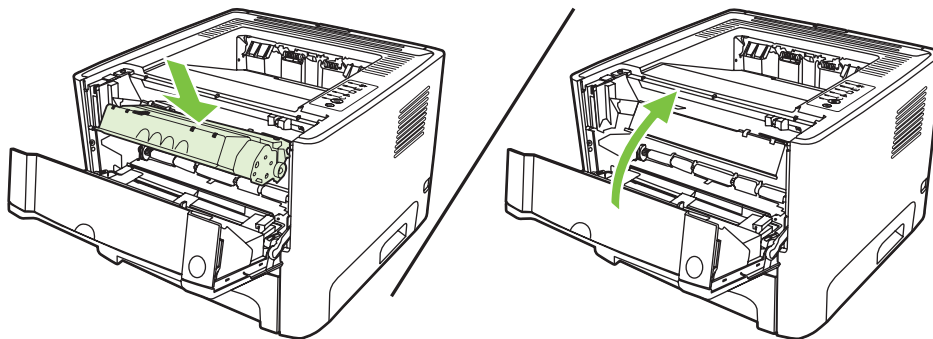
3. Нажмите на зеленые фиксаторы.



4. Взявшись обеими руками за выступающие края (или середину) носителя, осторожно извлеките его из принтера.



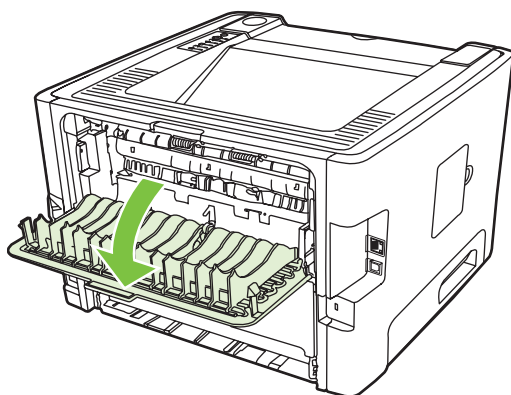
5. Вставьте на место картридж и закройте дверцу доступа к картриджу.



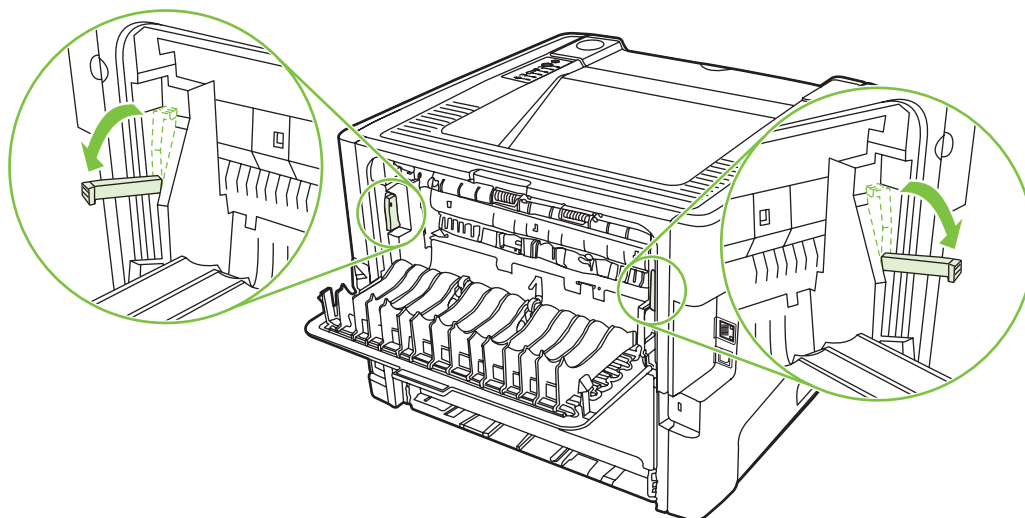
Подающие лотки

Для устранения замятия в подающих лотках выполните следующие действия:

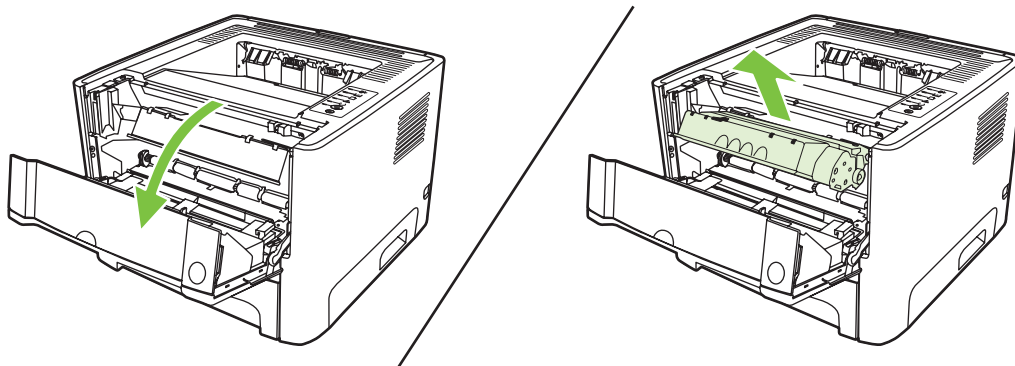
1. Откройте дверцу для прямого прохождения носителя.



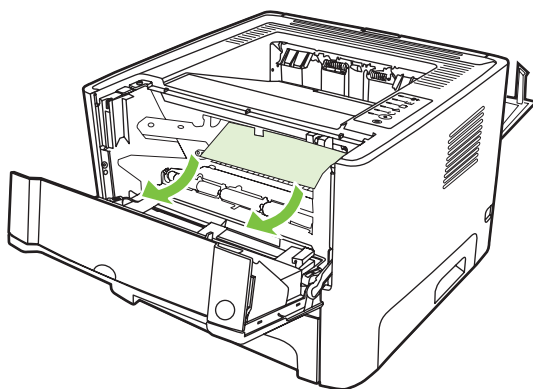
2. Нажмите на зеленые фиксаторы.



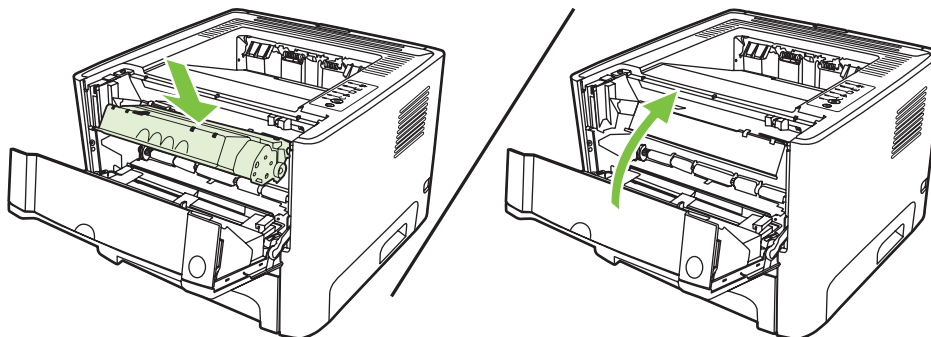
3. Нажмите на клавишу дверцы доступа к картриджу и извлеките картридж из принтера.



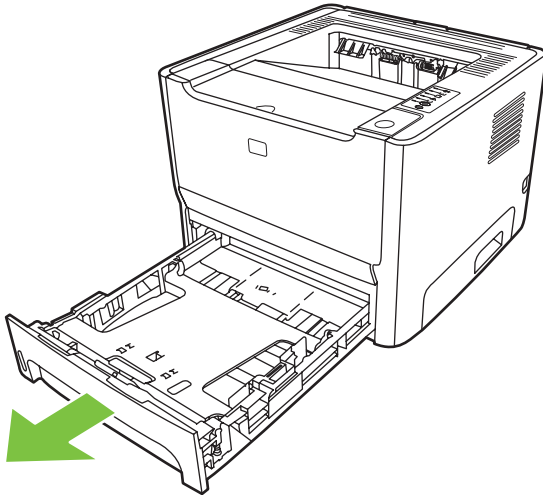
4. Взявшись обеими руками за выступающие края (или середину) носителя, осторожно извлеките его из принтера.



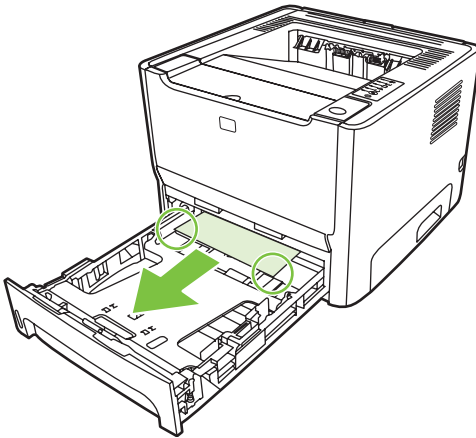
5. Вставьте картридж в принтер и закройте дверцу доступа к картриджу.



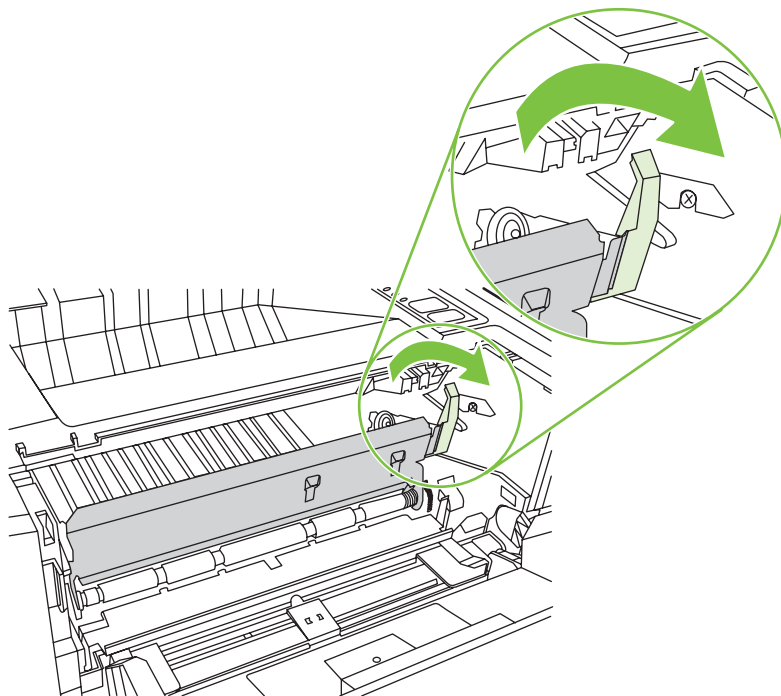
6. Откройте лоток 2.



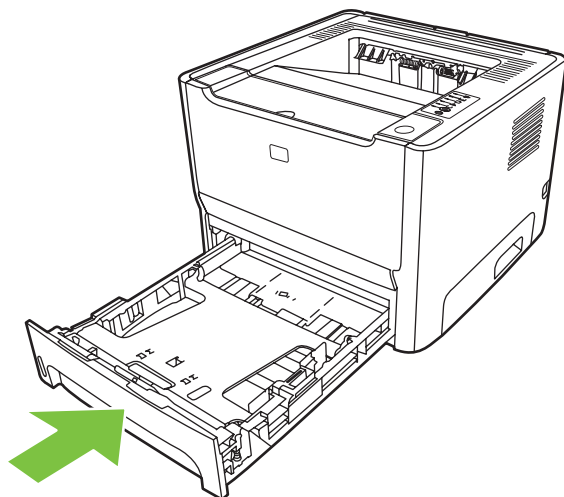
7. Взявшись обеими руками за выступающие края (или середину) носителя, осторожно извлеките его из принтера.



8. Если носитель находится вне поля зрения, откройте дверцу картриджа, извлеките картридж и нажмите на верхние направляющие носителя. Аккуратно вытащите носитель из принтера.

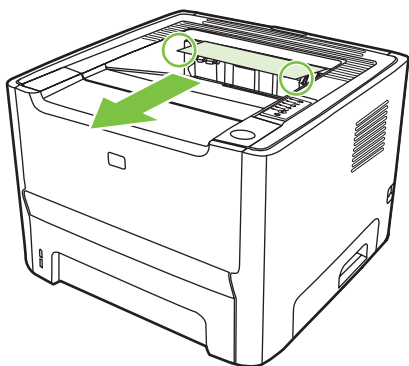


9. Закройте лоток 2.



Выходной приемник

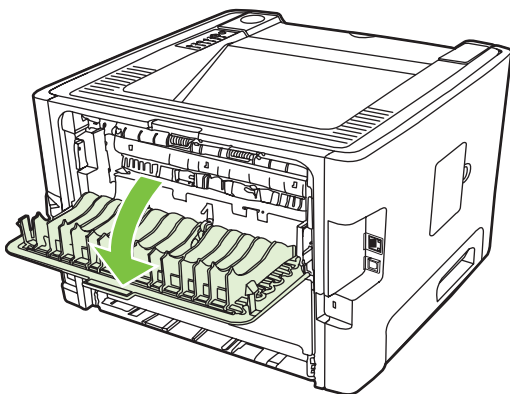
Взявшись обеими руками за выступающие края (или середину) носителя, осторожно извлеките его из принтера.



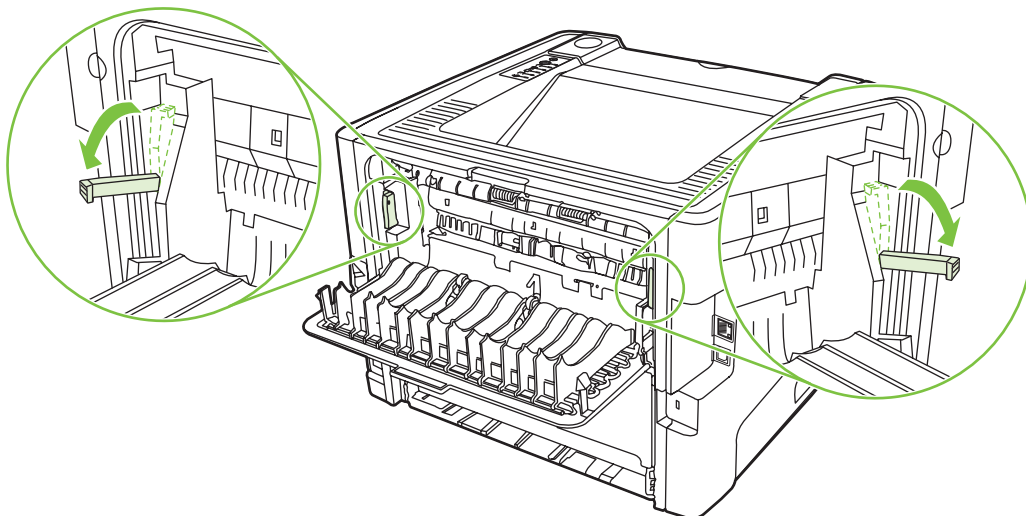
Путь для прямого прохождения носителя

Для устранения замятия в пути прямого прохождения носителя выполните следующие действия:

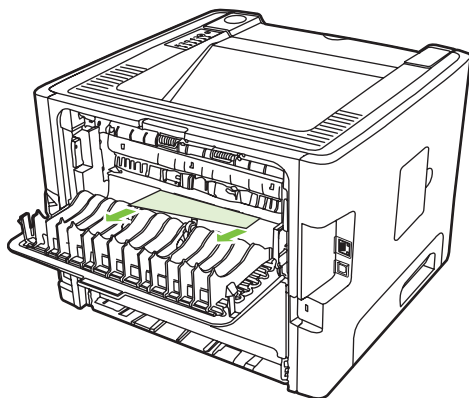
1. Откройте дверцу для прямого прохождения носителя.



2. Нажмите на зеленые фиксаторы.

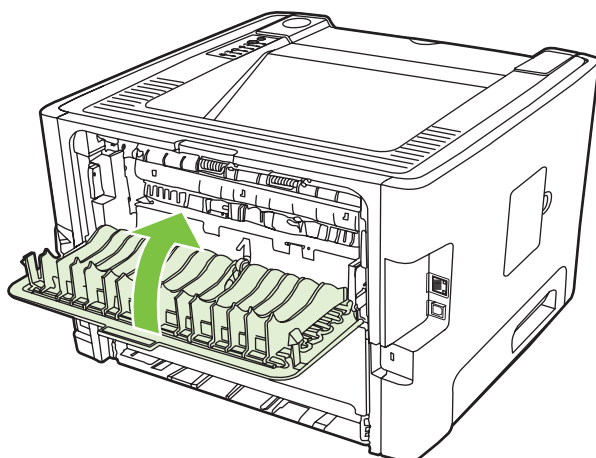


3. Взявшись обеими руками за выступающие края (или середину) носителя, осторожно извлеките его из принтера.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если ухватиться руками за носитель невозможно, выполните процедуру, описанную в разделе [Область картриджа на стр. 90](#).

4. Закройте дверцу пути прямого прохождения носителя



Решение проблем при установке принтера в сети

Если компьютер не может обнаружить сетевое устройство, выполните следующие действия:

1. Проверьте правильность подключения кабелей. Проверьте все следующие соединения:
 - Шнуры питания.
 - Кабели, соединяющие устройство с концентратором или маршрутизатором
 - Кабели между концентратором или маршрутизатором и компьютером.
 - Кабели модема или соединения с Интернетом, если это возможно.
2. Убедитесь, что соединение компьютера с сетью работает правильно (только для Windows):
 - На рабочем столе Windows дважды щелкните на **Мое сетевое окружение** или **Сетевое окружение**.
 - Щелкните на ссылке **Вся сеть**.
 - Щелкните на ссылке **все содержимое**.
 - Дважды щелкните на одном из значков сети и убедитесь, что в списке указаны какие-либо устройства.
3. Чтобы убедиться в активности сетевого соединения, выполните следующие действия:
 - Проверьте индикатор сети на сетевом разъеме (RJ-45), расположенном в задней части устройства.
 - Если один из индикаторов горит не мигая, значит устройство подключено к сети.
 - Если оба индикатора не горят, проверьте надежность подключения кабелей устройства к шлюзу, маршрутизатору или концентратору.
 - Если кабели подключены надежно, выключите питание устройства по крайней мере на 10 секунд, а затем снова включите его.
4. Распечатайте страницу конфигурации. См. [Страница конфигурации на стр. 46](#).
 - На странице конфигурации сети убедитесь, что устройству присвоен ненулевой IP-адрес.
 - Если на странице конфигурации сети нет подходящего ненулевого IP-адреса, попробуйте сбросить настройки внутреннего сетевого порта HP и восстановить заводские значения. Для этого выключите принтер, а затем одновременно нажмите клавиши **пуска** и **отмены** и удерживайте их в течение 10 секунд, пока принтер не включится повторно.

После того, как перестанут мигать индикаторы внимания, готовности и пуска, устройство вернется в состояние готовности, и сброс настроек завершится.
 - Через две минуты после перехода устройства в режим готовности распечатайте еще одну страницу конфигурации и убедитесь, что устройству присвоен правильный IP-адрес.
 - Если IP-адрес состоит из нулей, обратитесь в службу поддержки компании HP. См. [Служба поддержки клиентов компании HP на стр. 111](#).

А Приложение по принадлежностям и расходным материалам

В этом приложении приводится информация по следующим темам:

- [Заказ комплектующих, принадлежностей и расходных материалов](#)
- [Таблица: расходные материалы и принадлежности](#)
- [Сетевые серверы печати 10/100](#)
- [Картриджи HP](#)

Заказ комплектующих, принадлежностей и расходных материалов

- [Как разместить заказ непосредственно в компании HP?](#)
- [Как разместить заказ через представителей компании HP?](#)
- [Как разместить заказа непосредственно через встроенный Web-сервер?](#)

Как разместить заказ непосредственно в компании HP?

В компании HP можно непосредственно получить следующие элементы.

- **Запасные детали.** Чтобы заказать запасные детали в США, посетите Web-страницу <http://www.hp.com/buy/parts>. Если вы проживаете за пределами США, чтобы сделать заказ вам нужно будет связаться с региональным представительством центра технического обслуживания компании HP.
- **Расходные материалы и дополнительные принадлежности.** Чтобы заказать расходные материалы в США, см. <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Чтобы заказать расходные материалы в других странах/регионах, см. web-страницу <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Чтобы заказать дополнительные принадлежности, см. страницу <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.

Как разместить заказ через представителей компании HP?

Чтобы заказать запасные детали или дополнительные принадлежности, свяжитесь с официальным представительством службы поддержки компании HP или региональным отделением центра технического обслуживания компании HP.


Как разместить заказа непосредственно через встроенный Web-сервер?

1. В окне обозревателя на своем компьютере введите IP-адрес многофункционального периферийного устройства. Появится окно состояния МФП-устройства.
2. В разделе **Other links** (Другие ссылки) дважды щелкните ссылку **Order Supplies** (Заказать расходные материалы). Откроется страница, на которой вы сможете заказать расходные материалы. На этой странице содержится информация о расходных материалах, в том числе номера деталей и сведения о МФП-устройстве.
3. Выберите номер детали, которую нужно приобрести, и следуйте инструкциям на экране.

Таблица: расходные материалы и принадлежности

Приобретение и использование дополнительных принадлежностей и расходных материалов позволяет расширить функциональные возможности принтера. Чтобы обеспечить оптимальное качество печати, необходимо использовать только те принадлежности и расходные материалы, которые предназначены для принтеров этой модели.

Таблица A-1 Информация о заказе

	Компонент	Описание или назначение	Номер заказа
Картриджи для принтера	Картриджи с поддержкой интеллектуальной печати	Запасные картриджи для принтера.	Q7553A (картридж для печати 3000 страниц) Q7553X (картридж для печати 7000 страниц)
Дополнительная документация	<i>HP LaserJet family print media guide</i>	Руководство по выбору бумаги и другого носителя для печати для принтеров HP LaserJet.	5963-7863  ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы загрузить данный документ, щелкните ссылку http://www.hp.com/support/ljpaperguide/ .
Запасные детали	Подающий ролик носителя для печати (для лотка 1)	Ролик, подающий носитель для печати из лотка 1 в бумагопротяжный механизм принтера.	CB366-67901
	Подающий ролик носителя для печати (для лотка 2)	Ролик, подающий носитель для печати из лотка 2 в бумагопротяжный механизм принтера.	CB366-67902
Принадлежности	Лоток на 250 листов (лоток 3).	Предоставляет дополнительный подающий лоток на 250 листов.	Q5931A

Сетевые серверы печати 10/100

Таблица А-2 Принтер HP LaserJet P2010 Series

Компонент и описание	Номер заказа
Сервер печати fast Ethernet HP Jetdirect en3700	J7942A
Беспроводной внешний сервер печати HP Jetdirect en2400 802.11g (полнофункциональный, с портом USB)	J7951A
Внешний сервер печати fast-Ethernet HP Jetdirect 175x (согласно модели, порт USB)	J6035C

Должен быть версии C или более поздней.

Картриджи HP

Политика компании HP в отношении картриджей других производителей

Компания Hewlett-Packard не рекомендует использовать новые, перезаряженные или восстановленные картриджи производства других компаний. Требуемое техническое обслуживание и ремонт в результате использования картриджей других производителей не предусмотрены в гарантии на принтер.



ПРИМЕЧАНИЕ: Гарантия не распространяется на дефекты, вызванные использованием программного обеспечения, интерфейсов или комплектующих, поставляемых без ведома компании Hewlett-Packard.

Хранение картриджей

Картридж следует извлекать из упаковки только непосредственно перед его установкой в принтер, а также стараться как можно меньше держать его на свету.

Средний срок службы картриджа

В среднем картридж позволяет напечатать 3000 страниц, в соответствии со стандартом ISO/IEC 19752. Фактический ресурс картриджа зависит от конкретного использования.

Экономия тонера

Режим *EconoMode* - это функция, которая позволяет принтеру использовать меньшее количество тонера на страницу. Использование этого режима может увеличить срок службы картриджа и снизить стоимость печати каждой страницы. Однако при установке этого параметра снижается качество печати. Изображение получается заметно светлее, но его качество вполне приемлемо для печати черновых документов и корректур.

Компания HP не рекомендует постоянно использовать режим *EconoMode*. Если режим "EconoMode" используется постоянно, тонер может оставаться на механических частях картриджа. Если качество печати начинает снижаться по этой причине, нужно установить новый картридж, даже если в картридже тонер остался. Дополнительные сведения см. в разделе [EconoMode на стр. 66](#).

Б Обслуживание и поддержка

Ограниченная гарантия компании Hewlett-Packard

ИЗДЕЛИЕ HP

СРОК ДЕЙСТВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

Принтеры серии HP LaserJet P2010

Один год со дня покупки

Компания HP гарантирует конечному пользователю отсутствие дефектов материалов и изготовления поставляемых HP оборудования и принадлежностей в течение указанного выше срока со дня покупки. В случае получения компанией HP уведомления о дефектах в течение гарантийного срока компания HP, действуя по собственному усмотрению, может отремонтировать или заменить изделия, признанные дефектными. В случае замены поставляются новые изделия или изделия, функционально эквивалентные новым.

При условии правильной установки и использования программного обеспечения компания HP гарантирует в течение указанного выше срока со дня покупки отсутствие отказов в исполнении программным обеспечением HP запрограммированных функций в связи с дефектами материалов или изготовления. В случае получения компанией HP уведомления о дефектах в течение гарантийного срока компания HP обязуется заменить носители с программным обеспечением, не выполняющим запрограммированные функции в связи с подобными дефектами.

Компания HP не гарантирует бесперебойной или безошибочной работы поставляемой продукции HP. В том случае, если компания HP не может в разумные сроки выполнить ремонт или замену приобретенного изделия с восстановлением его гарантированных свойств, пользователь имеет право на возмещение стоимости покупки при условии своевременного возврата приобретенного изделия.

Изделия компании HP могут содержать восстановленные узлы, функционально эквивалентные новым, или узлы, находившиеся в разовой эксплуатации.

Действие гарантии не распространяется на дефекты, вызванные (а) нарушением требований по техническому обслуживанию или калибровке, (б) использованием программного обеспечения, интерфейсов, деталей или расходных материалов, поставляемых без ведома или участия HP, (в) несанкционированными модификациями или нарушением режима эксплуатации, (г) эксплуатацией в условиях, отличающихся от опубликованных требований к условиям окружающей среды, (д) нарушением правил подготовки и содержания места установки изделия.

Ограниченная гарантия HP действует в тех странах/регионах и населенных пунктах, в которых имеются центры обслуживания или пункты продаж данного изделия компании HP. Уровень гарантийного обслуживания зависит от местных стандартов. Компания HP не будет изменять форму, комплектацию или функциональность изделия для страны/региона, в которых данное изделие никогда не будет функционировать по юридическим причинам или из-за несоответствия стандартам. В ПРЕДЕЛАХ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЭКСКЛЮЗИВНОЙ И НИКАКАЯ ДРУГАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ПИСЬМЕННАЯ ИЛИ УСТНАЯ, НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ. КОМПАНИЯ HP ОСОБО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ В ОТНОШЕНИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ПО КОНКРЕТНОМУ НАЗНАЧЕНИЮ. В некоторых странах/регионах, штатах или других административно-территориальных образованиях не допускается ограничение сроков действия подразумеваемой гарантии, поэтому вышеизложенное ограничение или исключение, возможно, к Вам не относится. В дополнение к конкретным правам, предусмотренным настоящей гарантией, пользователи могут обладать иными правами, предусмотренными законодательствами отдельных стран/регионов, штатов или других административно-территориальных образований.

В ПРЕДЕЛАХ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЕДИНСТВЕННЫМИ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ ПРАВАМИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ НА КОМПЕНСАЦИЮ ЯВЛЯЮТСЯ ТЕ, КОТОРЫЕ ИЗЛОЖЕНЫ В НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ИЗЛОЖЕННОГО ВЫШЕ, НИ КОМПАНИЯ

HP, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ДРУГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УТРАТУ ДАННЫХ, ПРЯМЫЕ, ОСОБЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, КОСВЕННЫЕ (ВКЛЮЧАЯ УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ ИЛИ УТРАТУ ДАННЫХ) ИЛИ ДРУГИЕ УБЫТКИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ НА ОСНОВЕ ПОЛОЖЕНИЙ ДОГОВОРНОГО ПРАВА, ГРАЖДАНСКОГО ПРАВА ИЛИ НА ИНЫХ ОСНОВАНИЯХ. В некоторых странах/регионах, штатах или других административно-территориальных образованиях не допускается исключение или ограничение в отношении побочных или косвенных убытков, поэтому вышеизложенное ограничение или исключение, возможно, к Вам не относится.

ПОМИМО СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ТЕКСТЕ ГАРАНТИИ УСЛОВИЯ ДЕЙСТВУЮТ В ДОПОЛНЕНИЕ К УСТАНОВЛЕННЫМ ЗАКОНОМ В ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ ПРАВАМ ПОТРЕБИТЕЛЯ, НЕ ИЗМЕНЯЯ, НЕ ОГРАНИЧИВАЯ И НЕ ОТМЕНЯЯ ПОСЛЕДНИЕ.

Ограниченная гарантия на срок службы картриджей и барабанов для печати рисунков

Компания HP гарантирует, что данный печатающий картридж HP не содержит какие-либо дефекты материалов или их изготовления.

Действие этой гарантии не распространяется на картриджи, (а) которые были повторно заправлены, восстановлены, переделаны или испорчены каким-либо другим способом (б), при работе с которыми возникают проблемы, связанные с неправильным использованием, ненадлежащим хранением или эксплуатацией в условиях, не отвечающих спецификациям среды для принтера этой модели, или (в) изношенные в результате обычной эксплуатации.

Для получения гарантийного обслуживания верните продукт в место его приобретения (с письменным описанием неисправности и образцами печати) или обратитесь в службу поддержки клиентов HP. Компания HP обязуется по своему усмотрению заменить признанное дефектным изделие или возместить стоимость покупки.

В ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ РАМКАХ ВЫШЕНАЗВАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ, И НИКАКАЯ ИНАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ, НЕ ВЫРАЖАЮТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТСЯ. КРОМЕ ТОГО, HP ОСОБО ОГОВАРИВАЕТ НЕПРИМЕНИМОСТЬ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, АДЕКВАТНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЗАДАЧИ.

В ДОПОЛНЕНИЕ К СООТВЕТСТВУЮЩЕМУ ДЕЙСТВУЮЩЕМУ МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЯМОЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ОПОСРЕДОВАННЫЙ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИНОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРНЫХ, ДЕЛИКТНЫХ ИЛИ ИНЫХ ЮРИДИЧЕСКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО САНКЦИОНИРОВАННЫХ ЗАКОНОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УПРАЗДНЯЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ МЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЫЧНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ ВАМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

Лицензионное соглашение на программное обеспечение Hewlett-Packard

ВНИМАНИЕ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОПАДАЕТ ПОД УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ HP, ИЗЛОЖЕННЫЕ НИЖЕ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТОЯЩЕГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОДТВЕРЖДАЕТ ПРИНЯТИЕ ВАМИ ИЗЛОЖЕННЫХ ЗДЕСЬ УСЛОВИЙ И ПОЛОЖЕНИЙ.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ HP

Приведенные ниже условия лицензионного соглашения определяют порядок использования прилагаемого программного обеспечения, за исключением случаев подписания пользователем отдельного письменного соглашения с компанией Hewlett-Packard.

Предоставление лицензии. Компания Hewlett-Packard выдает пользователю лицензию на использование одной копии программного обеспечения. Под использованием понимается хранение, загрузка, установка, запуск или работа программного обеспечения. Пользователю запрещается вносить изменения в программное обеспечение или блокировать лицензионно-контрольные функции программного обеспечения. В случае получения лицензии на совместное использование запрещается превышать установленное максимальное число пользователей, имеющих право на одновременное использование программного обеспечения.

Право собственности. Права собственности и авторские права на программное обеспечение принадлежат компании Hewlett-Packard или ее сторонним поставщикам. Лицензионное соглашение не подразумевает передачи прав собственности или владения программным обеспечением и не является актом продажи прав на программное обеспечение. В случае нарушения условий настоящего лицензионного соглашения официально зарегистрированные поставщики компании Hewlett-Packard имеют право самостоятельно защищать свои интересы.

Копии и переделка. Копирование и переделка программного обеспечения допускаются только с целью его архивирования, а также в тех случаях, когда копирование и переделка являются существенной составляющей разрешенного использования программного обеспечения. Копии и переделанные версии программного обеспечения должны содержать все уведомления об авторских правах, имеющихся в исходном программном обеспечении. Помещение копий программного обеспечения в сети общего доступа запрещается.

Запрет дизассемблирования или декодирования. Вы не имеете права выполнять дизассемблирование или декомпиляцию программы, если только на это не получено предварительное письменное согласие компании HP. Согласно законодательству некоторых стран согласие компании Hewlett-Packard может не требоваться для ограниченного дизассемблирования или декомпиляции. По запросу HP нужно будет предоставить достаточно подробную информацию, касающуюся любого дизассемблирования или декомпиляции. Выполнять декодирование программного обеспечения, не являющееся необходимой частью его использования, запрещается.

Передача. Действие настоящей лицензии автоматически прекращается при передаче программного обеспечения другому владельцу. В случае передачи пользователь обязан передать новому владельцу программное обеспечение, включая все его копии и сопутствующую документацию. Принимающая сторона должна принять условия лицензии, что является условием такой передачи.

Прекращение действия. HP может прервать действие лицензии в случае выявления нарушения любого из настоящих условий лицензионного соглашения. При прекращении действия лицензии Вы обязаны немедленно уничтожить программное обеспечение вместе со всеми его копиями, адаптациями и фрагментами, используемыми в любых видах и формах в составе других продуктов.

Условия экспорта. Экспортировать или реэкспортировать программное обеспечение, его копии или адаптированные версии в нарушение применимых законодательных или нормативных актов запрещается.

Ограниченные права правительства США. Программное обеспечение и сопутствующая документация разработаны исключительно за счет средств негосударственного сектора. Они поставляются и оформляются как коммерческое программное обеспечение, в соответствии с определениями, приведенными в федеральных положениях США DFARS 252.227-7013 (октябрь 1988), DFARS 252.211-7015 (май 1991) или DFARS 252.227-7014 (июнь 1995), или как коммерческая продукция, в соответствии с положениями FAR 2.101(a) (июнь 1987 г.), или как попадающее под ограничения программное обеспечение для компьютеров, в соответствии с положениями FAR 52.227-19 (июнь 1987 г.) (либо иных нормативов контролирующих органов или договоров) по применимости. Пользователю передаются только права, предусмотренные в связи с указанным программным обеспечением, в соответствии с применимыми разделами федеральных положений США DFAR и FAR или типовым соглашением на использование программного обеспечения компании HP для соответствующих наименований продукции.

Служба поддержки клиентов компании HP

Оперативно-информационные службы

Круглосуточный доступ к информации с помощью модема и подключения к Интернету

Интернет. Обновления программного обеспечения для изделий компании HP, информацию об изделиях, поддержке и драйверах принтера на разных языках можно получить на Web-узле <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series> (этот Web-узел доступен только на английском языке).

Интерактивные средства поиска и устранения неполадок

Пакет поддержки ISPE (Instant Support Professional Edition) от компании HP представляет собой пакет программных средств, основанных на Интернет-технологии и предназначенных для устранения неполадок, которые могут возникнуть при работе на настольных компьютерах и с устройствами печати. Пакет ISPE позволяет обнаружить ошибки, связанные с настольными компьютерами или устройствами печати, произвести их диагностику и оперативно устранить возникшие неполадки. Средства ISPE доступны по адресу <http://instantsupport.hp.com>.

Поддержка по телефону

В течение гарантийного срока компания Hewlett-Packard обеспечивает бесплатную поддержку пользователей по телефону. Позвонив в службу поддержки, вы сможете связаться с уполномоченными сотрудниками компании, которые будут готовы вам помочь. Телефонный номер службы поддержки в вашей стране/регионе указан в листовке с информацией о технической поддержке, которая входит в комплект поставки. Вы также можете уточнить этот номер на Web-узле <http://www.hp.com> в разделе **Contact HP** (Связь с компанией HP). Прежде чем позвонить в компанию HP, подготовьте следующую информацию, которую вам придется сообщить сотрудникам службы поддержки: название и серийный номер изделия, дата покупки и описание неполадки.

Поддержку также можно получить в Интернете по адресу: <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>. Щелкните меню **Support & Drivers** (Поддержка и драйверы).

Программные утилиты, драйверы и электронная информация

Перейдите к разделу <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>. (Содержимое Web-узла написано на английском языке, но загрузка драйверов доступна на разных языках).

Дополнительную информацию можно получить, позвонив по телефону. Телефонный номер службы поддержки указан в листовке с информацией о технической поддержке, которая входит в комплект поставки.

Прямой заказ дополнительных принадлежностей и расходных материалов HP

Изделия можно заказать через Интернет на следующих Web-узлах:

Северная Америка: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-na>

Латинская Америка: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-la>

Европа и Ближний Восток: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-emea>

Страны/регионы азиатско-тихоокеанского региона: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-ap>

Чтобы заказать дополнительные принадлежности на Web-узле <http://www.hp.com>, щелкните меню **Supplies & Accessories** (Принадлежности и расходные материалы). Дополнительную информацию см. в разделе [Таблица: расходные материалы и принадлежности на стр. 101](#).

Чтобы заказать расходные материалы и дополнительные принадлежности по телефону, звоните по следующим номерам:

США: 1-800-538-8787

Канада: 1-800-387-3154

Телефонные номера служб поддержки в разных странах/регионах указан в листовке с информацией о технической поддержке, которая входит в комплект поставки.

Сведения об обслуживании HP

Чтобы найти официальных дилеров компании HP в США ил Канаде, позвоните по телефону 1-800-243-9816 (США) или 1-800-387-3867 (Канада). Или посетите Web-узел <http://www.hp.com/go/cposupportguide>.

Чтобы получить техническое обслуживание для вашего изделия HP в других странах/регионах, обратитесь в службу поддержки пользователей компании HP по телефону, указанному для вашей страны/вашего региона. См. листовку с информацией о технической поддержке, которая входит в комплект поставки.

Соглашения об обслуживании HP

Позвоните: 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (США)] или 1-800-268-1221 (Канада).

Послегарантийное обслуживание: 1-800-633-3600.

Возможность поддержки и обслуживания

По всему миру компания HP предоставляет разнообразные программы обслуживания и поддержки для приобретенных у нее изделий. Наличие таких программ в продаже в большой степени зависят от Вашего местонахождения.

Пакет технической поддержки HP Care Pack™ и соглашение о техническом обслуживании

Компания HP предлагает своим клиентам богатый набор услуг по поддержке и техническому обслуживанию изделий. Стандартная гарантия не распространяется на эти услуги. В разных странах/регионах услуги технической поддержки могут предоставляться в разных объемах. Для большинства изделий компания HP предлагает пакеты HP Care Pack и соглашения гарантийного и послегарантийного обслуживания.

Чтобы определить, в каком объеме предоставляется поддержка и техническое обслуживание для того или иного изделия, введите номер модели этого изделия в соответствующем поле на Web-странице <http://www.hpexpress-services.com/10467a>. В Северной Америке информацию о соглашении о техническом обслуживании можно получить в службе поддержки клиентов компании HP. Для этого позвоните по телефону 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (в США) или 1-800-268-1221 (в Канаде). Пользователи, проживающие в других странах/регионах могут обратиться в региональное отделение центра поддержки клиентов компании HP. Номер телефона регионального отделения центра поддержки клиентов компании HP указан на листовке с информацией о технической поддержке, которая входит в комплект поставки. Вы также можете уточнить этот номер на Web-узле <http://www.hp.com>.

Дополнительные услуги поддержки: Позвоните по телефону 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (в США) или 1-800-268-1221 (в Канаде). Или посетите Web-узел, посвященный пакетам поддержки HP SupportPack и Carepaq™ по адресу <http://www.hpexpress-services.com/10467a>.

Правила упаковки принтера

При упаковке принтера для ремонта или обмена следует придерживаться перечисленных ниже правил.

- Если возможно, прикладывайте образцы отпечатков и от 5 до 10 листов бумаги или носителя, на котором не удастся правильно выполнить печать.
- Отсоедините от принтера все кабели, лотки и установленные на нем дополнительные принадлежности.
- Извлеките картридж и отложите его в сторону.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание повреждения картриджа храните его в оригинальной упаковке или таким образом, чтобы он не подвергался воздействию света.

- По возможности следует использовать заводскую упаковку и упаковочные материалы. *Ответственность за повреждения при пересылке, вызванные неправильной упаковкой, возлагается на пользователя.* Если заводские упаковочные материалы не сохранились, следует обратиться за рекомендациями по упаковке к представителю местной почтовой службы.
- Компания Hewlett-Packard рекомендует страховать пересылаемое оборудование.

В Технические характеристики принтера

В этом приложении приводится информация по следующим темам:

- [Физические характеристики](#)
- [Требования к электропитанию](#)
- [Акустическая эмиссия](#)
- [Требования к условиям окружающей среды](#)

Физические характеристики

Размеры

- Ширина: 350 мм
 - Глубина: 361 мм
 - Высота: 256 мм
-

Масса (с установленным картриджем на 3 000 страниц)

Принтеры серии HP LaserJet P2010: 10,7 кг

Требования к электропитанию



ВНИМАНИЕ! Требования к электропитанию зависят от страны/региона приобретения принтера. Не изменяйте рабочее напряжение. Это может привести к повреждению принтера и прекращению действия гарантии.

Таблица В-1 Принтеры серии HP LaserJet P2010

Требования к электропитанию (110)	110-127 В (+/-10%), 50/60 Гц (+/-2)
Требования к электропитанию (230)	220 В-240 В (+/-10%), 50/60 Гц (+/-2 Гц)
Потребляемая мощность	<ul style="list-style-type: none">Во время печати (24 страниц в минуту): 410 Ватт (среднее значение)В режимах готовности (ожидания) и энергосбережения*: 7 Ватт <p>* Технология мгновенно включающегося термозлемента</p> <ul style="list-style-type: none">В выключенном состоянии: 0 Ватт
Сила тока	<ul style="list-style-type: none">4,9 А при 115 В2,9 А при 230 В



ПРИМЕЧАНИЕ: Значения основываются на предварительных данных. Самые последние сведения доступны на Web-узле www.hp.com.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведено наибольшее значение мощности, измеренное для монохромной печати при использовании стандартных напряжений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переход к началу печати при восстановлении из режима ожидания занимает менее 10 секунд, так как отключение термозлемента не осуществляется.

ПРИМЕЧАНИЕ: Теплоотдача в режиме готовности составляет 25 БТЕ/час.

Акустическая эмиссия

Согласно ISO 9296

Таблица В-2 Принтеры серии HP LaserJet P2010

Уровень шума	Во время печати (23 страницы в минуту): $L_{WAд} = 6,24$ Бел А и 62,4 дБ (А) Готов (режим ожидания): Бесшумно
Уровень звукового давления в непосредственной близости	Во время печати (23 страницы в минуту): $L_{pAm} = 50$ дБ (А) Готов (режим ожидания): Бесшумно



ПРИМЕЧАНИЕ: Значения основываются на предварительных данных. Самые последние сведения доступны на Web-узле <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверка проводилась при следующей конфигурации: базовое устройство HP LaserJet P2014, 23 страниц в минуту, стандартный лоток, бумага формата А4 и односторонняя непрерывная печать.

Требования к условиям окружающей среды

Рабочая среда	Условия для принтера, подключенного к сети переменного тока: <ul style="list-style-type: none">• Температура: от 10° С до 32,5° С• Влажность: от 20 до 80 процентов (без консервации)
Условия хранения	Условия для принтера, отключенного от сети переменного тока: <ul style="list-style-type: none">• Температура: от 0° С до 40° С• Влажность: от 10 до 80 процентов (без консервации)



ПРИМЕЧАНИЕ: Значения основываются на предварительных данных. Самые последние сведения доступны на Web-узле www.hp.com.

Г Регулятивная информация

Соответствие требованиям FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If it is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.



ПРИМЕЧАНИЕ: Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду

Защита окружающей среды

Компания Hewlett-Packard обязуется поставлять изделия высокого качества, соответствующие требованиям по защите окружающей среды. Данное изделие разработано на основе применения технических решений, позволяющих свести к минимуму негативное воздействие на окружающую среду.

Образование озона

При работе данного изделия озон (O₃) практически не выделяется.

Потребление электроэнергии

Потребление электроэнергии существенно сокращается при переходе устройства из режима готовности в режиме ожидания. Это не только способствует экономии природных ресурсов, но и позволяет снизить стоимость эксплуатации без какого-либо влияния на высокую производительность принтера. Для определения статуса соответствия данного устройства стандартам ENERGY STAR® см. таблицу устройства или лист с характеристиками. Устройства, прошедшие квалификацию, также представлены:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

Расход тонера

При печати в режиме Economode используется значительно меньше тонера, что помогает продлить срок службы картриджа.

Использование бумаги

Предусмотренные в данном устройстве функции ручной/автоматической (дополнительно) двусторонней печати (печать на обеих сторонах листа) и печати n страниц на 1 (печать нескольких страниц на одном листе) позволяют снизить потребление бумаги и, соответственно, потребность в природных ресурсах для ее изготовления.

Пластмассовые материалы

В соответствии с международными стандартами все пластмассовые детали весом более 25 г снабжены маркировкой, которая облегчает идентификацию и утилизацию материалов после окончания срока службы изделия.

Расходные материалы для печати HP LaserJet

Программа HP Planet Partners предоставляет бесплатную возможность возврата использованных картриджей HP LaserJet для их переработки. Информация об этой программе на нескольких языках прилагается ко всем новым картриджам и расходным материалам HP LaserJet. Вы можете помочь уменьшить пошлину, возвращая сразу несколько картриджей, а не отправляя их по одному.

Компания HP стремится предоставить высококачественные продукты и услуги, которые не наносят вред окружающей среде на всех стадиях: с начального этапа проектировки и

производства до передачи клиенту и последующей утилизации изделия. Компания HP гарантирует всем участникам программы HP Planet Partners, что все картриджи HP LaserJet перерабатываются правильно, а пластиковые и металлические компоненты восстанавливаются и используются в новых изделиях, не нанося вред окружающей среде. Так как переработанный картридж перерабатывается и используется в новых изделиях, он не будет возвращен отправителю. Благодарим за заботу об окружающей среде!



ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте этикетку возврата для возврата только оригинальных картриджей HP LaserJet. Не используйте эту этикетку для возврата струйных картриджей HP, картриджей других производителей, заправленных, измененных или возвращенных по гарантии картриджей. Информацию по переработке струйных картриджей HP см. на web-узле <http://www.hp.com/recycle>.

Инструкции для возврата и переработки

США и Пуэрто-Рико

Этикетка, которая прилагается к коробке тонера HP LaserJet, предназначена для возврата и переработки одного или нескольких использованных картриджей HP LaserJet. Следуйте следующим инструкциям.

Возврат нескольких картриджей (от двух до восьми)

1. Запакуйте каждый картридж HP LaserJet в оригинальную коробку.
2. Скрепите отдельные коробки (до восьми) с помощью упаковочной ленты (до 31,75 кг).
3. Используйте одну карточку с отметкой об уплате почтовых расходов.

ИЛИ

1. Используйте собственную подходящую коробку или запросите бесплатную коробку для отходов на web-узле <http://www.hp.com/recycle> или по телефону 1-800-340-2445 (вмещается до восьми картриджей HP LaserJet).
2. Используйте одну карточку с отметкой об уплате почтовых расходов.

Возврат одного картриджа

1. Запакуйте картридж HP LaserJet в его оригинальную коробку.
2. Наклейте почтовую карточку на переднюю часть коробки.

Доставка

Для всех картриджей HP LaserJet, подлежащих возврату для переработки: отправьте коробку в UPS при следующей доставке или получении или доставьте коробку в уполномоченный центр UPS. Местоположение локального центра UPS можно узнать, позвонив по телефону 1-800-PICKUPS или посетив web-узел <http://www.ups.com>. При возврате картриджа с наклейкой USPS передайте коробку курьеру почтовой службы США или отнесите ее в офис почтовой службы США. Дополнительную информацию о заказе дополнительных наклеек или контейнеров для возврата можно получить на web-узле <http://www.hp.com/recycle> или по телефону 1-800-340-2445. Запрашиваемая передача UPS будет производиться по обычным тарифам. Информация может быть изменена без уведомления.

Возврат картриджей в других странах/регионах

Чтобы принять участие в программе возврата и переработки изделий HP Planet Partners, нужно выполнить простые действия, приведенные в руководстве по переработке (находится внутри упаковки новых расходных материалов или на web-узле <http://www.hp.com/recycle>). Для получения информации о возврате расходных материалов для печати HP LaserJet выберите страну/регион.

Бумага

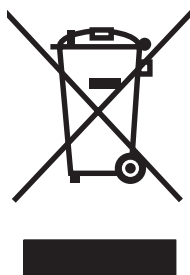
Данное устройство может работать с переработанной бумагой, если она отвечает требованиям, изложенным в документе *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide (Руководство по носителям для печати на принтерах семейства HP LaserJet)*. Данное устройство работает с бумагой, переработанной по стандарту EN12281:2002.

Ограничения для материалов

В данном изделии HP отсутствует ртуть.

В данном изделии HP не используются аккумуляторные батареи.

Утилизация использованного оборудования частными пользователями в странах Европейского Союза



Наличие этого символа на изделии или на его упаковке означает, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. На пользователе лежит ответственность по утилизации неисправного оборудования путем его сдачи в специальные пункты сбора на вторичную переработку неисправного электрического и электронного оборудования. Раздельный сбор и вторичная переработка неисправного оборудования поможет сохранить природные ресурсы и при этом гарантируется, что его вторичная переработка будет выполнена без ущерба здоровью людей и окружающей среде. Для получения дополнительной информации о том, куда можно сдать неисправное оборудование на вторичную переработку, обратитесь в местные муниципальные органы, местную службу утилизации бытовых отходов или магазин, где приобретено изделие.

Таблица безопасности материалов (MSDS)

Таблицы безопасности материалов (MSDS), содержащие химические вещества (например, тонер), можно получить на Web-узле компании HP по адресу: www.hp.com/go/msds или www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Дополнительная информация

Для получения информации об указанных ниже вопросах, касающихся защиты окружающей среды:

- таблицу с данными, относящимися к защите окружающей среды, для данного и многих других изделий HP;
- обязательства HP по защите окружающей среды;
- систему управления защитой окружающей среды HP;
- сведения о программе по возврату и переработке изделий HP по окончании срока их службы;
- таблицу безопасности материалов;

Откройте www.hp.com/go/environment или www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Положения декларации о соответствии

Декларация соответствия

согласно указаниям в документах ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

Название производителя: Hewlett-Packard Company
Адрес производителя: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

заявляет, что изделие

Название изделия: Принтер серии HP LaserJet P2011/P2012/P2013/P2014
Регулятивный номер модели³⁾: BOISB-0602-00

Модификации изделия: Включает: Q5931A – дополнительный подающий лоток на 250 листов
VCE

Картриджи с тонером: Q7553A / Q7553X

соответствует следующим техническим требованиям:

Безопасность: IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (СИД/лазерное изделие класса 1)
GB4943-2001

ЭМС: CISPR22:1997 / EN55022:1998 класса B¹⁾
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
Правила FCC раздел 47 CFR, часть 15 класс B²⁾ / ICES-003, выпуск 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Дополнительная информация:

Данное изделие соответствует требованиям директивы по электромагнитной совместимости (EMC) 2004/108/EC и директивы по низкому напряжению 73/23/EEC и в соответствии с этим носит обозначение совместимого оборудования (CE).

- 1) Данное изделие тестировалось в обычной конфигурации на системах персональных компьютеров Hewlett-Packard.
- 2) Данное устройство соответствует требованиям, установленным в части 15 правил Федеральной комиссии связи (FCC) США. Эксплуатация допускается при соблюдении двух условий, а именно: (1) данное устройство не должно создавать помехи; (2) данное устройство должно работать в условиях любых помех, включая те, которые могут вызывать сбои в работе.
- 3) В регулятивных целях этому изделию присвоен номер модели. Этот номер не следует путать с торговым названием или номером изделия.

Boise, Idaho 83714, USA

Июль 2007 г.

Перечисленные ниже представительства предоставляют информацию ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО по вопросам регулятивного соответствия.

Европа: Местный офис по продажам и обслуживанию компании Hewlett-Packard или Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Germany, (ФАКС: +49-7031-14-3143)

США: Менеджер по продукции, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Телефон: 208-396-6000)

Регулятивные положения

Положение о безопасности лазерного излучения

Центр по безопасности устройств и санитарно-радиологической безопасности (CDRH) Управления пищевых изделий и лекарственных препаратов США ввел в действие нормативы на лазерные устройства, изготовленные после 1-го августа 1976 г. Выполнение указанных нормативных требований является обязательным для лазерных устройств, реализуемых в США. Данный принтер прошел сертификацию как лазерное устройство класса 1 в соответствии с нормативами по уровню радиации Департамента здравоохранения и социального обеспечения США (DHHS), согласно указаниям по радиационному контролю в рамках Акта о здоровье и безопасности 1968 г.

Поскольку излучение внутри принтера полностью изолируется защитными экранами и внешним корпусом, лазерный луч в обычных условиях работы пользователя не выходит за пределы принтера.



ВНИМАНИЕ! Манипулирование органами управления, регулировка и иные действия, помимо описанных в руководстве пользователя, могут привести к опасному для человека облучению.

Правила DOC для Канады

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM) »

Положение EMI для Кореи

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Положение о безопасности лазерного излучения для Финляндии

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet P2011-, HP LaserJet P2012-, HP LaserJet P2013- ja HP LaserJet P2014 - sarjan laserkirjoittimet ovat käyttäjän kannalta turvallisia luokan 1 laserlaitteita. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2011-, HP LaserJet P2012-, HP LaserJet P2013- ja HP LaserJet P2014 -sarjan kirjoittimien sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Указатель

А

акустические
характеристики 118

Б

буклеты 41
бумага
 нестандартные форматы 23
 поддерживаемые
 размеры 21

В

вкладка
 "Information" (Информация)
 (встроенный Web-сервер) 48
вкладка "Networking" (Сеть)
 (встроенный Web-сервер) 48
вкладка "Settings" (Параметры)
 (встроенный Web-сервер) 48
внутренний сетевой порт HP 3
водяные знаки, печать 42
возможности подключения 7
Встроенный веб-сервер (EWS)
 поддержка продукта 48
Встроенный Web-сервер (BBC)
 Вкладка
 "Networking" (Сеть) 48
 Вкладка
 "Settings" (Параметры) 48
заказ расходных
 материалов 48
использование 47
обзор 14
состояние расходных
 материалов 48
состояние устройства 48
Страница конфигурации 48
Information, вкладка 48
выключатель 3
выключатель питания 3

выключатель, питание 3
выходной приемник
 двусторонняя печать
 вручную 34
 расположение 3
 устранение замятий в 95

Г

гарантия
 изделие 106
 картридж 108
 лицензия 109
 расширенная 113
графика
 плохое качество 84
 пропуски 83

Д

дверца
 картридж 3
 прямое прохождение
 носителя 3
дверца для прямого
 прохождения носителя 3
двусторонняя печать
 вручную 34
двусторонняя печать
 вручную 34
демонстрационная
 страница 46
договоры, обслуживание 113
драйвер
 Macintosh, доступ 16
 Macintosh, решение
 проблем 78
 Macintosh, установка 16
 Windows, доступ 13
 Windows, установка 13

драйвер принтера
 Macintosh 16
 Windows 13
дуплекс (двусторонняя печать)
 вручную 34

Е

Европейский Союз,
утилизация 123

З

загрузка носителя для печати
 дополнительный лоток 3 26
 лоток 1 26
 лоток 2 26
заказ
 расходные материалы и
 принадлежности 100
заказ принадлежностей и
 расходных материалов 101
замена картриджа 49
замятия, устранение 90
запасные детали 101

И

извлечение замятого листа 90
изделие
 обзор 3
 функции 2
изделие, не содержащее
 ртути 123
информационные страницы
 демонстрационная
 страница 46
 конфигурация, страница 46
 страница состояния
 расходных материалов 46

информационные страницы
принтера
демонстрационная
страница 46
конфигурация, страница 46
страница состояния
расходных материалов 46
искажение страниц 81
искаженный текст 83

К

картридж
дверца 3
заказ 101
использование картриджей
HP 103
перераспределение
тонера 51
политика HP 103
средний срок службы 103
хранение 103
картриджи
гарантия 108
замена 49
утилизация 121
картриджи, печать
гарантия 108
качество печати
вертикальные линии 87
волны 89
искажение формы
символов 88
морщины 89
незакрепление тонера 87
непропечатанные
участки 86
параметры 33
перекося изображения на
странице 88
повторяющиеся по вертикали
дефекты 88
повышение качества 86
светлая или блеклая
печать 86
серый фон 87
складки 89
скручивание 89
следы тонера вокруг
контуров 89
смазывание тонера 87

частишки тонера 86
EcoNoMode 66
клавиша дверцы доступа к
картриджу 3
клавиша, дверца доступа к
картриджу 3
конфигурация, страница 46

Л

лицензионное соглашение,
программное
обеспечение 109
лотки подачи бумаги
проблемы при подаче,
решение 81
лоток 1
загрузка 26
расположение 3
лоток 2
загрузка 26
расположение 3
лоток 3 26

Н

несколько страниц, печать на
одном листе бумаги 40
нестандартные форматы
бумаги 23
номер модели 3
номера телефонов
поддержка 111
носитель для печати
загрузка 26
загрузка лотка 30
печать вручную 27
поддерживаемые
размеры 21
поддерживаемые типы 30
поддержка 21
решение проблем 81
устранение замятий 90

О

обзор, изделие 3
обслуживание
соглашения 113
ограничения для
материалов 123
операционные системы,
поддерживаемые 12
отмена задания на печать 43

очистка
подающий ролик (лоток
1) 55
подающий ролик (лоток
2) 59
принтер 52
путь прохождения носителя
для печати 54
ошибки
программное
обеспечение 85

П

Пакет поддержки
HP SupportPack 113
пакет поддержки SupportPack,
HP 113
панель управления
описание 5
схема состояния
индикаторов 71
параллельный порт 4
параметры
качество печати 33
перекося страниц 81
переработка
возврат расходных
материалов HP и программа
защиты окружающей
среды 122
картриджи 49
перераспределение тонера 51
печатающие картриджи
утилизация 121
печать
буклеты 41
водяные знаки 42
демонстрационная
страница 46
конфигурация, страница 46
на обеих сторонах бумаги
(вручную) 34
несколько страниц на одном
листе бумаги 40
отмена 43
подача вручную 27
страница состояния
расходных материалов 46
N страниц на листе 40
печать с подачей вручную 27

печать N страниц на листе 40
 питание, разъем шнура 3
 повышение качества печати 86
 подающий лоток
 загрузка носителя для печати 26
 лоток 1 3
 лоток 2 3
 подающий ролик (лоток 1) 55
 подающий ролик (лоток 2) 59
 поддерживаемые носители 21
 поддерживаемые операционные системы 12
 поддержка
 поддержка клиентов 111
 соглашения об обслуживании 113
 поддержка пользователей
 соглашения об обслуживании 113
 поддержка пользователей в Интернете 111
 подключение к сети 8
 подключение через параллельный порт 8
 Подключение через порт USB 8
 порт USB
 расположение 4
 Порт USB
 устранение неисправностей при печати в системе Macintosh 79
 порт, расположение USB 4
 порты, устранение неисправностей при печати в системе Macintosh 79
 поставляемые батареи 123
 принадлежности
 заказ 100
 принадлежности, заказ 101
 принтер
 очистка 52
 панель управления 5
 программное обеспечение, проблемы 85
 соединения 8
 упаковка 114
 функции 2
 характеристики 115
 проблемы при подаче, решение 81
 программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду 121
 программное обеспечение
 доступ к драйверу Windows 13
 драйверы принтера, Windows 13
 лицензионное соглашение на программное обеспечение 109
 поддерживаемые операционные системы 12
 проблемы 85
 Macintosh 15
 Windows 11
 пропуски
 графика 83
 текст 83
 пустые страницы 83
 путь прохождения носителя, очистка 54
 путь прямого прохождения носителя 27, 36
 путь, прямое прохождение носителя 27

Р

расходные материалы
 заказ 100
 утилизация 121
 расходные материалы, заказ 101
 расширенная гарантия 113
 регулятивные положения
 положение о лазерном излучении для Финляндии 127
 Положение EMI для Кореи 126
 положения декларации о соответствии 125
 правила DOC для Канады 126
 программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду 121
 соответствие требованиям FCC 120
 решение
 вертикальные линии 87
 волны 89
 искажение формы символов 88
 искаженный текст 83
 морщины 89
 незакрепление тонера 87
 непропечатанные участки 86
 перекос изображения на странице 88
 перекос страниц 81
 плохое качество графики 84
 повторяющиеся по вертикали дефекты 88
 проблемы на компьютерах Macintosh 78
 проблемы при подаче 81
 программное обеспечение принтера, проблемы 85
 пропуски в тексте 83
 пропуски графики или текста 83
 пустые страницы 83
 распечатка отличается от изображения на экране 83
 светлая или блеклая печать 86
 серый фон 87
 складки 89
 скручивание 89
 следы тонера вокруг контуров 89
 смазывание тонера 87
 частички тонера 86
 решение проблем
 готовность, индикатор 68
 демонстрационная страница 69
 качество печати 69
 обращение в службу поддержки HP 70
 поиск решения 68

распечатанная страница и ожидаемый результат 70
связь между принтером и компьютером 69
схема состояния индикаторов 71
установка принтера 68
решение проблем при установке принтера в сети 98

С

серверы печати 102
серийный номер 4
сетевой порт, внутренний HP 3
сетевые и беспроводные серверы печати 10/100 102
сетевые подключения 8
Служба поддержки клиентов 111
Служба поддержки клиентов компании HP 111
соглашения, обслуживание 113
соответствие требованиям FCC 120
специальная бумага рекомендации 24
специальный носитель рекомендации 24
средний срок службы, картридж 103
страница состояния расходных материалов 46
страницы, искажение 81
схема индикаторов 71
схема состояния индикаторов 71

Т

Таблица безопасности материалов (MSDS) 123
текст
искажения 83
пропуски 83
техническая поддержка соглашение об обслуживании 113
техническое обслуживание соглашения 113

тонер
дверца доступа к картриджу 3
картридж. См. раздел картридж
незакрепление тонера 87
низкий уровень 86
перераспределение 51
следы вокруг контуров 89
смазывание 87
хранение картриджей 103
частишки тонера 86
экономия 103
требования к условиям окружающей среды 118
требования к электропитанию 117

У

упаковка принтера 114
установка
Программное обеспечение для Macintosh 16
программное обеспечение Windows 13
устранение замятий 90
устранение неполадок. См. раздел решение проблем
утилизация 121
утилизация по окончании срока службы 123
утилизация, по окончании срока службы 123

Ф

физические характеристики 116
функции
сетевая модель 2
стандартные 2
функции печати 29

Х

характеристики
акустические характеристики 118
носитель для печати 19
условия окружающей среды 118
физические 116
электрические 117

Э

экономия тонера 103

Е

EconoMode 66
EWS. См. раздел встроенный Web-сервер

И

IP-адрес 78

М

Macintosh
драйвер, доступ 16
драйвер, решение проблем 78
драйвер, установка 16
проблемы, решение 78
программное обеспечение 15
PPD 18
USB-плата, устранение неисправностей 79

Р

PPD 18

W

Web-сервер, встроенный 47
Web-узлы
заказ расходных материалов 100
поддержка пользователей 111
Таблица безопасности материалов (MSDS) 123
Windows
драйвер, доступ 13
драйвер, установка 13

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CB450-90923